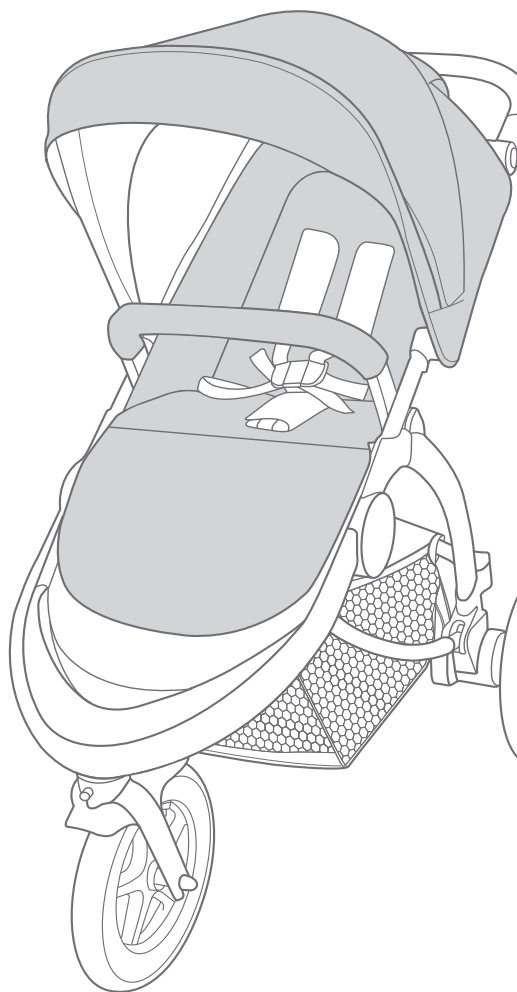


Joie™

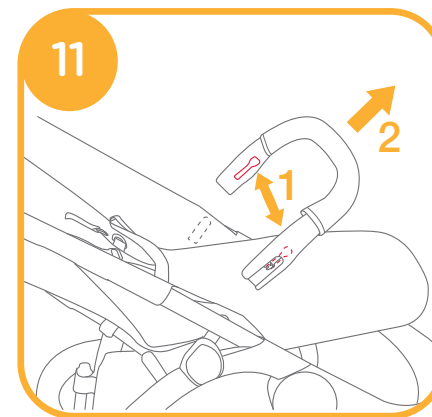
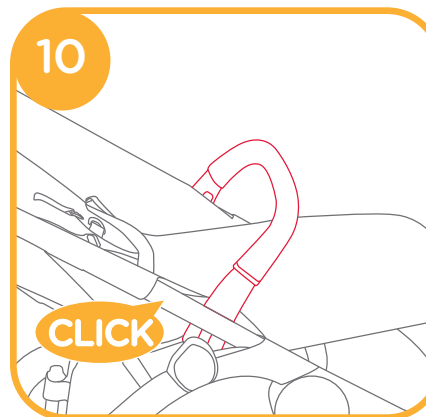
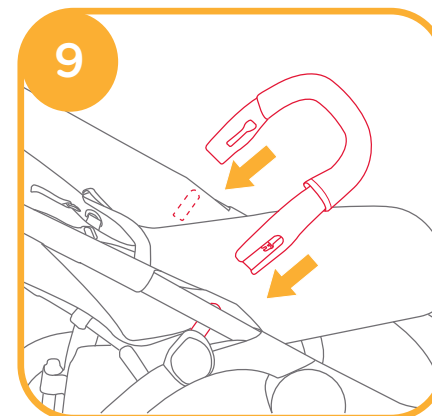
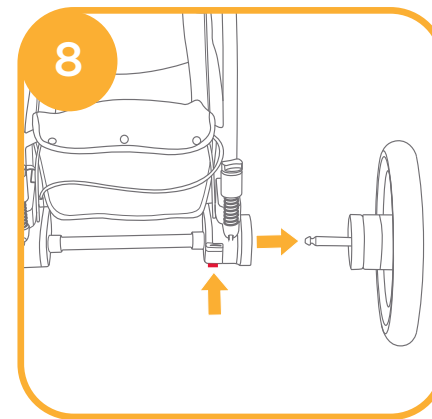
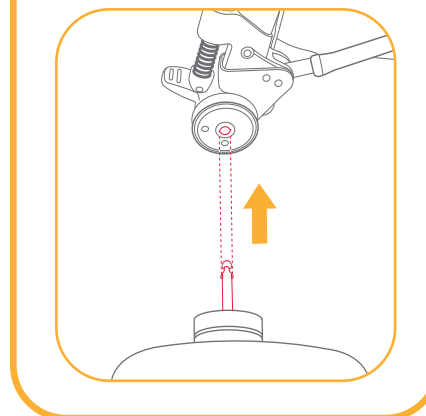
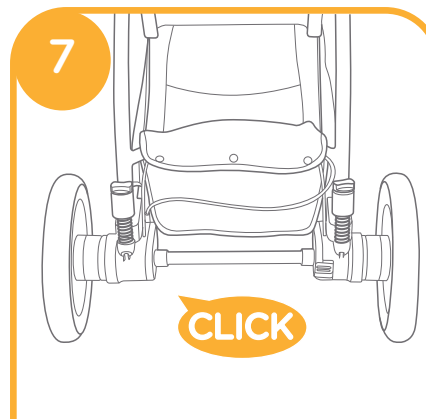
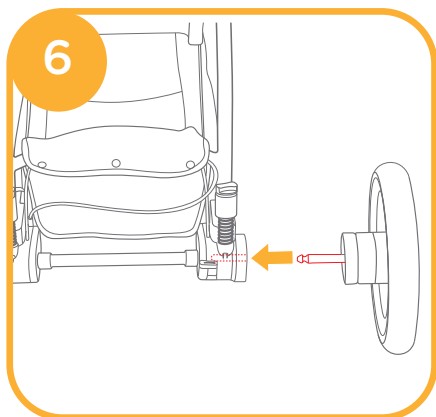
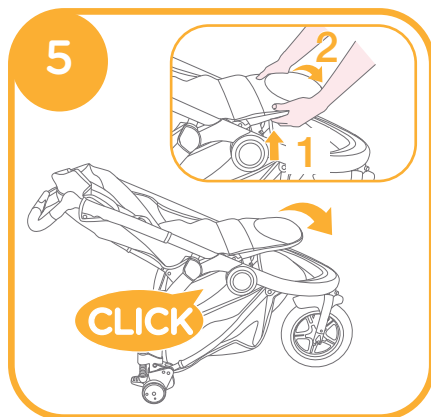
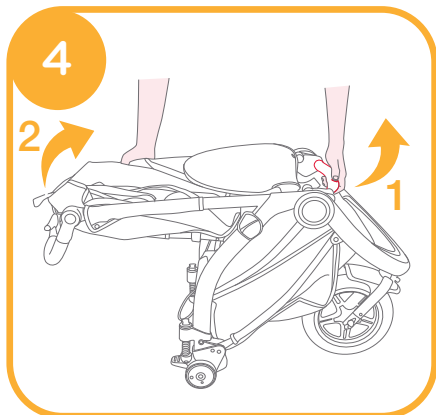
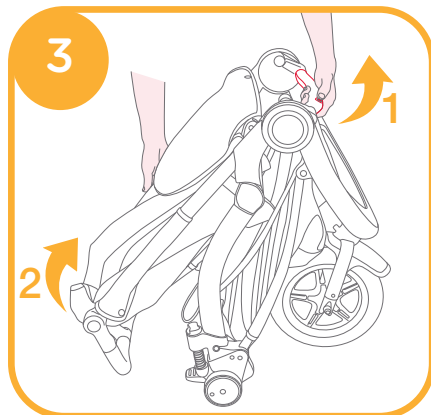
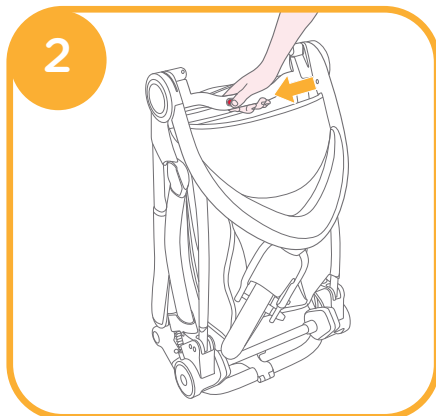
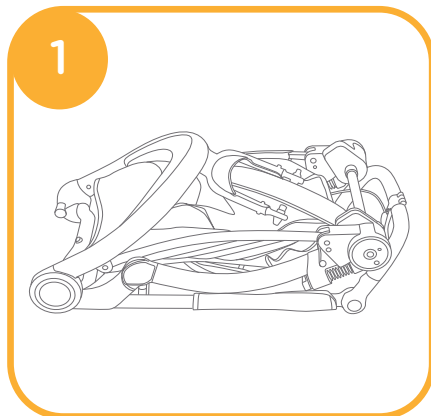
crosster™

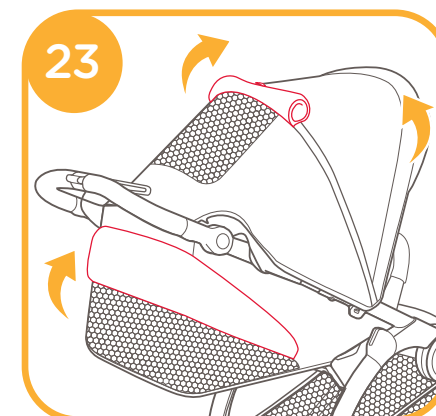
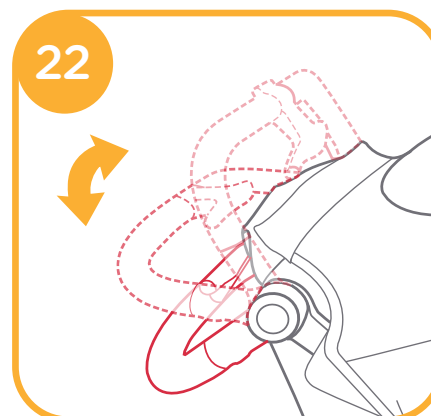
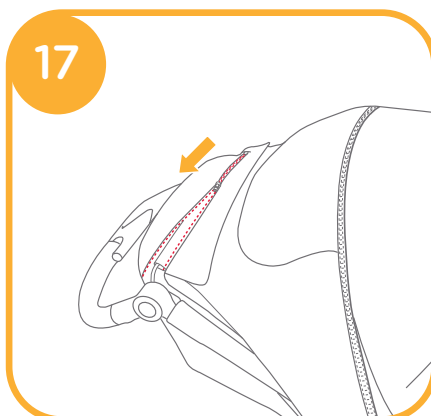
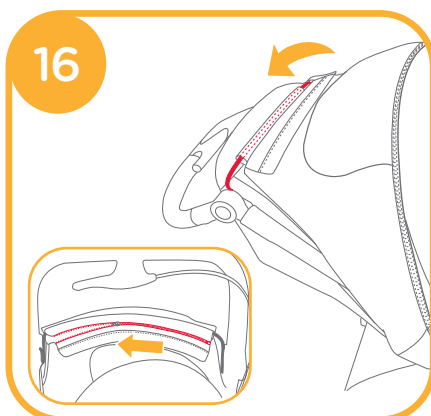
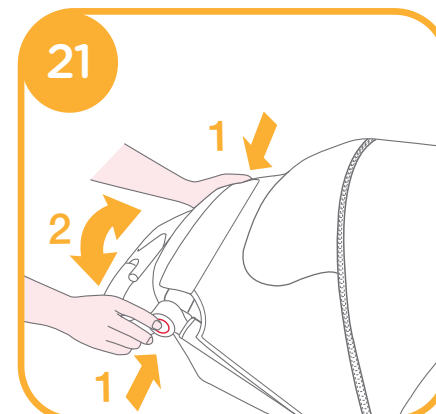
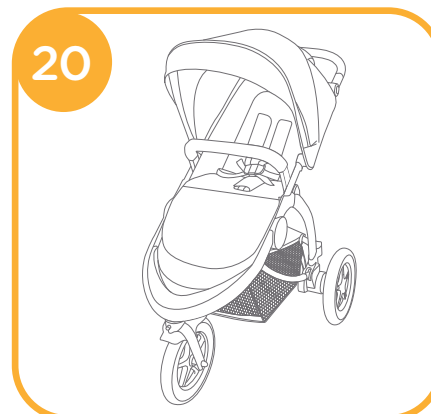
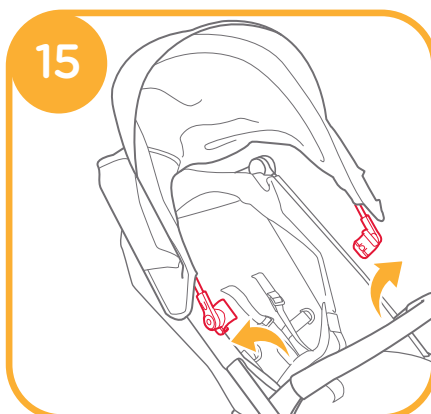
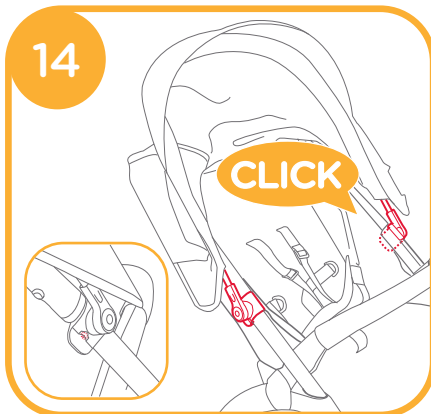
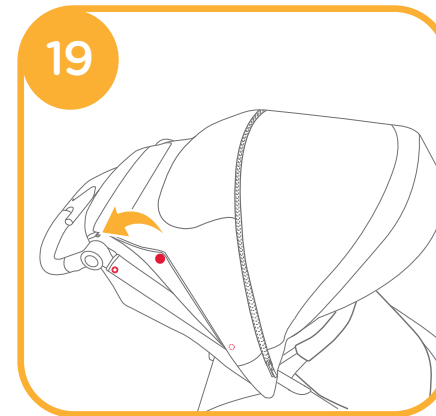
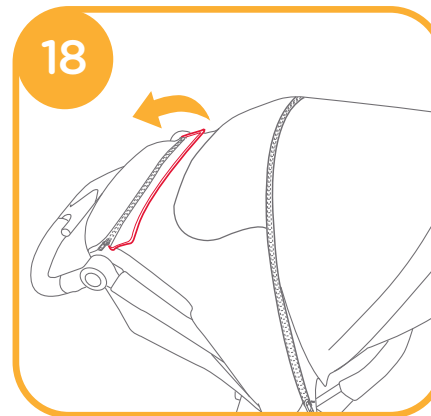
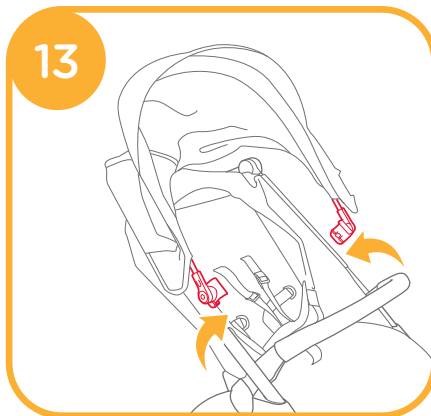
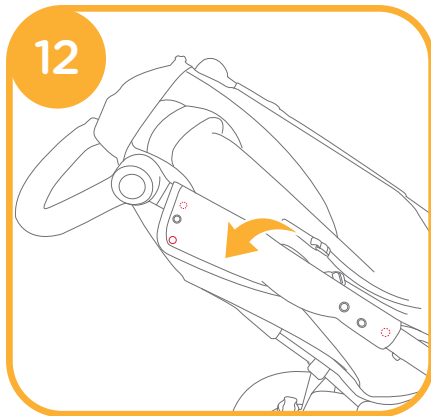
stroller

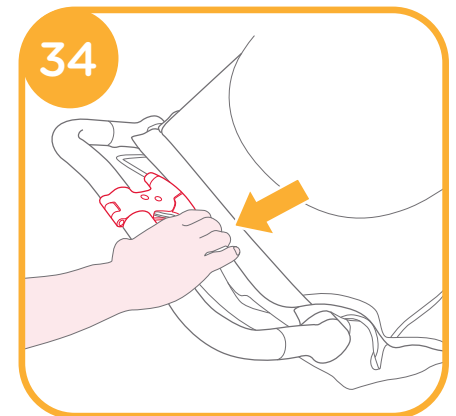
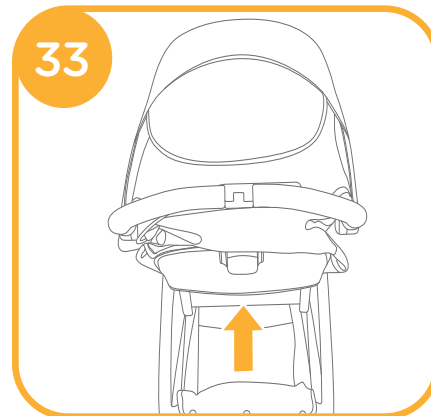
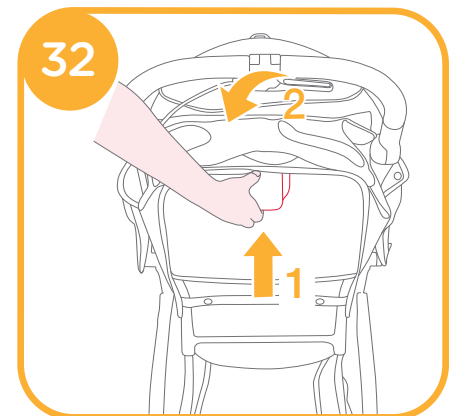
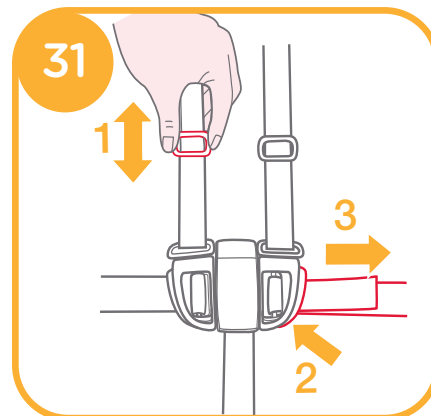
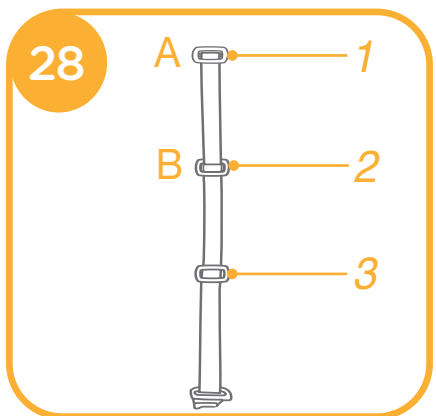
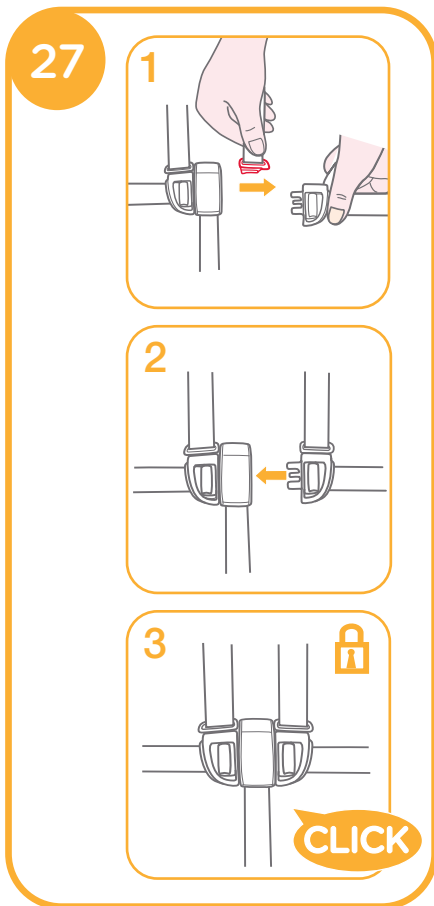
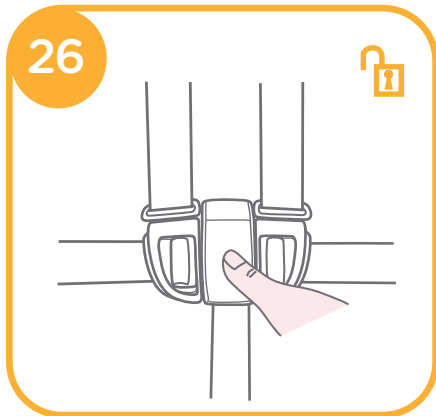
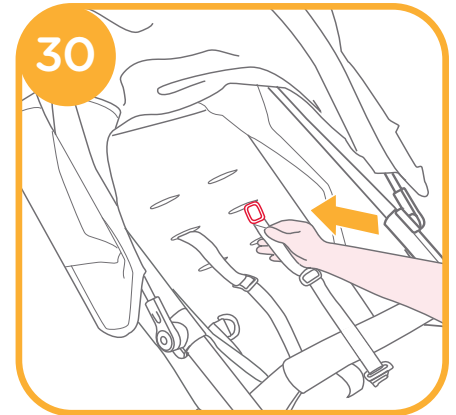
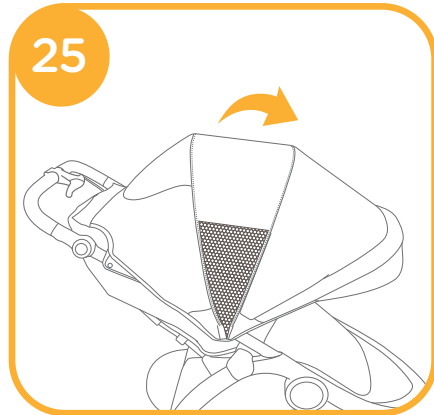
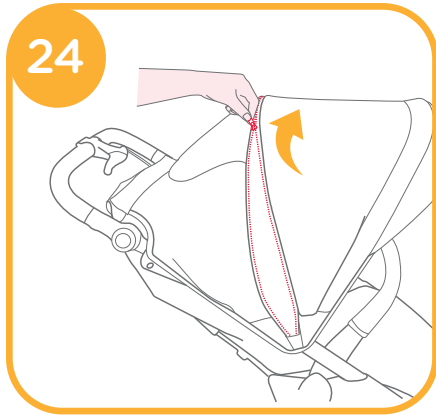
- GB Instruction Manual
- FR Manuel d'instructions
- DE Anleitung
- ES Manual de Instrucciones
- PT Manual de Instruções
- PL Instrukcja obsługi
- EL Εγχειρίδιο οδηγιών
- TR Talimat Kılavuzu
- SE Instruktionsmanual
- RU Руководство по эксплуатации
- DA Instruktions manual
- CZ Návod k obsluze
- SK Návod na použitie
- AR دليل التعليمات

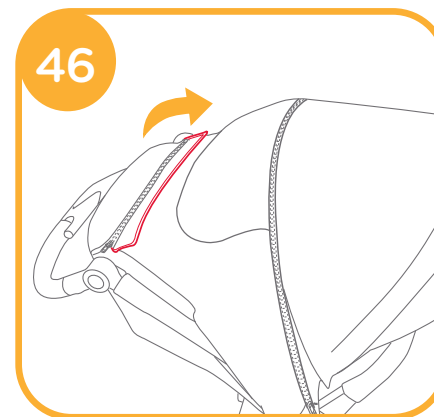
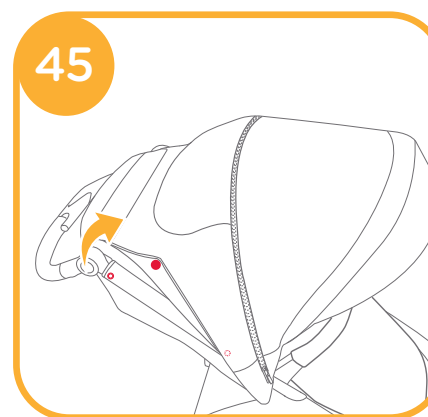
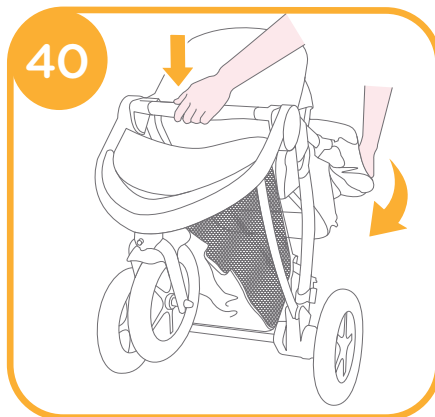
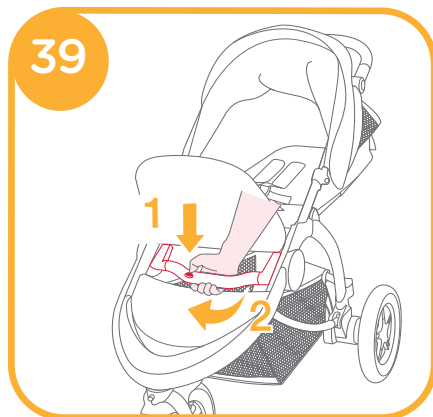
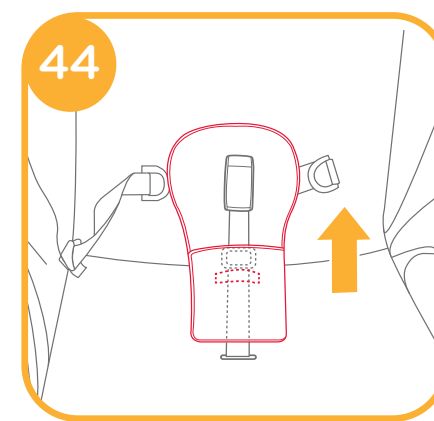
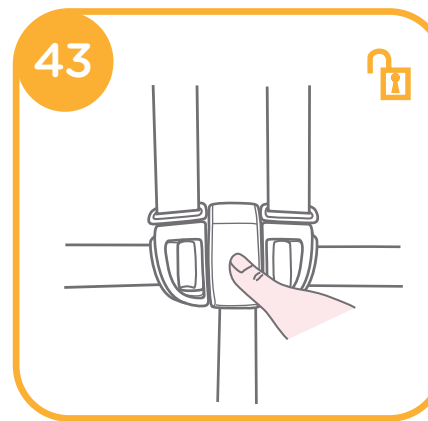
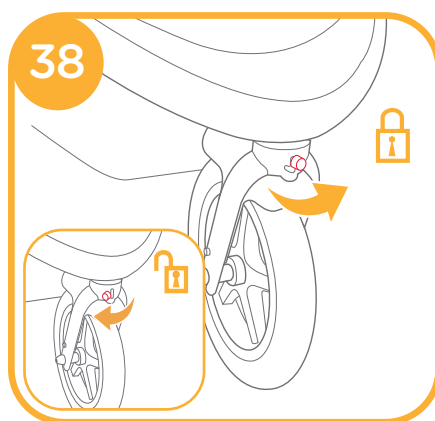
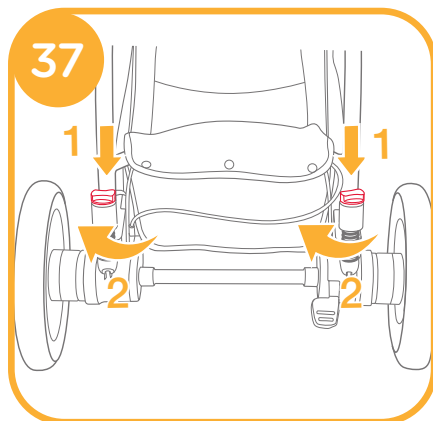
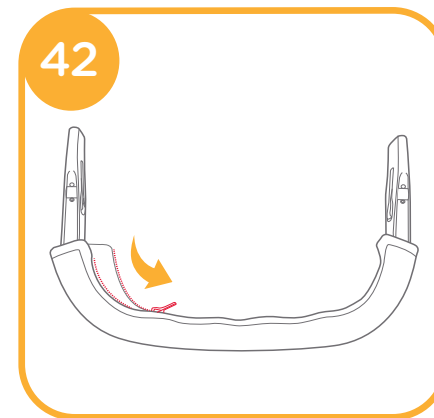
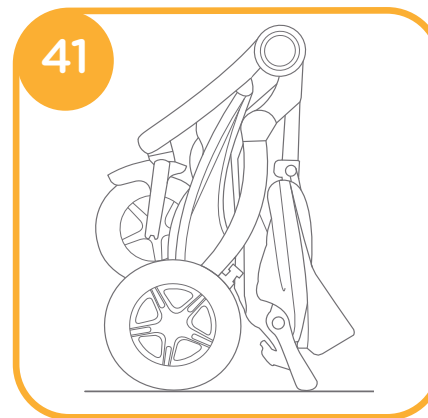
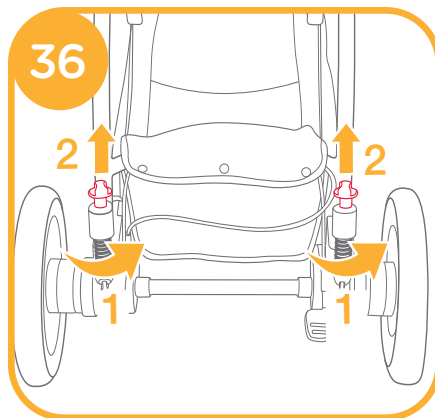
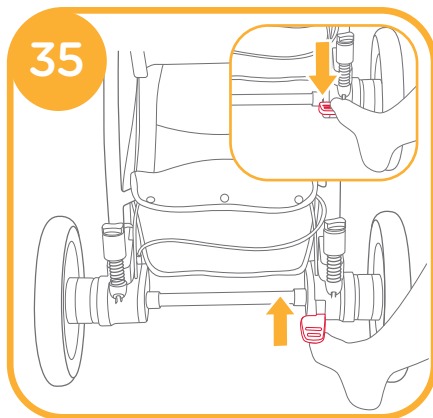


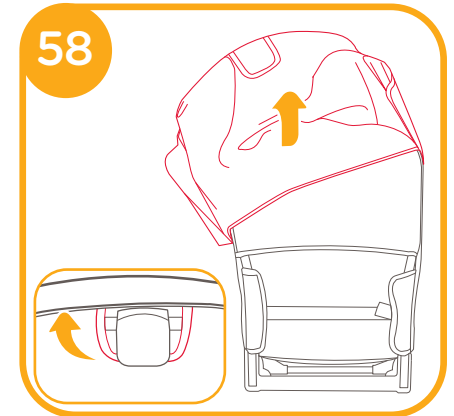
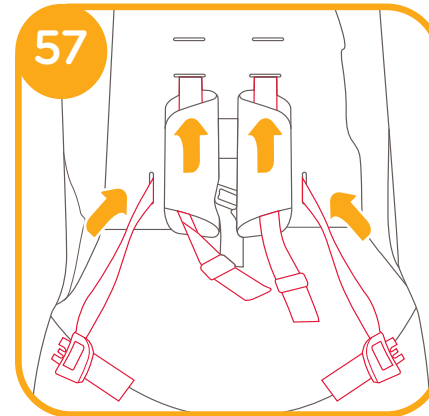
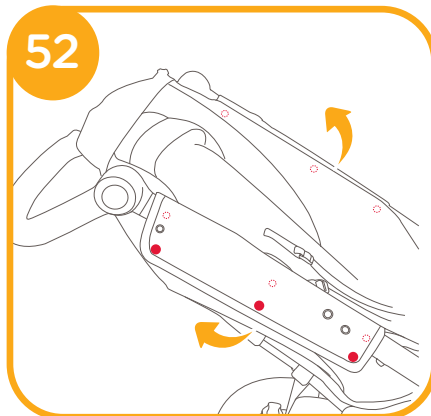
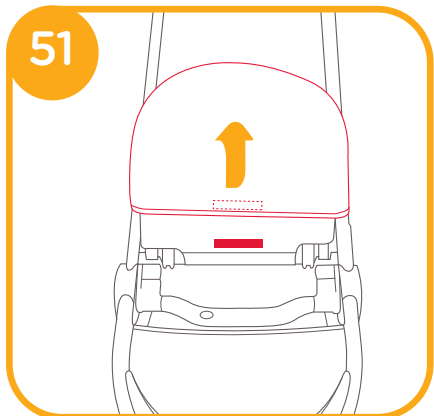
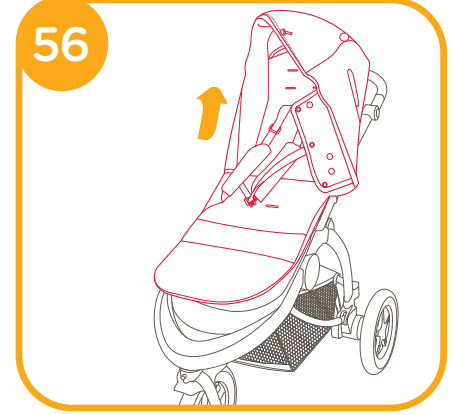
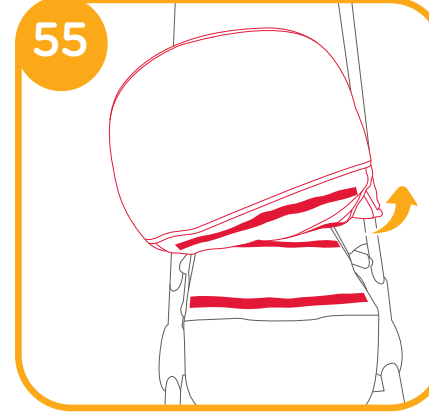
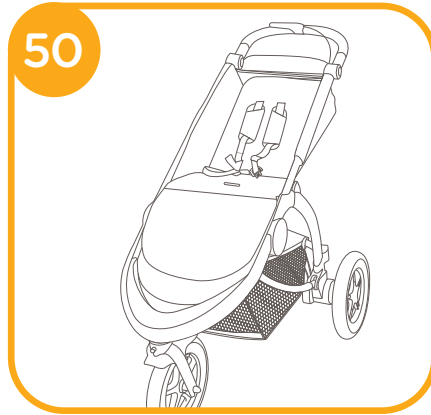
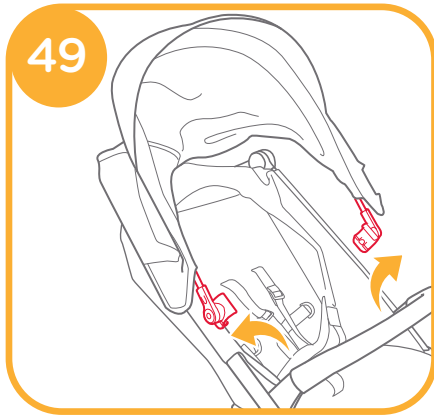
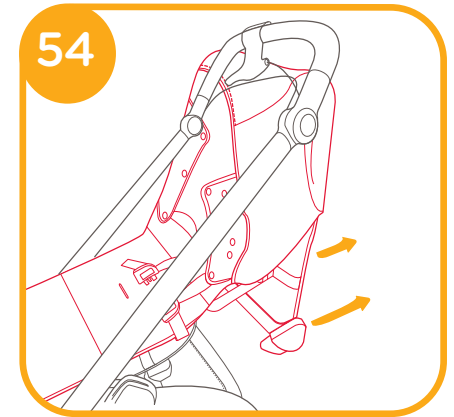
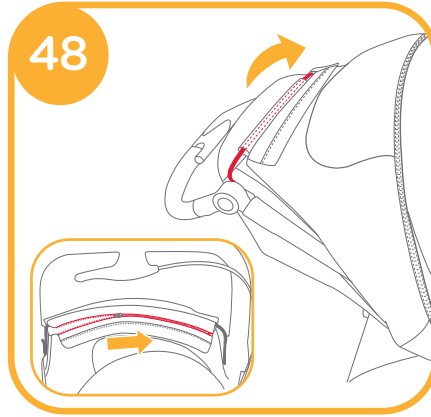
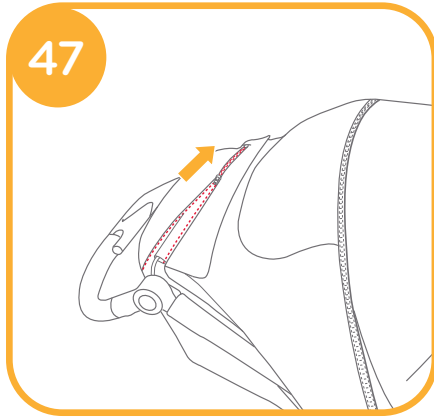
IMPORTANT - READ CAREFULLY AND
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

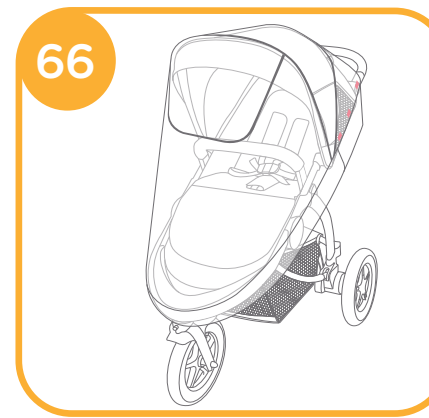
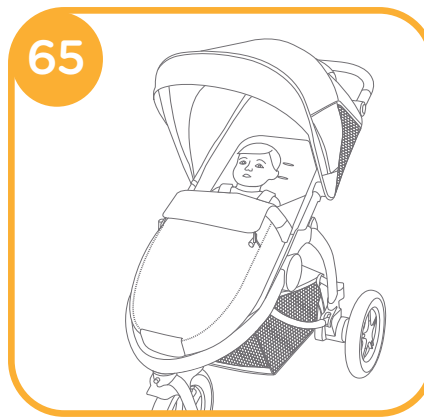
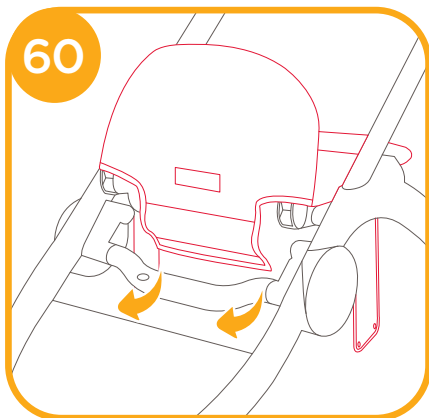
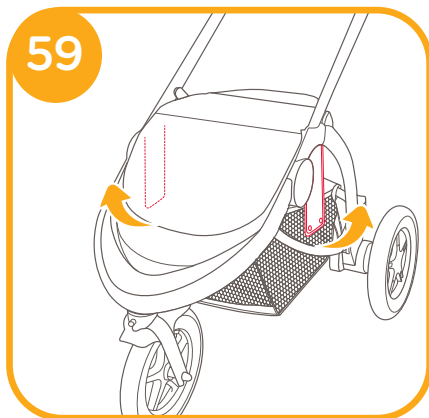




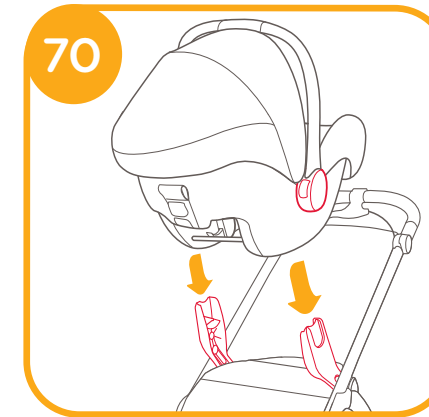
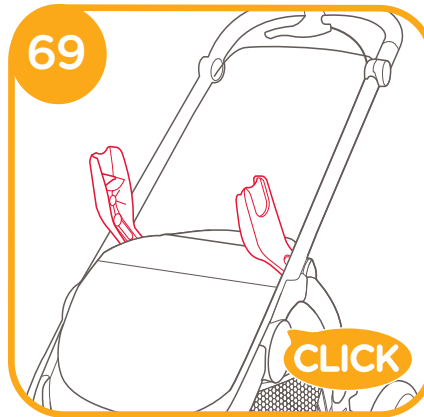
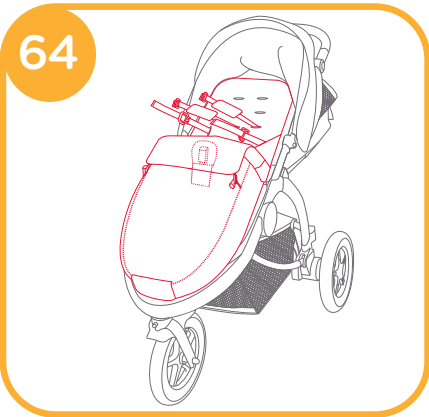
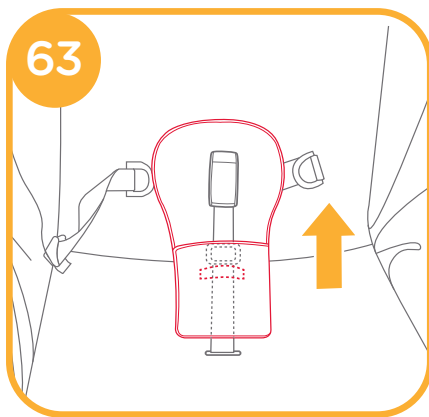
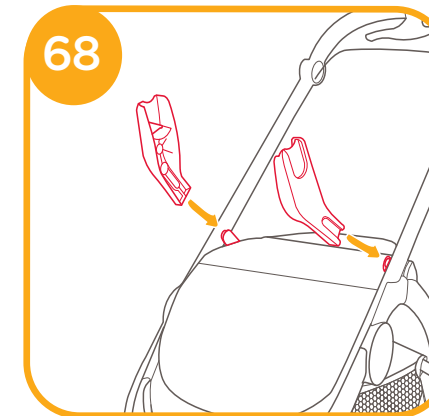
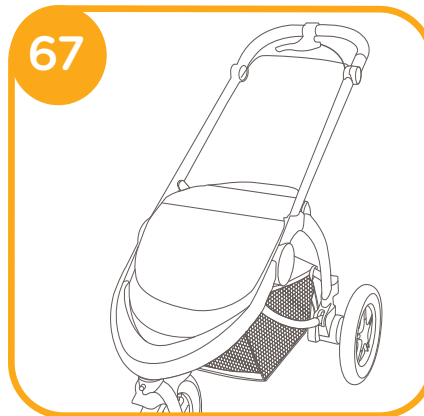
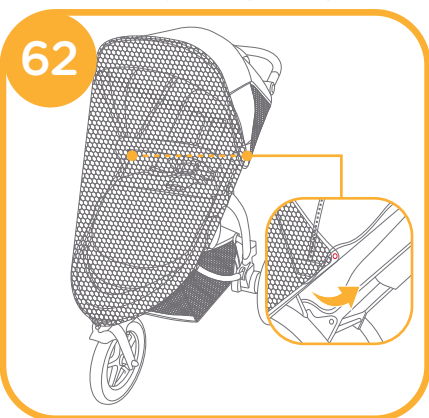
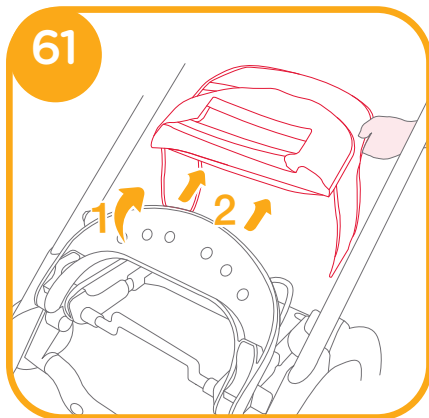


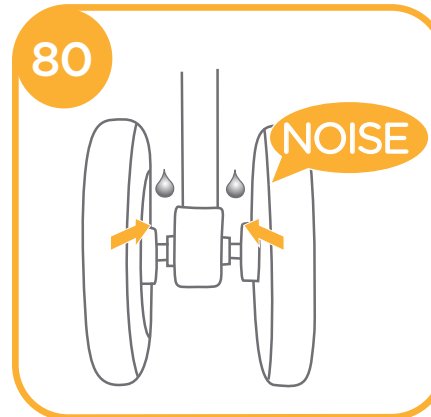
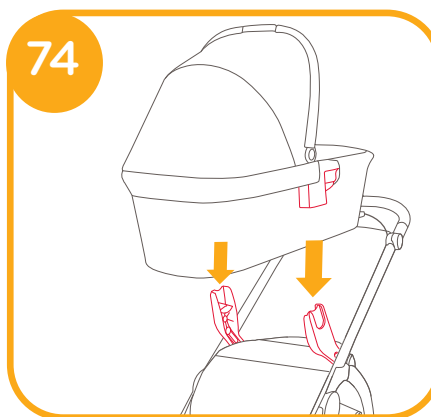
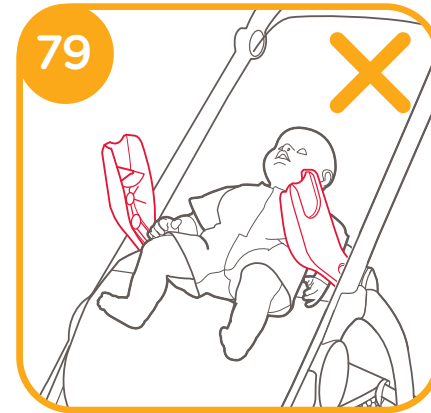
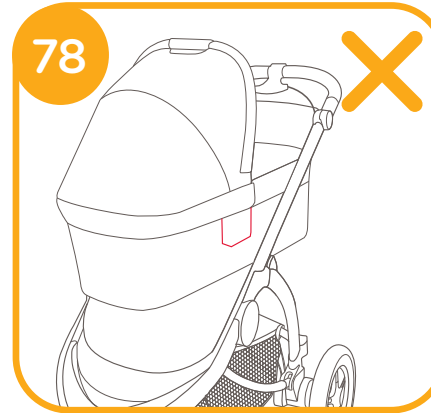
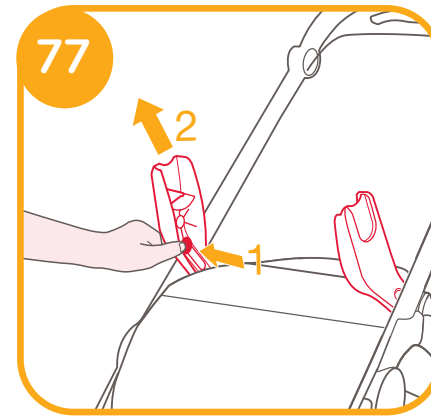
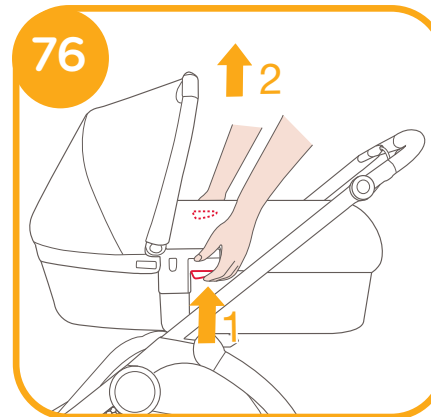
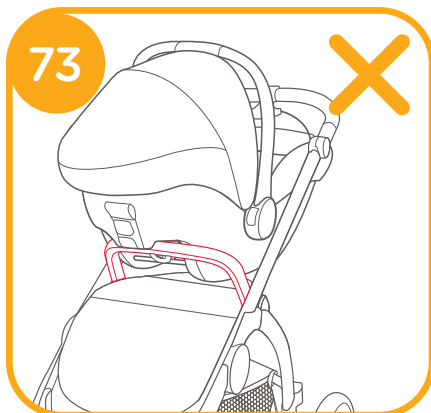
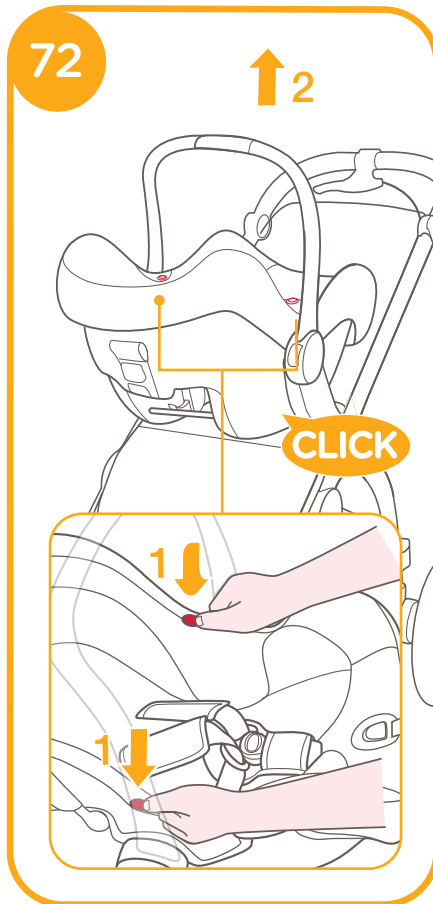






Accessories (May not be included in purchase)
Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.





Care and Maintenance

Congratulations on becoming part of the Joie family! We are so excited to be part of your journey with your little one. While traveling with the Joie Cross-ter™, you are using a high quality, fully certified stroller, approved to European safety standards EN 1888-2:2018+A1:2022. This product is suitable for children up to 22kg or 4 years whichever comes first. Please carefully read this manual and follow each step to ensure a comfortable ride and best protection for your child.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Visit us at joiebaby.com to download manuals and see more exciting Joie products!

For warranty information, please visit our website at joiebaby.com

Emergency

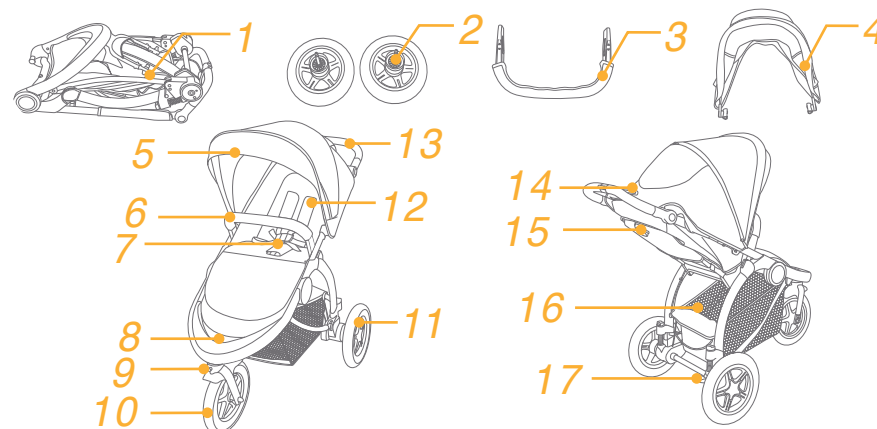
In case of emergency or accident, it is most important to have your child taken care of with first aid and medical treatment immediately.

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact local retailer.

No tools are required for assembly.

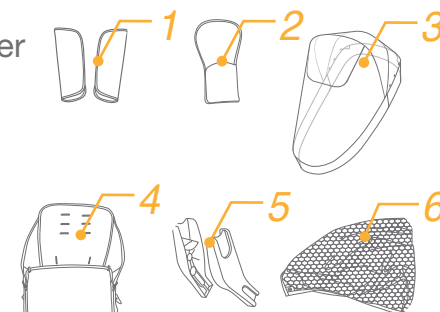
- | | |
|------------------|-------------------------------|
| 1 Stroller Frame | 10 Front Wheel |
| 2 Rear Wheel | 11 Rear Wheel |
| 3 Armbar | 12 Shoulder Harness Pad Cover |
| 4 Hood | 13 Handle |
| 5 Hood | 14 Hand Brake |
| 6 Armbar | 15 Recline Handle |
| 7 Buckle | 16 Storage Basket |
| 8 Footrest | 17 Brake Lever |
| 9 Swivel Lock | |



Accessories

(May not be included)

- | | | |
|------------------------------|----------------------------|----------------|
| 1 Shoulder Harness Pad Cover | 2 Crotch Harness Pad Cover | 3 Rain Cover |
| 4 Footmuff | 5 Adapter | 6 Mosquito Net |



Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

WARNING

- ! WARNING Always use the restraint system. Safety belts and restraint systems must be used correctly.
- ! WARNING Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- ! WARNING Do not let the child play with this product.
- ! WARNING Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- ! Adult assembly required.
- ! Use the stroller with a child weighing less than 22kg. It will cause damage to the stroller with an unfitted child.
- ! To prevent a hazardous, unstable condition, do not place more than 4.5kg in the storage basket.
- ! WARNING Never leave the child unattended. Always keep child in view while in stroller.
- ! Use the stroller with only one child at a time. Never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or hood.
- ! Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used. Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer shall be used.
- ! Never use accessories, parts or components not produced or approved by the manufacturer. Please read the instruction manual carefully.
- ! Please read all the instructions in the manual before using the product. Please save instruction manual for future use. Failure to follow these warnings and instructions may result in serious injury or death.
- ! To avoid serious injury from falling or sliding out, always use harness.

- ! Make sure your child's body is clear from the moving parts when adjusting the stroller.
- ! Child may slip into leg openings and be strangled if the harness is not used.
- ! Never use stroller on stairs or escalators.
- ! Keep away from high temperature objects, liquids, and electronics.
- ! Never allow your child to stand on the stroller or sit in the stroller with head toward front of stroller.
- ! Never place the stroller on roads, slopes or dangerous areas.
- ! To avoid strangulation, DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- ! Any load attached to the handle or on the back of the backrest or on the sides of the stroller will affect the stability of the stroller.
- ! DO NOT lift stroller while child is in stroller.
- ! DO NOT use storage basket as a child carrier.
- ! To prevent tipping, never let child climb the stroller. Always lift the child in and out of the stroller.
- ! WARNING To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- ! Be sure the stroller is fully open or folded before allowing child near the stroller.
- ! To ensure your child's safety, please make sure all parts are assembled and fastened properly before using the stroller.
- ! To avoid strangulation, do make sure your child is clear from the hood.

- ! Always engage the brakes when parking the stroller.
- ! Discontinue using stroller if it is damaged or broken.
- ! Stroller to be used only at walking speed. This product is not intended for use while jogging.
- ! To avoid suffocation, remove plastic bag and packaging materials before using this product. The plastic bag and packaging materials should then be kept away from babies and children.
- ! This product is not suitable for running or skating.
- ! Pushchair designed to be used from birth shall recommend the use of the most reclined position for new born babies.
- ! The parking device shall be engaged when placing and removing children.
- ! For infant child restraints used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
- ! Do not attach items to the handle, seat back or sides of the stroller. Any additional load will affect the stability of the stroller and could cause the stroller to tip.
- ! Carry cot shall not be used, as soon as the child is able to sit by himself, roll over and can push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg.
- ! DO NOT use or add any mattress other than the one supplied with the carry cot.
- ! This product is suitable for children up to 22kg or 4 years whichever comes first.
- ! No additional mattress shall be added unless recommended by the manufacturer.

Stroller Assembly

(Please refer to figures on page 1-14)

Please read all the instructions in this manual before assembling and using this product.

Open Stroller

see images ① - ⑤

! Check that the stroller is completely open before continuing.

Adjust Calf Support

see images ⑤

The calf support has 2 positions.

Raise Calf Support

To raise the calf support, just lift it upwards.

Lower Calf Support

Press the adjust buttons on both sides of the calf support ⑤ - 1, and rotate the calf support downwards. ⑤ - 2

Assemble & Detach Rear Wheels

see images ⑥ - ⑧

Assemble & Detach Armbar

see images ⑨ - ⑪

Assemble & Detach Hood

see images ⑫ - ⑲

The completely assembled stroller is shown as ⑳

Stroller Operation

Adjust Handle

see images 21 - 22

Handle can be adjusted to 5 positions.

Use Hood

see images 23 - 25

Use Buckle

see images 26 - 27

Release Buckle

Press the center button to release the buckle. 26

Lock Buckle

Match the waist belt buckle with the shoulder buckle 27 - 1, and click into the center buckle. 27 - 2 A “click” sound means the buckle is locked completely. 27 - 3

! To avoid serious injury from falling or sliding out, always secure your child with harness.

! Make sure your child is snugly secured. The space between the child and the shoulder harness is about the thickness of one hand lay flat on child's chest.

! Do not cross the shoulder belts. This will cause pressure on child's neck.

Use Shoulder & Waist Harnesses

see images 28 - 31

! In order to protect your child from falling out, after your child is placed into the seat, check whether the shoulder and waist harnesses are at proper height and length.

28 - 1 Shoulder harness anchor A

28 - 2 Shoulder harness anchor B

28 - 3 Slide adjuster

For larger child, use shoulder harness anchor A and the highest shoulder slots. For smaller child, use shoulder harness anchor B and the lowest shoulder slots.

To adjust the position of the shoulder harness anchor, turn the anchor to be level with the side facing forward. Thread it through the shoulder harness slot from back to front. 29 Rethread it through the slot that is closest to child's shoulder height. 30

Use slide adjuster to change the harness length. 31 - 1

Press the button 31 - 2, while pulling the waist harness to proper length. 31 - 3

Adjust Backrest

see images 32 - 33

Use Brake

see images 34 - 35

Tip Always apply brake when stroller is in stopped position.

Tip Hand brake is not intended as a parking brake.

Adjustable Rear Wheel Suspension

see images 36 - 37

The suspension is soft as 36

The suspension is hard as 37

! Please ensure there is no weight placed on the stroller when you are adjusting the rear suspension.

Use Front Swivel Lock

see images 38

Tip It is recommended to use swivel locks on uneven surfaces.

Fold Stroller

see images 39 - 41

! Please fold the hood before folding the stroller.

Detach Soft Goods

see images 42 - 61

1. Follow steps 42 - 61 to detach soft goods.
2. To re-attach the soft goods please repeat the above steps in the reverse step.

Use Accessories

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

Use Mosquito Net

see images 62

Use Shoulder Harness Pad Cover and Crotch Harness Pad Cover

see images 63

The shoulder harness pad cover or crotch harness pad cover 63 can be removed from the webbing. Simply reverse these steps to re-assemble shoulder harness and crotch harness pad cover.

Use Footmuff

see images 64 - 65

The soft footmuff can provide your child with a warm and comfortable environment.

Assemble the footmuff by following these steps.

1. Before assembling the footmuff, Please release the buckle and remove the shoulder cover.
2. Place the footmuff over the seat after unzipping it, thread the shoulder harnesses, waist harnesses and crotch harness through respective slots. 64
3. Assemble the shoulder cover to the unit.
4. Stick the hook and loop fasteners.
5. Place baby into the footmuff, lock the safety buckle, and then rezip the footmuff. The assembled footmuff is shown as 65

! For the using method for restraint system, please refer to the relevant section in the instruction manual.

Use Rain Cover

see images 66

To assemble the rain cover, place it over the stroller, and then attach it on the handle by hook and loop fasteners. 66

- ! When using the rain cover, please always check its ventilation.
- ! When not in use, please check that the rain cover has been cleaned and dried before folding.
- ! Do not fold the stroller after assembling the rain cover.
- ! Do not place your child into the stroller assembled with rain cover during hot weather.

Use with Joie Infant Child Restraint

see images 67 - 73

Please refer to 42 - 61 to detach soft goods before attaching infant child restraint to the stroller.

When using with Joie infant child restraint i-Level Recline, i-Snug 2, gemm, i-Jemini or i-Gemm 3, please refer to the following instructions.

1. To attach adapter, place adapter onto mounts as show 68, A "click" sound means the adapter is locked completely. 69
2. To attach infant child restraint, place infant child restraint onto adapter as show 70, A "click" sound means the child restraint is locked completely. 71
3. To remove infant child restraint, lift the infant child restraint upwards 72 - 2 while pressing the two stroller fix release buttons. 72 - 1
 - ! If you have any problems about using the stroller and the adapter, please refer to their own instruction manuals.
 - ! Please don't fold stroller when attaching the infant child restraint.

Use Carry Cot

see images 74 - 79

Please refer to 42 - 61 to detach soft goods before attaching carry cot to the stroller.

When using with Joie carry cot Ramble, Ramble XL, please refer to the following instructions.

- ! Adjust the backrest to the lowest position.
- ! If you have any problems about using the stroller and the carry cot, please refer to their own instruction manuals.
- ! Please don't fold stroller when attaching the carry cot.

Cleaning and Maintenance

see images 80

- ! Removable seat pad may be washed in cold water and drip-dried. No bleach. Please refer to the care label for instructions on cleaning the fabric parts of the stroller.
- ! To clean stroller frame, use only household soap and warm water. No bleach or detergent. Periodically wipe clean plastic parts with a soft damp cloth. Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the stroller has come into contact with water.
- ! From time to time, check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.
- ! Excessive exposure to sun or heat could cause fading or warping of parts.
- ! If stroller becomes wet, open hood and allow to dry thoroughly before storing.
- ! If wheels squeak, use a light oil (e.g., Silicon Spray, antirust oil, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly. 80
- ! When using your stroller at the beach, completely clean your stroller after use to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.

Félicitations, vous faites désormais partie de la famille Joie ! Nous avons hâte de vous accompagner dans vos balades avec votre bébé. En choisissant la poussette Joie Crosster™, vous utilisez un produit de haute qualité, certifié par un laboratoire agréé indépendant et conforme aux normes européennes de sécurité EN 1888-2:2018+A1:2022. Ce produit convient aux enfants jusqu'à 22 kg ou 4 ans, selon la première éventualité. Veuillez lire attentivement et suivre chaque étape de ce mode d'emploi pour garantir le confort et la meilleure protection de votre enfant lors de vos déplacements.

IMPORTANT - Veuillez conserver ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure.

Visitez notre site joiebaby.com pour télécharger les modes d'emploi et découvrir encore plus de produits intéressants !

Pour plus d'informations sur le service de garantie, veuillez consulter notre site Web à l'adresse suivante : www.joiebaby.com

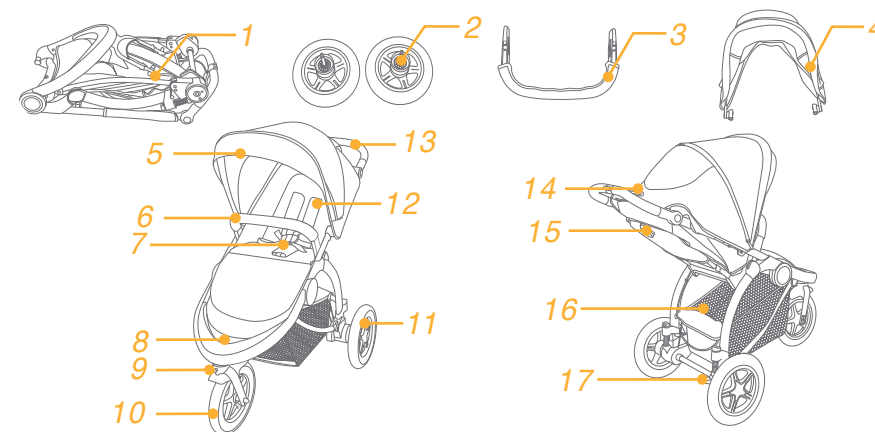
Urgence

En cas d'urgence ou d'accident, il est primordial que votre enfant reçoive les premiers secours et un traitement médical sans délai.

Liste des pièces

Vérifiez la présence de l'intégralité des pièces avant de commencer le montage. Si une pièce manque, veuillez contacter votre revendeur. Le montage ne nécessite aucun outil.

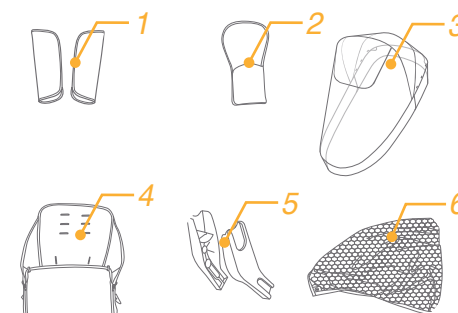
- | | | | |
|---------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1 Châssis de la poussette | 5 Capote | 10 Roue avant | 14 Frein à main |
| 2 Roue arrière | 6 Barre d'appui | 11 Roue arrière | 15 Poignée d'inclinaison |
| 3 Barre d'appui | 7 Boucle | 12 Protection de harnais | 16 Panier |
| 4 Capote | 8 Repose-pieds | 13 Poignée | 17 Poignée de frein |
| | 9 Blocage des roues | | |



Accessoires

(ne sont pas toujours inclus)

- 1 Protection de harnais
- 2 Protection de la boucle
- 3 Habillage de pluie
- 4 Chancelière
- 5 Adaptateur
- 6 Moustiquaire



Il est possible que les accessoires soient vendus séparément ou indisponibles en fonction des régions

AVERTISSEMENTS

- ! AVERTISSEMENT Utilisez toujours le système de retenue. Les ceintures de sécurité et le système de retenue doivent être utilisés correctement.
- ! ATTENTION Toujours s'assurer que les dispositifs de verrouillage sont bien enclenchés avant utilisation.
- ! ATTENTION Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- ! MISE EN GARDENE laissez pas l'enfant jouer avec le produit.
- ! L'assemblage doit être effectué par un adulte.
- ! Seuls les enfants pesant moins de 22 kg peuvent monter dans la poussette. Un enfant de plus de 22 kg risquerait d'endommager la poussette.
- ! Pour éviter toute situation dangereuse et instable, ne pas mettre plus de 4,5 kg dans le panier.
- ! Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. Toujours garder un œil sur l'enfant lorsqu'il est dans la poussette.
- ! N'utiliser la poussette qu'avec un enfant à la fois. Ne jamais placer de sacs à main, sacs de courses, colis ou d'autres accessoires sur la poignée ou sur la capote.
- ! La surcharge, le pliage incorrect ou l'utilisation de pièces d'autres fabricants peut endommager, casser ou rendre la poussette dangereuse. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.
- ! Ne jamais utiliser la poussette avec des pièces d'autres fabricants.
- ! Veuillez lire toutes les instructions de ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Veuillez conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure. Le non-respect de ces mises en garde et de ces instructions peut provoquer de graves blessures ou la mort.
- ! Les ceintures de sécurité et le dispositif de retenue doivent être utilisés correctement.
- ! Pour éviter toute blessure grave provoquée par une chute ou un glissement, toujours utiliser le harnais.
- ! Assurez-vous qu'aucun élément mobile (jouet, ...) n'est sur votre enfant lorsque vous réglez la poussette.
- ! Votre enfant peut glisser dans les ouvertures pour les jambes et être étranglé si le harnais n'est pas utilisé.
- ! Ne jamais utiliser la poussette dans des escaliers ou des escalators.
- ! La maintenir éloignée d'objets, de liquides à haute température et d'éléments électroniques.
- ! Ne jamais laisser votre enfant se mettre debout sur la poussette ou s'asseoir la tête en bas.
- ! Ne jamais utiliser la poussette sur les routes, les pentes ou dans les zones dangereuses.

- ! Afin d'éviter tout risque de strangulation NE PLACEZ AUCUN objet autour du cou de votre enfant avec une ficelle, ne suspendez aucune ficelle sur ce produit et n'attachez aucune ficelle aux jouets.
- ! Pour éviter tout basculement, NE RIEN POSER sur la poignée.
- ! NE PAS lever la poussette lorsque l'enfant est dedans.
- ! NE PAS utiliser le panier pour y asseoir l'enfant.
- ! Pour éviter tout basculement, ne jamais laisser l'enfant escalader la poussette. Toujours lever l'enfant pour le mettre dans la poussette et l'en sortir.
- ! Pour éviter les blessures, éloignez votre enfant de la poussette lorsque vous la pliez ou la dépliez.
- ! Vérifiez que la poussette est totalement ouverte ou pliée avant d'autoriser l'enfant à s'en approcher.
- ! Pour garantir la sécurité de votre enfant, vérifiez que toutes les pièces sont correctement assemblées et serrées avant d'utiliser la poussette.
- ! Pour éviter tout risque de strangulation, assurez-vous que votre enfant n'est pas sous la capote.
- ! Serrez toujours le frein lorsque vous stationnez la poussette.
- ! N'utilisez pas la poussette si elle est endommagée ou cassée.
- ! Cette poussette ne doit être utilisée qu'en marchant. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé en courant.
- ! Pour éviter tout risque de suffocation, retirez le sac plastique et tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser ce produit. Le sac en plastique et les matériaux d'emballage doivent être tenus hors de la portée des bébés et des enfants.
- ! Ce produit n'est pas adapté pour la course ou le patin à roulette.
- ! Il est conseillé d'utiliser la poussette avec le dossier dans sa position la plus inclinée pour les nouveaux-nés.
- ! Le frein de stationnement (au pied) doit être enclenché lorsque vous mettez votre enfant dans la poussette ou que vous l'en sortez.
- ! Pour les inserts nouveau-né utilisés avec un châssis, ce véhicule ne remplace pas une nacelle ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, posez-le dans une coque adaptée, dans une nacelle ou dans un lit.
- ! La nacelle ne doit plus être utilisée lorsque l'enfant arrive à s'asseoir sans aide, à se retourner et ou à se déplacer sur les mains et les genoux. Poids maximum de l'enfant : 9 kg.
- ! N'utilisez et n'ajoutez pas un matelas autre que celui fourni avec la nacelle.
- ! Ce produit convient aux enfants jusqu'à 22 kg ou 4 ans, selon la première éventualité.
- ! Aucun matelas supplémentaire ne doit être ajouté sauf recommandation contraire de la part du fabricant.

Assemblage de la poussette

Veuillez lire toutes les instructions de ce mode d'emploi avant d'assembler et d'utiliser ce produit.

Ouverture de la poussette

voir schémas ❶ - ❺

! Assurez-vous que la poussette est totalement ouverte avant de poursuivre.

Réglage du repose-jambes

voir schémas ❺

Le repose-jambes a 2 positions.

Lever le repose-jambes

Pour lever le repose-jambes, il vous suffit de le tirer vers le haut.

Baisser le repose-jambes

Appuyez sur les boutons de réglage situés des deux côtés du repose-jambes ❺ - ❶, et faire pivoter le repose-jambes vers le bas. ❺ - ❷

Montage des roues arrières

voir schémas ❸ - ❸

Montage de la barre d'appui

voir schémas ❾ - ❾

Montage de la capote

voir schémas ❿ - ❿

La poussette entièrement assemblée est présentée sur le schéma ❷

Utilisation de la poussette

Réglage de la poignée

voir schémas ❶ - ❷

La poignée est réglable sur 5 positions.

Utilisation de la capote

voir schémas ❸ - ❸

Utilisation de la boucle de fixation

voir schémas ❷ - ❷

Détacher la boucle

Appuyez sur le bouton central pour détacher la boucle. ❷

Fermer la boucle

Rapprocher la boucle de la ceinture ventrale et la boucle du harnais ❷ - ❶, et les enclencher dans la boucle centrale. ❷ - ❷ Un "clic" indique que la boucle est parfaitement verrouillée. ❷ - ❸

! Pour éviter toute blessure grave provoquée par une chute ou un glissement, toujours utiliser le harnais pour attacher l'enfant.

! Vérifiez que votre enfant est bien attaché. L'espace entre l'enfant et le harnais doit correspondre à l'épaisseur de la main posée à plat sur la poitrine de l'enfant.

! Ne pas croiser les boudriers. Ceci provoquerait une pression sur la nuque de l'enfant.

Utilisation du harnais et de la ceinture ventrale

voir schémas ❷ - ❸

! Pour éviter que votre enfant ne tombe, après avoir assis votre enfant dans la poussette, vérifiez que la hauteur et la longueur du harnais et de la ceinture ventrale soient correctes.

❷ - ❶ Fixation A du harnais

❷ - ❷ Fixation B du harnais

❷ - ❸ Dispositif de réglage coulissant

Pour les enfants plus grands, utiliser la fixation A du harnais et les encoches les plus hautes. Pour les enfants plus petits, utiliser la fixation B du harnais et les encoches les plus basses.

Pour régler la position de la fixation du harnais, tournez la fixation de façon à ce qu'elle soit au niveau du côté orienté vers l'avant. Passez-la à travers l'encoche du harnais de l'arrière vers l'avant. ❷ Repassez-la à travers l'encoche la plus proche de l'épaule de l'enfant. ❸

Utilisez le dispositif de réglage coulissant pour modifier la longueur de la ceinture. ❸ - ❶

Appuyez sur le bouton ❸ - ❷, tout en tirant la ceinture ventrale jusqu'à la longueur souhaitée. ❸ - ❸

Réglage du dossier

voir schémas ❸ - ❸

Utilisation du frein

voir schémas ❸ - ❸

Tip Toujours enclencher le frein lorsque la poussette est à l'arrêt.

Tip Le frein à main n'est pas un frein de stationnement.

Réglage de la suspension des roues

voir schémas ❸ - ❸

La suspension est souple en ❸

La suspension est dure en ❸

! Vérifiez qu'aucune charge n'est posée sur la poussette lorsque vous réglez la suspension arrière.

Utilisation du blocage de la roue avant

voir schémas ❸

Tip Il est recommandé d'utiliser le blocage de la roue avant sur des sols irréguliers.

Pliage la poussette

voir schémas 39 - 41

! Veuillez replier la capote avant de replier la poussette.

Détacher les parties souples

voir images 42 - 61

1. Suivez les étapes 42 - 61 pour détacher les parties souples.
2. Pour fixer à nouveau les parties souples, veuillez répéter les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Utilisation des accessoires

Il est possible que les accessoires soient vendus séparément ou indisponibles en fonction des régions.

Utilisation de la moustiquaire

voir schémas 62

Utilisation de la housse du harnais pour épaules ou de la housse du harnais pour bassin

voir schémas 63

La housse du harnais pour épaules ou la housse du harnais pour bassin peuvent être retirées de la toile. Pour assembler la housse du harnais pour épaules ou la housse du harnais pour bassin, procédez dans l'ordre inverse.

Utilisation de la chancelière

voir schémas 64 - 65

La chancelière offre à votre enfant un environnement chaud et confortable.

Installez la chancelière en suivant les étapes suivantes.

1. Avant de l'installer, détachez la boucle et retirez la protection de harnais.
2. Placez la chancelière au-dessus de l'assise après l'avoir dézippée, passez les harnais, ceintures ventrales et la boucle à travers leurs encoches respectives. 64
3. Remettez le harnais en place.
4. Collez les bandes velcro.
5. Posez le bébé dans la chancelière, fermez la boucle de sécurité et rezipez la chancelière. La chancelière mise en place est présentée sur la figure 65

! Pour l'utilisation du système de retenue, reportez-vous à la section correspondante dans ce mode d'emploi.

Utilisation de l'habillage de pluie

voir schémas 66

Pour installer l'habillage de pluie, posez-le sur la poussette puis fixez-la sur la poignée à l'aide des bandes velcro. 66

! Lorsque vous utilisez l'habillage de pluie, vérifiez toujours qu'il est bien aéré.

! Si vous ne l'utilisez pas, nettoyez-le et séchez-le avant de le replier.

! Ne repliez pas la poussette après avoir installé l'habillage de pluie.

! N'asseyez pas votre enfant dans la poussette équipée de l'habillage de pluie lorsqu'il fait très chaud.

Utilisation de la protection de harnais et de ceinture ventrale

La protection de harnais ou de ceinture ventrale peut être retirée des sangles. Il vous suffit de suivre ces étapes dans le sens inverse pour remettre la protection en place.

Utilisation avec la coque Joie

voir schémas 67 - 73

Veuillez consulter 42 - 61 pour détacher les pièces souples avant de fixer le siège bébé à la poussette.

Lorsque vous utilisez le Siege de Voiture de Joie gemm, i-Level Recline, i-Snug 2, i-Gemm 3, i-Jemini veuillez consulter les instructions suivantes.

1. Pour fixer l'adaptateur, placez-le sur les supports comme sur la figure 68, Un "clic" indique que l'adaptateur est bien fixé. 69
 2. Pour fixer la coque, placez-la sur l'adaptateur comme sur la figure 70, Un "clic" indique qu'elle est bien fixée. 71
 3. Pour retirer la coque, tirez-la vers le haut 72 - 1 tout en appuyant sur les deux fixations de la poussette. relâchez les boutons. 72 - 2
- ! Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de la poussette et de l'adaptateur, reportez-vous à leur mode d'emploi respectif.
- ! Ne repliez pas la poussette lorsque vous fixez la coque.

Utilisation de la nacelle

voir schémas 74 - 79

Veuillez consulter 42 - 61 pour détacher les pièces souples avant de fixer la nacelle à la poussette.

Si vous utilisez la nacelle Joie Ramble, Ramble XL, veuillez lire les instructions suivantes.

- ! Réglez le dossier en position couchée.
- ! Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de la coque et de la nacelle, reportez-vous à leur mode d'emploi respectif.
- ! Ne repliez pas la poussette sans enlever la nacelle.

Nettoyage et maintenance

- ! L'assise amovible peut être lavée à l'eau froide et séchée. Aucun produit javellisé ne doit être utilisé. Veuillez consulter l'étiquette d'entretien pour des instructions sur le nettoyage des pièces en tissu de la poussette.
- ! Pour nettoyer le châssis de la poussette, utilisez un savon ménager et de l'eau chaude. N'utilisez aucun produit javellisé ni aucun détergent. Essuyez de temps à autre les pièces en plastique avec un chiffon doux humide. Séchez toujours les pièces métalliques pour empêcher la formation de rouille si la poussette est entrée en contact avec de l'eau.
- ! Il est recommandé d'inspecter régulièrement la poussette pour repérer les vis desserrées, les pièces usées, les matériaux ou les coutures déchirés. Remplacez et réparez les pièces concernées.
- ! Une exposition excessive au soleil peut décolorer ou déformer les éléments.
- ! Si la poussette est humide, ouvrir la capote et la laisser bien sécher avant de la ranger.
- ! Si les roues grincent, utilisez une huile légère (par ex. spray de silicone, huile antirouille ou huile mécanique). Il est important que l'huile pénètre dans l'ensemble roue-essieu. 80
- ! Si vous utilisez votre poussette à la plage, nettoyez-la intégralement après utilisation pour retirer le sable et le sel des mécanismes et des roues.

DE Willkommen bei Joie™

Herzlichen Glückwunsch, dass Sie ein Teil der Joie-Familie geworden sind! Wir freuen uns, nun ein Teil Ihres neuen Lebens mit Nachwuchs zu sein. Mit dem Joie Crosster™ nutzt Ihr Kind einen hochwertigen und nach den europäischen Sicherheitsnormen EN 1888-2:2018+A1:2022 zugelassenen Kinderwagen. Dieses Produkt eignet sich für Kinder bis 22 kg oder 4 Jahre, was auch immer zuerst eintritt. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig und befolgen Sie jeden Schritt, um eine komfortable Verwendung und den besten Schutz für Ihr Kind zu gewährleisten.

Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um bei Fragen auch in Zukunft nachschlagen zu können.

Besuchen Sie uns auf de.joiebaby.com, um diese und weitere Anleitungen zu downloaden und weitere tolle Joie-Produkte kennenzulernen!

WICHTIG! HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERE NUTZUNG AUFBEWAHREN!

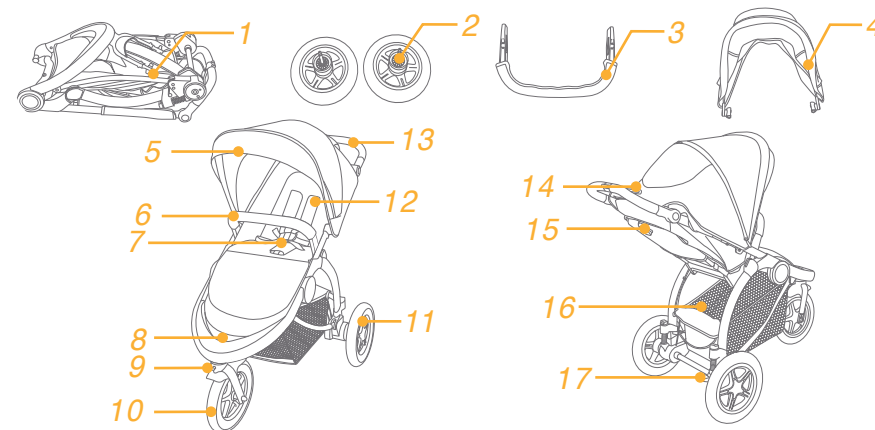
Notfälle

Bei einem Unfall oder Notfall leisten Sie Ihrem Kind unverzüglich Erste Hilfe oder begeben Sie sich mit ihm in ärztliche Behandlung.

Stückliste

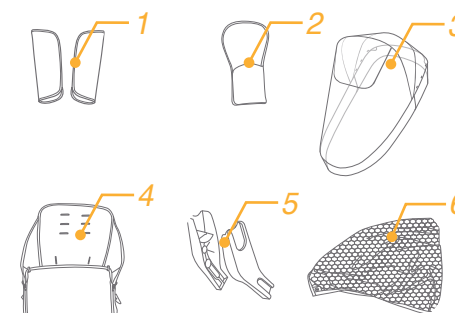
Stellen Sie vor der Montage sicher, dass alle ausgewiesenen Einzelteile enthalten sind. Wenn Teile fehlen, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler. Für die Montage sind keine Werkzeuge erforderlich.

- | | | | |
|--------------------|----------------------|--------------------------|-------------|
| 1 Gestell | 6 Sicherheitsbügel | 11 Hinterrad | 16 Staukorb |
| 2 Hinterrad (x2) | 7 Gurtverschluss | 12 Gurtpolster | 17 Bremse |
| 3 Sicherheitsbügel | 8 Fußstütze | 13 Schiebebügel | |
| 4 Verdeck | 9 Vorderer Lenkstopp | 14 Handbremse | |
| 5 Sonnenblende | 10 Vorderrad | 15 Neigungseinstellgriff | |



Zubehör

- 1 Gurtpolster
- 2 Schrittpolster
- 3 Regenverdeck
- 4 Fußsack
- 5 Adapter
- 6 Insektennetz



Zubehör wird möglicherweise separat verkauft oder ist je nach Region nicht verfügbar.

WARNHINWEISE

- ! Sichern Sie das Kind immer mit dem 5-Punkt Sicherheitsgurtsystem, sei es in Liege- oder Sitzposition.
- ! Achten Sie vor der Verwendung des Kinderwagens darauf, dass alle Verriegelungen gelöst und Teile wie die Sitzeinheit korrekt fixiert sind.
- ! Lassen Sie Kinder nicht mit oder rund um den Kinderwagen spielen.
- ! Die Montage und die Einstellungen dürfen nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- ! Nur für Kinder bis max. 22 kg.
- ! Beladen Sie den Staukorb bis max. 4,5 kg um die Stabilität des Kinderwagens nicht zu gefährden.
- ! Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt. Bleiben Sie immer in Sichtweite.
- ! Stellen Sie keine schweren Taschen, Packungen oder andere derartige Gegenstände auf das Verdeck.
- ! Durch Überladen, falsches Zusammen-/Aufklappen oder die Verwendung von Bauteilen oder Zubehör anderer Hersteller kann der Kinderwagen beschädigt und/oder zu einer Gefahr werden.
- ! Lesen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durch.
- ! Nehmen Sie am Produkt keine Veränderungen vor und nutzen Sie keine Bauteile oder Zubehör anderer Hersteller.
- ! Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um bei Fragen auch in Zukunft nachschlagen zu können.
- ! Stellen Sie sicher, dass der Kinderwagen vollständig zusammengeklappt oder aufgeklappt wurde, bevor Sie das Kind in die Nähe des Wagens lassen.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen.
- ! Stellen Sie sicher, dass der Kinderwagen nicht in der Nähe von Gefahrenquellen wie elektrischen Kabeln, Hitzequellen oder offenen Flammen platziert wird.
- ! Achten Sie darauf, dass Ihr Kind sich nicht auf die Sitzeinheit stellt.
- ! Stellen Sie den Kinderwagen nicht auf abschüssigen Straßen, Abhängen oder gefährlichen Straßen ab.
- ! Um Unfälle zu vermeiden, platzieren Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe von Kabeln oder Schnüren, wie z.B. an Jalousien, Telefonen usw.
- ! Beladen Sie den Schiebebügel nicht mit Taschen oder anderen Gegenständen; andernfalls könnte der Kinderwagen umkippen.
- ! Stellen Sie sicher, dass sich das Kind nicht mehr im Kinderwagen befindet, bevor Sie ihn anheben.
- ! Verwenden Sie den Staukorb nicht, um ein Kind darin zu transportieren.
- ! Helfen Sie Ihrem Kind beim Ein- und Aussteigen in den Wagen und achten Sie darauf, dass dieser nicht kippt und die Bremsen fixiert sind.

- ! Achten Sie darauf, dass das Kind nicht mit dem Verdeck spielt, um eine Strangulation zu vermeiden.
- ! Betätigen Sie immer die Bremse, wenn Sie den Kinderwagen abstellen.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nicht, wenn Teile defekt sind oder fehlen.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nur in Schrittgeschwindigkeit, nicht zum Laufen oder Rollschuhfahren.
- ! Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, entfernen Sie den Kunststoffsack und die Verpackung vor der Verwendung des Produkts. Der Kunststoffsack und das Verpackungsmaterial sollten von Kleinkindern ferngehalten werden.
- ! Neugeborene sollten liegend transportiert werden; kippen Sie dazu die Rückenlehne in waagrechte Position.
- ! Die Liegeposition ist nicht für längere Schlafzeiten vorgesehen. Sollte Ihr Kind Schlaf brauchen, legen Sie es in ein geeignetes Kinderbett.
- ! Betätigen Sie die Feststellbremse, wenn Sie Ihr Kind hineinlegen oder herausnehmen.
- ! Die darf nicht länger verwendet werden, sobald das Kind in der Lage ist, sich selbständig aufzusetzen, sich umzudrehen oder sich auf Händen und Knien abzustützen. Maximalgewicht des Kindes: 9 kg.
- ! Verwenden Sie nur die mit der Babywanne gelieferte Matratze; fügen Sie keine weitere Matratze hinzu.
- ! Dieses Produkt eignet sich für Kinder bis 22 kg oder 4 Jahre, was auch immer zuerst eintritt.
- ! Ergänzen Sie keine zusätzliche Matratze, sofern nicht vom Hersteller empfohlen.

Zusammenbau des Kinderwagens

Lesen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch vor Montage und Gebrauch des Produkts sorgfältig durch.

Kinderwagen aufklappen

siehe Abbildung 1 - 5

! Vergewissern Sie sich, dass der Kinderwagen korrekt eingerastet ist, bevor Sie ihn weiter verwenden.

Beinauflage anpassen

siehe Abbildung 5

Die Beinauflage verfügt über 2 Einstellpositionen.

Höherstellen der Beinauflage

Drücken Sie die Beinauflage zum Anheben nach oben.

Absenken der Beinauflage

Betätigen Sie die beiden Verstellknöpfe an beiden Seiten der Beinauflage 5 - 1, und bewegen Sie diese nach unten. 5 - 2

Hinterräder montieren

siehe Abbildung 6 - 8

Sicherheitsbügel anbringen

siehe Abbildung 9 - 11

Verdeck anbringen

siehe Abbildung 12 - 19

Abbildung 20 zeigt den vollständig montierten Kinderwagen.

Bedienung des Kinderwagens

Einstellung des Schiebebügels

siehe Abbildung 21 - 22

Der Schiebebügel verfügt über 5 Einstellpositionen.

Verwendung des Verdecks

siehe Abbildung 23 - 25

Verwendung des Gurtverschlusses

siehe Abbildung 26 - 27

Verschluss lösen

Drücken Sie zum Lösen des Verschlusses auf den Knopf in der Mitte. 26

Verschluss schließen

Führen Sie den Verschluss des Schultergurtes durch die Führung am Verschluss des Hüftgurtes 27 - 1 und verriegeln Sie beide im mittleren Verschluss. 27 - 2

Ein Klick-Geräusch bestätigt, dass der Gurtverschluss vollständig geschlossen ist. 27 - 3

! Um schwere Verletzungen durch Herausfallen zu verhindern, sichern Sie das Kind mit dem 5-Punkt Sicherheitsgurt, sei es in Liege- oder Sitzposition.

! Vergewissern Sie sich, dass das Kind bequem sitzt und zwischen Kind und Schultergurt etwa ein Fingerbreit Platz ist.

! Verdrehen Sie die Schultergurte nicht. Dies verursacht Druck auf den Hals des Kindes.

Einstellung der Schulter- und Hüftgurte

siehe Abbildung 28 - 31

! Nachdem Sie Ihr Kind in den Sitz gesetzt haben, prüfen Sie, ob die Schulter- und Hüftgurte in der richtigen Höhe verlaufen.

28 - 1 Schultergurtverankerung A

28 - 2 Schultergurtverankerung B

28 - 3 Gurtversteller

Für ein größeres Kind müssen die Schultergurtverankerung A und der höchste Gurtführungsschlitz, für ein kleineres Kind die Schultergurtverankerung B und der niedrigste Gurtführungsschlitz verwendet werden.

Zur Verstellung der Position der Schultergurtverankerung drehen Sie die Verankerung so, dass sie mit der nach vorne zeigenden Seite auf einer Ebene liegt.

Führen Sie die Verankerung von hinten nach vorne durch den Gurtführungsschlitz. 29 Führen Sie sie erneut durch den Schlitz, der für die Schulterhöhe des Kindes optimal liegt. 30 Ändern Sie die Gurtlänge mit dem Gurtversteller. 31 - 1

Betätigen Sie den Knopf 31 - 2, während Sie den Hüftgurt auf die richtige Länge ziehen. 31 - 3

Einstellung der Rückenlehne

siehe Abbildung 32 - 33

Bremse bedienen

siehe Abbildung 34 - 35

Tipp Betätigen Sie immer die Bremse, wenn sie den Kinderwagen abstellen.

Tipp Die Handbremse dient nicht als Feststellbremse.

Einstellung der Hinterradfederung

siehe Abbildung 36 - 37

Weiche Einstellung der Federung. 36

Harte Einstellung der Federung. 37

! Stellen Sie sicher, dass der Kinderwagen nicht belastet wird, während Sie die Hinterradfederung anpassen.

Feststellen der Vorderräder

siehe Abbildung 38

Tipp Dies empfiehlt sich besonders auf unebenem Untergrund.

Kinderwagen zusammenklappen

siehe Abbildung 39 - 41

! Klappen Sie das Verdeck zusammen, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

Entfernung der Textilteile

siehe Abbildungen 42 - 61

1. Befolgen Sie zum Entfernen der Textilteile die Schritte 42 - 61
2. Um die Textilteile wieder anzubringen, befolgen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

Verwendung des Zubehörs

Zubehör wird möglicherweise separat verkauft oder ist je nach Region nicht verfügbar.

Verwendung des Insektennetzes

siehe Abbildung 62

Verwendung des Gurt- und Schrittpolsters

siehe Abbildung 63

Um das Gurt- und Schrittpolster vom Gurtband abzunehmen, befolgen Sie bitte die Schritte zum Anbringen der Polster in umgekehrter Reihenfolge.

Verwendung des Fußsacks

siehe Abbildung 64 - 65

Der weiche Fußsack sorgt dafür, dass Sie Ihr Kind warm und komfortabel transportieren können.

Befestigen Sie den Fußsack auf folgende Weise:

1. Lösen Sie vor Anbringung des Fußsacks die Schnalle und entfernen Sie die Schulterabdeckung.
2. Legen Sie den Fußsack, nachdem Sie den Reißverschluss geöffnet haben, über den Sitz und ziehen Sie Schulter-, Hüft- und Schrittgurte durch die entsprechenden Gurtführungsschlitze. 64
3. Bringen Sie die Schulterabdeckung wieder an.
4. Befestigen Sie den Klettverschluss.
5. Legen Sie Ihr Kind in den Fußsack, schließen Sie den Sicherheitsverschluss und ziehen Sie den Reißverschluss wieder zu. Der befestigte Fußsack wird in Abbildung 65 gezeigt.

Verwendung des Regenschutzes

siehe Abbildung 66

Bringen Sie den Regenschutz an, indem Sie ihn über den Kinderwagen legen und mit Hilfe des Klettverschlusses am Griff befestigen. 66

! Achten Sie bei Verwendung des Regenschutzes stets auf die Luftzirkulation.

! Wird der Regenschutz nicht mehr verwendet, achten Sie vor dem Zusammenfallen bitte darauf, dass er sauber und trocken ist.

! Klappen Sie den Kinderwagen nicht mit befestigtem Regenverdeck zusammen.

! Setzen Sie Ihr Kind bei heißem Wetter nicht in den Kinderwagen, wenn das Regenverdeck befestigt ist

Verwendung mit Joie Babyschale

siehe Abbildung 67 - 73

Bitte beachten Sie die Abbildungen 42 - 61 um die Bezüge vor Befestigung der Babyschale abzunehmen.

Beachten Sie bei Verwendung mit den Joie Babyschalen, i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm 3 die folgenden Anweisungen.

1. Bringen Sie den Adapter an, indem Sie ihn wie in 68 abgebildet auf den Halterungen aufsetzen; ein Klick-Geräusch zeigt an, dass der Adapter vollständig eingerastet ist. 69
2. Bringen Sie die Babyschale an, indem Sie es wie in 70 abgebildet auf den Adapter aufsetzen; ein Klick-Geräusch zeigt an, dass die Babyschale korrekt eingerastet ist. 71
3. Zum Entfernen der Babyschale heben Sie es an 72 - 1, während Sie die beiden Entriegelungsknöpfe am Kinderwagen gedrückt halten. 72 - 2

! Falls Sie Probleme mit der Verwendung von Kinderwagen und Adapter haben, lesen Sie in der entsprechenden Anleitung nach.

! Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, während die Babyschale fixiert ist.

Babywanne verwenden

siehe Abbildung 74 - 79

Bitte beachten Sie die Abbildungen 42 - 61 um die Bezüge vor Befestigung der Babyschale abzunehmen.

Beachten Sie beim Einsatz mit der Joie-Babywanne Ramble, Ramble XL die folgenden Anweisungen.

! Stellen Sie die Rückenlehne auf die niedrigste Position ein.

! Falls Sie Probleme mit der Verwendung von Kinderwagen und Babywanne haben, lesen Sie in der entsprechenden Anleitung nach.

! Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, während die Babywanne fixiert ist.

Pflege und Wartung

! Die Sitzauflage kann mit einem Schwamm und Seifenwasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine Bleich- oder Reinigungsmittel. Bitte beachten Sie das Pflegeetikett zur Reinigung der Textilteile des Kinderwagens.

! Reinigen Sie das Kinderwagengestell nur mit handelsüblicher Seife und warmem Wasser. Nicht bleichen oder mit Reinigungsmitteln bearbeiten. Wischen Sie die Kunststoffteile regelmäßig mit einem weichen, angefeuchteten Tuch ab. Trocknen Sie die Metallteile bei Kontakt mit Wasser immer ab, damit sich kein Rost bildet.

! Prüfen Sie den Kinderwagen regelmäßig auf Verschleiß sowie beschädigte Materialien oder Nähte. Reparieren oder ersetzen Sie die Teile bei Bedarf.

! Bei übermäßiger Sonnenbestrahlung oder Hitzeeinwirkung können Teile verblassen oder sich verformen.

! Ist der Kinderwagen nass geworden, öffnen Sie das Verdeck und lassen Sie ihn komplett trocknen, bevor Sie ihn verstauen.

! Tragen Sie bei quietschenden Rädern ein leichtes Öl auf (z. B. Silikonspray, Rostschutzöl oder Nähmaschinenöl). Stellen Sie sicher, dass das Öl in die Achse und die Radverbindung gelangt. 80

! Gehen Sie mit Ihrem Kinderwagen am Strand spazieren, müssen Sie ihn anschließend komplett reinigen, um Sand und Salz aus der Mechanik und den Radverbindungen zu entfernen.

¡Felicidades por pertenecer a la familia Joie! Estamos encantados de formar parte en este viaje con su pequeño. Cuando pasee con el Joie Crosster™ estará utilizando una silla de paseo de alta calidad, perfectamente certificada y homologada según la normativa europea EN 1888-2:2018+A1:2022. Este producto es adecuado para niños de hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero. Lea detenidamente este manual y siga todos los pasos para asegurarse de que el paseo sea confortable y ofrezca la mejor protección a su hijo.

IMPORTANTE - Guarde estas instrucciones para futuras consultas

Visítenos en joiebaby.com y descubra muchos otros productos Joie!

Para información sobre la garantía, por favor visite nuestra web joiebaby.com

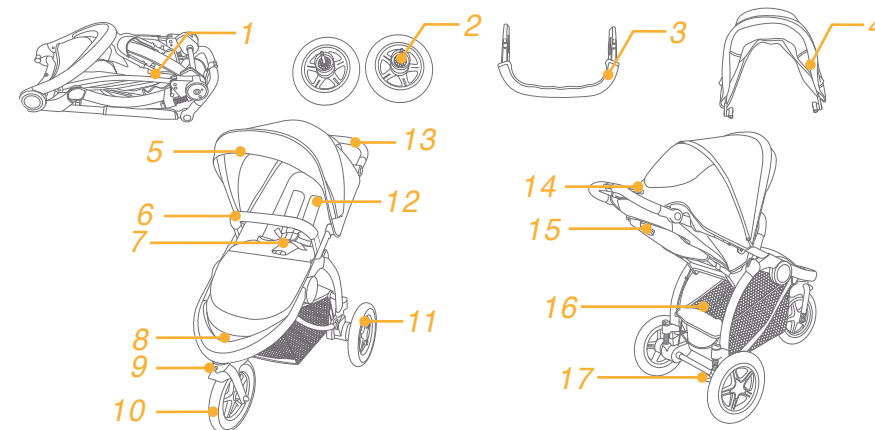
Emergencia

En caso de emergencia o accidente es importante que su hijo reciba los primeros auxilios o tratamiento médico inmediatamente.

Lista de piezas

Asegúrese de que dispone de todas las piezas antes de hacer el ensamblaje. Si falta algo, contacte con la tienda donde compró la silla. No se precisan herramientas para el montaje.

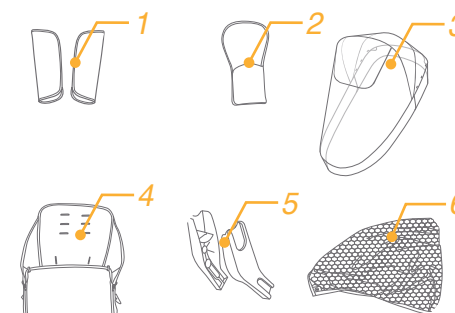
- | | | | |
|----------------------|---------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1 Chasis de la silla | 6 Barra apoyabrazos | 11 Ruedatrasera | 15 Palanca de reclinado |
| 2 Rueda trasera | 7 Hebilla | 12 Protector de arnés | 16 Cesta de almacenaje |
| 3 Barra apoyabrazos | 8 Reposapiés | 13 Asa | 17 Palanca de freno |
| 4 Capota | 9 Bloqueo de giro | 14 Freno manual | |
| 5 Capota | 10 Rueda delantera | | |



Accesorios

(Pueden no estar incluidos)

- 1 Protectores de arnés
- 2 Protector de la hebilla del arnés
- 3 Burbuja de lluvia
- 4 Saco cubrepies
- 5 Adaptador
- 6 Mosquitera



Los accesorios pueden ser vendidos por separado o no estar disponibles dependiendo del país.

PRECAUCIONES

- ! ADVERTENCIA: utilice siempre el sistema de sujeción. Los cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción se deben utilizar correctamente.
- ! ATENCION Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están activados antes del uso.
- ! ATENCION No deje a su hijo jugar con este producto.
- ! ATENCION Verifique que todos los anclajes del producto están correctamente fijados antes del uso.
- ! El montaje debe realizarlo un adulto.
- ! Utilice la silla de paseo con niños de menos de 22 kg. de peso, de lo contrario puede dañarla.
- ! Para evitar peligros e inestabilidad en la silla no coloque más de 4,5 Kg. en la cesta de almacenaje.
- ! Nunca deje a su hijo sin vigilancia. Manténgalo siempre a la vista mientras esté en la silla.
- ! No utilice nunca la silla con más de un niño. Nunca coloque bolsos, bolsas de la compra, paquetes o accesorios en el asa o en la capota.
- ! Sobrecargar, plegar incorrectamente o utilizar piezas o accesorios de otros fabricantes puede causar daños, roturas o problemas de seguridad en la silla. Por favor, lea el manual detenidamente.
- ! Nunca utilice piezas o accesorios de otros fabricantes.
- ! Por favor, lea todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. Conserve el manual para futuras consultas. No cumplir con estas advertencias e instrucciones puede acarrear lesiones graves o incluso la muerte.
- ! Los arneses de seguridad y los sistemas de retención deben utilizarse correctamente.
- ! Utilice siempre el arnés para evitar que el niño pueda escurrirse o caer de la silla.
- ! Asegúrese de que su hijo está lejos de cualquier parte móvil de la silla cuando la ajuste, la pliegue o la abra.
- ! El niño puede escurrirse por las aberturas y estrangularse si no se utiliza el arnés.
- ! Nunca utilice la silla en escaleras tradicionales o mecánicas
- ! Mantenga la silla alejada de objetos a alta temperatura, líquidos y productos electrónicos
- ! No permita que su hijo se ponga de pie en la silla ni que saque la cabeza por la parte delantera de la misma.

- ! Nunca coloque la silla en la calle, en bordillos o áreas peligrosas.
- ! Para evitar el estrangulamiento, no coloque nada que se sujete al cuello del niño con una cuerda, no suspenda cuerdas y no ate cuerdas a los juguetes.
- ! Para prevenir que la silla se incline o vuelque no coloque nada en el asa.
- ! No levante la silla cuando el niño esté sentado en ella.
- ! No utilice la cesta de almacenaje para llevar niños dentro
- ! Para evitar el volcado, no deje que el niño trepe a la silla. Coloque al niño y bájelo siempre usted de la silla.
- ! Para evitar heridas, asegúrese de que su hijo está lejos de la silla cuando la abra o la pliegue.
- ! Asegúrese de que la silla está completamente abierta o plegada antes de dejar al niño cerca de ella.
- ! Para que su hijo esté seguro, compruebe que todas las piezas están montadas y bien sujetas antes de utilizar la silla
- ! Para evitar estrangulamientos, asegúrese de que su hijo está fuera del alcance de la capota
- ! Bloquee siempre el freno cuando aparque la silla.
- ! No utilice la silla si está dañada o rota.
- ! La silla debe utilizarse sólo a la velocidad a la que se camina. No se debe correr mientras se utiliza.
- ! Para evitar la asfixia, deshágase de los plásticos y embalajes antes de utilizar este producto. Plásticos y embalajes deben mantenerse siempre alejados de bebés y niños.
- ! Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- ! Si utiliza el asiento con un recién nacido, le recomendamos que lo coloque en la posición lo más reclinada posible.
- ! El freno debe bloquearse cuando se suba o se baje al niño de la silla.
- ! Para sistemas de retención para niños que se utilizan junto con un chasis, este vehículo no reemplaza la cuna ni la cama. Si el niño necesita dormir debe colocarlo en un capazo, una cuna o una cama.
- ! El capazo deberá dejar de utilizarse en el momento en el que el niño pueda sentarse solo, darse la vuelta y pueda incorporarse sobre las manos y las rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg.
- ! NO use o añada otro tipo de colchón que aquello suministrado con la carriola.
- ! Este producto es adecuado para niños de hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero.
- ! No se añadirá ningún colchón a menos que lo recomiende el fabricante.

Montaje de la silla

Por favor, lea todas las instrucciones de este manual antes de montar y ensamblar este producto.

Abrir la silla vea las imágenes ❶ - ❺

! Verifique que la silla está completamente abierta antes de continuar.

Ajuste del reposapiernas vea las imágenes ❺

El reposapiernas tiene 2 posiciones.

Subir el reposapiernas

Para subir el reposapiernas, únicamente debe tirar de él hacia arriba.

Bajar el reposapiernas

Presione los botones de ajuste situados a ambos lados del reposapiernas ❺ - ❶ y gire el reposapiernas hacia abajo. ❺ - ❷

Ensamblaje de las ruedas traseras vea las imágenes ❸ - ❸

Ensamblaje de la barra apoyabrazos vea las imágenes ❹ - ❶❶

Ensamblaje de la capota vea las imágenes ❶❷ - ❶❸

En la imagen ❶❷ puede ver la silla completamente montada.

Funcionamiento de la silla

Ajuste del asa vea las imágenes ❶❶ - ❶❷

El asa puede ser ajustada en 5 posiciones

Uso de la capota vea las imágenes ❶❸ - ❶❹

Uso de la hebilla del arnés vea las imágenes ❶❹ - ❶❶

Apertura de la hebilla del arnés

Presione el botón central para abrir la hebilla. ❶❶

Cierre de la hebilla del arnés

Una el arnés de cintura con el de hombro ❶❶ - ❶, e insértelo en la hebilla ❶❶ - ❶❶. Si está bien insertado tiene que oír un "clic". ❶❶ - ❶❶

! Para evitar que el niño pueda escurrirse o caer, sujételo siempre con el arnés.

! Asegúrese de que su hijo está bien sujeto. El espacio entre el niño y el arnés no debe ser superior al grosor de una mano plana puesta a la altura del pecho del niño.

! No cruce los arneses de hombro o causará presión en el cuello del niño.

Uso de los arneses de hombro y de cintura vea las imágenes ❶❶ - ❶❶

! Para evitar que su hijo pueda escurrirse o caer, verifique que la longitud de los arneses de hombro y cintura es la correcta una vez que ha sentado al niño en la silla.

❶❶ - ❶ Anclaje A del arnés

❶❶ - ❶ Anclaje B del arnés

❶❶ - ❶ Ajustador de longitud

Para niños mayores, utilice el anclaje del arnés A y los ojales superiores. Para niños más pequeños, utilice el anclaje del arnés B y los ojales inferiores.

Para ajustar la posición del anclaje del arnés de hombro, gire el anclaje y páselo a través el ojal desde atrás hacia adelante. ❶❶ Vuelva a pasarlo por el ojal que esté más cerca de la altura del hombro del niño. ❶❶

Utilice el ajustador de longitud para modificar la longitud del arnés. ❶❶ - ❶

Presione el botón ❶❶ - ❶, mientras lleva el arnés de cintura a la longitud adecuada. ❶❶ - ❶

Ajuste del respaldo vea las imágenes ❶❶ - ❶❶

Uso del freno vea las imágenes ❶❶ - ❶❶

Consejo Frene siempre la silla cuando esté parada.

Consejo El freno manual no sirve como freno cuando la silla está aparcada.

Suspensión trasera ajustable vea las imágenes ❶❶ - ❶❶

La suspensión es suave como en ❶❶

La suspensión es dura como en ❶❶

! Asegúrese de que no hay ninguna carga en la silla cuando ajuste la suspensión trasera.

Bloqueo de giro de las ruedas delanteras vea las imágenes ❶❶

Consejo Es recomendable bloquear las ruedas delanteras en superficies irregulares.

Plegado de la silla vea las imágenes 39 - 41

! Por favor, pliegue la capota antes de plegar la silla.

Desmontar los materiales mullidos vea las imágenes 42 - 61

1. Siga los pasos 42 - 61 para desmontar los materiales mullidos.
2. Para volver a montar los materiales mullidos, repita los pasos anteriores en orden inverso.

Uso de accesorios

Los accesorios pueden ser vendidos por separado o no estar disponibles dependiendo del país.

Uso de la mosquitera vea las imágenes 62

Uso del protector del arnés para los hombros y del arnés de la pelvis vea las imágenes 63

La funda del arnés de los hombros o del arnés de la pelvis puede extraerse desde la cincha. Para montar la funda del arnés de los hombros o del arnés de la pelvis, siga los mismos pasos a la inversa.

Uso del saco cubrepies vea las imágenes 64 - 65

El suave cubrepies puede proporcionar a su hijo un entorno cálido y confortable. Instale el saco siguiendo estos pasos.

1. Antes de montar el saco, abra la hebilla del arnés y extraiga los protectores de arnés
2. Abra la cremallera, coloque el saco sobre el asiento y pase los arneses de hombro, los arneses de cintura y la hebilla de cierre por los respectivos ojales. 64 por los ojales
3. Coloque de nuevo los protectores de arnés
4. Pase la solapa por encima de la barra apoyabrazos y abroche los dos botones
5. Coloque al bebé en el saco, cierre el arnés y vuelva a cerrar la cremallera. El saco instalado se muestra en la imagen 65

! Para utilizar un sistema de retención consulte la sección correspondiente en el manual.

Uso de la burbuja de lluvia vea las imágenes 66

Para utilizar la burbuja de lluvia, colóquela sobre la silla y a continuación sujétela al asa con los ganchos y las cintas correspondientes. 66

- ! Cuando use la burbuja de lluvia vigile siempre que haya una buena ventilación
- ! Cuando no utilice la burbuja verifique que está limpia y seca antes de plegarla
- ! No cierre la silla con la burbuja puesta
- ! No coloque a su hijo en la silla con la burbuja puesta si hace calor

Uso de los protectores de arnés y de hebilla

Los protectores de arnés y hebilla pueden extraerse fácilmente. Simplemente realice estos pasos de forma inversa para volver a colocarlos.

Uso con la silla de seguridad Joie vea las imágenes 67 - 73

Consulte 42 - 61 para desmontar el tapizado antes de instalar la silla de seguridad en la silla de paseo.

Cuando utilice esta silla con la silla infantil, i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm 3 de Joie siga estas instrucciones

1. Para instalar el adaptador colóquelo en la guía tal y como se muestra en la imagen 68, Debe oírse un "clic" que significa que el montaje es correcto. 69
2. Para instalar la silla infantil de seguridad colóquela tal y como se muestra en la imagen 70, Debe oírse un "clic" que significa que el montaje es correcto. 71
3. Para extraer la silla infantil de seguridad, levántela tal y como se muestra en la imagen 72 - 1 al mismo tiempo que presiona los botones de apertura. 72 - 2

! Si tiene alguna duda acerca del uso de la silla y del adaptador consulte el manual de instrucciones específico

! No pliegue la silla con la silla infantil de seguridad instalada.

Uso del capazo vea las imágenes 74 - 79

Consulte 42 - 61 para desmontar el tapizado antes de instalar el capazo en la silla de paseo.

Cuando use el capazo Joie Ramble, Ramble XL siga estas instrucciones.

- ! Ajuste el respaldo a la posición más reclinada
- ! Si tiene alguna duda acerca del uso de la silla y el capazo consulte el manual de instrucciones específico
- ! No pliegue la silla con el capazo instalado

Limpieza y mantenimiento

- ! La colchoneta puede lavarse con agua fría y secarse al aire. No utilice lejía. Consulte la etiqueta de cuidados para ver las instrucciones acerca de la limpieza de las partes de tela del cochecito.
- ! Para lavar el chasis use agua templada y jabón neutro. No utilice lejía ni detergentes. Limpie periódicamente las partes de plástico con un paño suave y húmedo. Seque siempre las partes metálicas para evitar que se oxiden si el cochecito ha estado en contacto con el agua.
- ! Revise regularmente que no hay ningún tornillo que se haya aflojado ni piezas gastadas, desgarradas o descosidas. Las piezas que lo precisen deberán ser reemplazadas o reparadas
- ! La exposición excesiva al sol o el calor puede causar la pérdida de color o la deformación de algunas piezas
- ! Si la silla se moja, abra la capota y deje que se seque por completo antes de guardarla.
- ! Si las ruedas chirrían, utilice un aceite ligero (por ejemplo lubricante de silicona, aceite anti-óxido o aceite para máquinas de coser). Es importante que el aceite llegue al eje de la rueda. 80
- ! Cuando utilice la silla en la playa, limpie completamente la silla para eliminar la arena y la sal de los mecanismos y las ruedas.

Parabéns por ter se tornado parte da família Joie! É um prazer fazer parte da sua viagem com seu/ sua filho/a. Enquanto estiver usando o Joie Crosster™, você está usando um carrinho de bebê de alta qualidade, totalmente certificado, aprovado com os padrões europeus de segurança EN 1888-2:2018+A1:2022. Este produto é indicado para crianças com menos de 22 kg ou 4 anos, o que ocorrer primeiro. Por favor, leia atentamente este manual e siga cada passo para garantir um passeio confortável e a melhor proteção para o seu filho.

IMPORTANTE - Mantenha estas instruções para referência futura.

Visite-nos em joiebaby.com para fazer o download de manuais e conhecer outros produtos Joie mais interessantes!

Para informações de garantia, visite nosso website em joiebaby.com

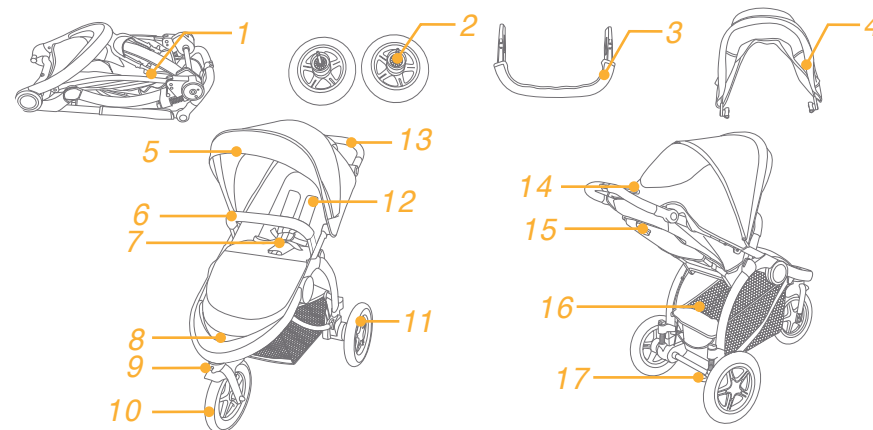
Emergência

Em caso de emergência ou acidentes, é mais importante fornecer ao seu filho primeiros socorros e tratamento médico imediatamente.

Lista de peças

Certifique-se de que todas as peças estão disponíveis antes da montagem. Se alguma parte estiver faltando, entre em contato com o representante local. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

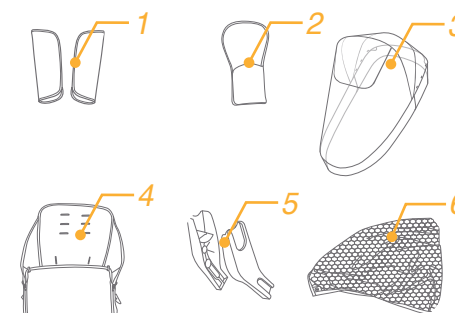
- | | | | |
|---------------------------------|---------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Estrutura de carrinho de bebê | 5 Capuz | 10 Roda frontal | 14 Freio de mão |
| 2 Roda traseira | 6 Barra de braço | 11 Roda traseira | 15 Reclinar a alavanca |
| 3 Barra de braço | 7 Fivela | 12 Capa de almofada de cinto de ombro | 16 Cesta para armazenamento |
| 4 Capuz | 8 Descanso para Pés | 13 Alavanca | 17 Alavanca de Freio |



Acessórios

(Podem não estar incluídos)

- 1 Capa de almofada de cinto de ombro
- 2 Capa de almofada de cinto de virilha
- 3 Cobertura de chuva
- 4 Agasalho
- 5 Adaptador
- 6 Mosquiteiro



Os acessórios podem ser vendidos separadamente ou podem não estar disponíveis dependendo da região.

ADVERTÊNCIA

- ! ADVERTÊNCIA Sempre use o sistema de retenção. Cintos de segurança e sistemas de retenção devem ser usados corretamente.
- ! ADVERTÊNCIA Certifique-se de que todos os dispositivos de trava estão engatados antes de utilizar.
- ! ADVERTÊNCIA Não deixe seu filho brincar com este produto.
- ! ADVERTÊNCIA Verifique se os dispositivos anexos do produto estão engatados corretamente antes de utilizar.
- ! Montagem por adulto necessária.
- ! Use o carrinho com uma criança com menos de 22kg. Causará danos ao carrinho com uma criança inadequada.
- ! Para evitar uma condição perigosa, instável, não coloque mais de 4,5 kg no cesto de armazenamento.
- ! Nunca deixe a criança sozinha. Observe sempre a criança enquanto ela estiver no carrinho.
- ! Use o carrinho de bebê com apenas uma criança por vez. Nunca coloque bolsas, sacolas, sacos ou itens de acessórios na alça ou no capô.
- ! Sobrecarregar, dobrar incorretamente ou usar componentes de outros fabricantes pode causar danos ao carrinho, quebrar ou deixá-lo inseguro.
- ! Por favor leia este manual de instruções cuidadosamente.
- ! Nunca use-o juntamente com componentes de outros fabricantes.
- ! Leia todas as instruções deste manual antes de utilizar o produto.
- ! Guarde este manual de instruções para uso futuro. A não observância dessas instruções pode resultar em lesão grave ou morte.
- ! Cintos de segurança e sistemas de retenção devem ser usados corretamente.
- ! Para evitar lesões graves devido à queda ou escorregamento, utilize sempre o cinto.
- ! Certifique-se que o corpo do seu filho está livre das partes móveis ao ajustar o carrinho.
- ! A criança pode escorregar nas aberturas para perna e ser estrangulada se o cinto não for usado.
- ! Nunca utilize o carrinho de passeio em escadas ou escadas rolantes.
- ! Mantenha longe de objetos de alta temperatura, líquidos e eletrônicos.
- ! Nunca deixe sua criança de pé no carrinho ou sentada no carrinho com a cabeça voltada para frente do carrinho.
- ! Nunca coloque o carrinho em estradas, encostas ou áreas perigosas.

- ! Para evitar estrangulamento, NÃO coloque os itens com uma cinta em torno do pescoço da criança, suspenda as cintas deste produto, ou acople as cintas aos brinquedos.
- ! Para evitar tombamento não coloque nada na alça.
- ! NÃO levante o carrinho enquanto a criança estiver dentro.
- ! NÃO use cesta de armazenamento como transporte para criança.
- ! Para evitar tombamento, nunca deixe a criança subir no carrinho. Levante sempre a criança dentro e fora do carrinho.
- ! Para evitar lesões, certifique-se de que seu filho é mantido afastado quando desdobrar e dobrar este produto.
- ! Certifique-se de que o carrinho está totalmente aberto ou dobrado antes de permitir que a criança chegue perto do carrinho.
- ! Para garantir a segurança da criança, por favor, certifique-se que todas as partes estão montadas e fixadas corretamente antes de utilizar o carrinho de passeio.
- ! Para evitar o estrangulamento, certifique-se de que seu filho está livre do capô.
- ! Sempre acione os freios quando estacionar o carrinho.
- ! Descontinue o uso carrinho se ele estiver danificado ou quebrado.
- ! O carrinho de bebê deve ser usado apenas na velocidade de caminhada. Este produto não é para uso em corridas.
- ! Para evitar asfixia, retire o saco de plástico e materiais de embalagem antes de usar este produto. O saco plástico e materiais de embalagem devem, então, ser mantidos afastados de bebês e crianças.
- ! Este produto não é adequado para corrida ou andar de skate.
- ! No caso de recém-nascidos, recomenda-se que utilize a cadeira na posição mais reclinada possível.
- ! O dispositivo de estacionamento deve permanecer engatado quando colocar e retirar as crianças.
- ! Para retenção para crianças usada em conjunto com um chassi, este veículo não substitui um berço ou uma cama. Se seu filho precisar dormir, então ele deve ser colocado em um berço ou cama apropriado.
- ! A alcofa não deve ser utilizada a partir do momento que a criança conseguir sentar-se sozinha, rolar e levantar-se apoiando-se nas mãos e nos joelhos. Peso máximo da criança: 9 kg.
- ! NÃO acrescente ou utilize outro colchão que aquilo fornecido junto com o mosés.
- ! Este produto é indicado para crianças com menos de 22 kg ou 4 anos, o que ocorrer primeiro.
- ! Não serão fornecidos colchões adicionais, a menos que seja recomendado pelo fabricante.

Montagem do Carrinho de Bebê

Leia todas as instruções neste manual antes de montar e usar este produto.

Abrir o carrinho de bebê ver imagens 1 - 5

! Verifique se o carrinho está completamente aberto antes de continuar.

Ajuste o suporte da panturrilha ver imagens 5

O apoio da perna tem 2 posições.

Eleve o suporte da perna

Para levantar o apoio de perna, apenas levante-o.

Baixe o suporte da perna

Pressione os botões de ajuste em ambos os lados do suporte de perna 5 - 1 e gire para baixo. 5 - 2

Montagem das rodas traseiras ver imagens 6 - 8

Montgem da Barra de Braço ver imagens 9 - 11

Montagem do Capô ver imagens 12 - 19

A montagem completa do carrinho é mostrada na Figura 20 .

Operação do Carrinho de Bebê

Ajuste da alça ver imagens 21 - 22

A alça pode ser ajustada em 5 posições.

Uso do Capô ver imagens 23 - 25

Uso da Fivela ver imagens 26 - 27

Fivela de liberação

Pressione o botão central para soltar a fivela. 26

Fivela de Trava

Combine o fecho do cinto de cintura com o fecho do cinto de ombro 27 - 1, e encaixe no fecho central. 27 - 2

Um som de "clique" significa que a fivela foi travada completamente. 27 - 3

! Para evitar lesões graves devido à queda ou escorregamento, sempre prenda seu filho no cinto.

! Certifique-se que a criança está confortavelmente segura. Certifique que o espaço entre a criança e a correia de ombro é de aproximadamente a espessura de uma mão no peito da criança.

! Não cruze os cintos de ombro. Isso fará pressão no pescoço da criança.

Uso do cinto de ombro e cintura ver imagens 28 - 31

! Para proteger seu filho de quedas, depois que seu filho for colocado no assento, verifique se os cintos de ombro e cintura estão na altura e comprimento apropriados.

28 - 1 Âncora de cinto de ombro A

28 - 2 Âncora de cinto de ombro B

28 - 3 Ajuste deslizante

Para crianças maiores, use cinto de âncora de cinto de ombro A e as ranhuras de ombro mais altas. Para crianças menores, use cinto de âncora de cinto de ombro B e as ranhuras de ombro mais baixas.

Para ajustar a posição da âncora do cinto de ombro, vire a âncora para ficar nivelada com o lado virado para a frente.

Passe-o através da ranhura de cinto de ombro de trás para frente 29 Passe-o novamente através da ranhura que fica mais próxima da altura do ombro da criança. 30

Use o ajuste deslizante para alterar o comprimento do cinto. 31 - 1

Pressione o botão 31 - 2 , ao puxar o cinto de cintura para o comprimento correto. 31 - 3

Ajuste do Encosto ver imagens 32 - 33

Uso do Freio ver imagens 34 - 35

Sugestão Sempre acione o freio quando o carrinho está na posição parada.

Sugestão Freio de mão não é um freio de estacionamento.

Suspensão de roda traseira ajustável ver imagens 36 - 37

A suspensão é macia como 36

A suspensão é dura como 37

! Por favor, certifique-se de não há nenhum peso colocado no carrinho quando você está ajustando a suspensão traseira.

Uso da Trava Articulada Frontal ver imagens 38

Sugestão É recomendável usar bloqueios giratórios em superfícies irregulares.

Dobragem do Carrinho de Bebê ver imagens 38 - 41

! Por favor, dobre o capô antes de dobrar o carrinho.

Soltar partes macias ver imagens 42 - 61

1. Siga os passos 42 - 61 para soltar as partes macias.
2. Para re-anexar as partes macia, repita os passos acima nos passos inversos.

Uso de Acessórios

Os acessórios podem ser vendidos separadamente ou podem não estar disponíveis dependendo da região.

Uso do Mosquiteiro ver imagens 62

Use a capa de cinto de ombro e capa de cinto de virilha ver imagens 63

A cobertura ou tampa do cinto da virilha pode ser removida a partir da teia. Para montar a capa do cinto de ombro e capa de cinto de cinto da virilha em passos inversos.

Uso do Agasalho ver imagens 64 - 65

O agasalho macio pode fornecer à sua criança um ambiente acolhedor e confortável. Coloque o agasalho seguindo estes passos.

1. Antes de colocar o agasalho, por favor libere a fivela e remova a capa de ombro.
2. Coloque o agasalho sobre o assento, após soltá-lo, passe o cinto de ombro, de cintura e virilha através das respectivas ranhuras. 64
3. Monte a capa de ombro na unidade.
4. Prenda os fechos de velcro.
5. Coloque o bebê no agasalho, tranque o fecho de segurança e em seguida feche o agasalho. O agasalho completamente montado é mostrado como na Figura 65

! Para o uso de um método para o sistema de retenção, por favor consulte a seção relevante no manual de instruções.

Uso da Capa de Chuva ver imagens 66

Para montar a capa de chuva, coloque-a sobre o carrinho de passeio e em seguida, anexe-a à alça com prendedores de gancho e laço. 66

! Ao usar a capa de chuva, por favor, verifique sempre sua ventilação.

! Quando não estiver em uso, por favor, verifique que a capa de chuva foi limpa e seca antes de dobrar.

! Não dobre o carrinho depois de montar a capa de chuva.

! Não coloque a criança no carrinho montado com capa de chuva durante tempo quente.

Use a capa de almofada de cinto de ombro e capa de almofada de cinto de virilha

A capa de almofada de cinto de ombro e a capa de almofada de cinto de virilha podem ser removidas do tecido. Basta inverter estes passos para remontar as capas de almofada de cinto de ombro e de virilha.

Uso com o dispositivo de retenção infantil Joie

ver imagens 67 - 73

Por favor, consulte 42 - 61 para separar produtos macios antes de anexar restrição infantil para o carrinho de criança. Ao usar com retenção infantil Joie i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm 3, por favor consulte as instruções a seguir.

1. Para fixar o adaptador, coloque o adaptador nas montagens como mostrado em 68, um som de "clique" significa que o adaptador está completamente travado. 69
2. Para anexar o assento infantil, coloque a retenção infantil no adaptador como mostrado em 70, um som de "clique" significa que o assento está completamente travado. 71
3. Para remover o dispositivo de retenção infantil, levante o assento infantil 72 - 1 enquanto pressiona os dois botões de liberação do carrinho. 72 - 2

! Se você tiver qualquer problema sobre como usar o carrinho e o adaptador, consulte seus próprios manuais de instrução.

! Por favor não desista carrinho quando anexar o assento infantil.

Uso do Moisés

ver imagens 74 - 79

Por favor, consulte 42 - 61 para separar mercadorias suaves antes de colocar o berço no carrinho.

Ao usar com o moisés do carrinho Joie Ramble, Ramble XL, por favor consulte as instruções a seguir.

! Ajuste o encosto na posição mais baixa.

! Se você tiver qualquer problema sobre como usar o carrinho e o moisés, consulte seus próprios manuais de instrução.

! Por favor não desista carrinho quando anexar o moisés.

Limpeza e Manutenção

! A almofada do assento removível pode ser lavada em água fria em seca. Não usar alvejante. Consulte a etiqueta de cuidados para obter instruções sobre as limpezas das peças da tela do carrinho.

! Para limpar a estrutura, use apenas água morna e sabão. Sem alvejante ou detergente. Periodicamente, limpe as partes de plástico com um pano úmido. Sempre seque as partes metálicas para evitar a formação de ferrugem se o carrinho tiver que entrar em contato com a água.

! De vez em quando, verifique seu carrinho para parafusos soltos, peças desgastadas, rasgadas ou costura. Substitua ou repare as peças como necessário.

! A exposição excessiva ao sol ou calor pode causar desbotamento ou deformação das peças.

! Se carrinho ficar molhado, abra o capô e deixe secar completamente antes de guardar.

! Se as rodas rangem, use um óleo leve (ex., Spray de silicone, óleo antiferrugem ou óleo de máquina de costura). É importante obter o óleo para o conjunto do eixo e roda. 80

! Quando utilizar o carrinho na praia, limpe completamente o seu carrinho após o uso para remover a areia e o sal dos mecanismos e rodas.

PL Gratulacje

Gratulujemy dołączenia do rodziny Joie! Jesteśmy podekscytowani, że możemy być częścią wspólnej podróży z Tobą i Twoim dzieckiem. Podróżując z Joie Crosster™, użytkujesz wysokiej jakości, w pełni certyfikowany wózek, zatwierdzony zgodnie z europejską normą bezpieczeństwa EN 1888-2:2018+A1:2022. Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci o wadze do 22kg lub w wieku do 4 lat, zależnie od tego co nastąpi wcześniej. Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją i postępowanie ściśle według wskazówek w niej zawartych, w celu zapewnienia komfortowej jazdy i najlepszej ochrony dla Twojego dziecka.

WAŻNE - Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Odwiedź nas na joiebaby.com, aby ściągnąć instrukcję i zobaczyć pozostałe produkty Joie!

W celu uzyskania informacji o gwarancji odwiedź naszą stronę internetową joiebaby.com

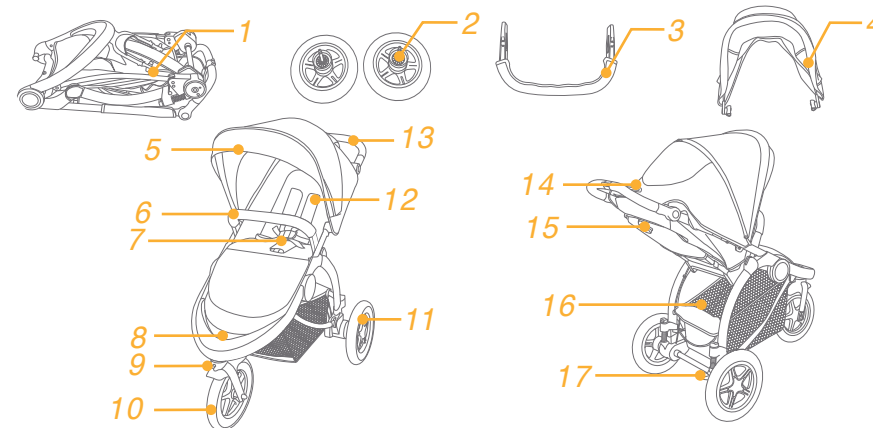
W nagłym wypadku

W przypadku awarii lub wypadku, najważniejsze jest zapewnienie w pierwszej kolejności pierwszej pomocy dla dziecka i zagwarantowanie mu opieki medycznej.

Lista części

Upewnij się przed montażem, że wszystkie części wózka są dostępne. Jeżeli jakiegokolwiek części brakuje, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą. Do montażu wózka nie są wymagane narzędzia.

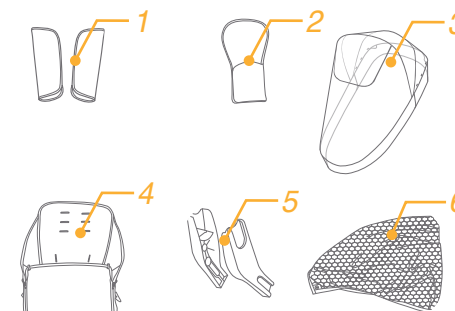
- | | | | |
|----------------|--------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 1 Stelaż wózka | 7 Klamra pasów bezpieczeństwa | 10 Przednie koło | 14 Hamulec ręczny |
| 2 Tylne koło | 8 Podnóżek | 11 Tylne koło | 15 Rączka regulacji oparcia |
| 3 Pałak | 9 Blokada przedniego obrotowego koła | 12 Nakładki na pasy naramienne | 16 Kosz |
| 4 Budka | 5 Budka | 13 Rączka | 17 Dźwignia hamulca |
| 6 Pałak | | | |



Akcesoria

(Mogą nie być dołączone do zestawu z wózkiem)

1. Nakładka na pas naramienny
2. Nakładka na pas krokowy
3. Osłona przeciwdeszczowa
4. Śpiworek
5. Adapter
6. Moskitiera



Akcesoria mogą być sprzedawane oddzielnie lub mogą nie być dostępne w niektórych regionach sprzedaży.

OSTRZEŻENIA

- ! OSTRZEŻENIE Należy zawsze używać systemu przytrzymującego. Pasy bezpieczeństwa i systemy przytrzymujące muszą być używane prawidłowo.
- ! OSTRZEŻENIE! Przed użyciem wózka upewnij się, że mechanizmy składania zostały zablokowane.
- ! OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj Twojemu dziecku bawić się tym produktem.
- ! OSTRZEŻENIE! Przed użyciem zawsze upewnij się, że części łączące produktu są prawidłowo połączone.
- ! Montaż wymaga osoby dorosłej.
- ! Używaj tego produktu dla dzieci poniżej 22 kg. Użytkowanie wózka dla dzieci powyżej wskazanej wagi może powodować uszkodzenie produktu.
- ! Aby uniknąć niebezpieczeństwa lub niestabilności produktu, nie należy umieszczać więcej niż 4,5 kg w koszu do przechowywania.
- ! Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki. Zawsze utrzymuj kontakt wzrokowy z dzieckiem znajdującym się w wózku.
- ! Używaj wózka wyłącznie dla jednego dziecka na raz. Nigdy nie należy umieszczać torebki, torby z zakupami, paczek lub innych akcesoriów na ręczce lub na budce wózka.
- ! Przeciążenie, nieprawidłowe składanie lub korzystanie z innych części pochodzących od innego producenta może spowodować uszkodzenie wózka, jego złamanie lub inne niebezpieczeństwo. Zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi produktu.
- ! Nigdy nie używaj produktu z komponentami pochodzącymi od innego producenta.
- ! Przed użyciem produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- ! Należy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i wskazówek instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- ! Pasy bezpieczeństwa i system zabezpieczający muszą być właściwie stosowane.
- ! Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku wypadnięcia lub ześlizgnięcia dziecka, zawsze używaj pasów bezpieczeństwa.
- ! Upewnij się, że ciało dziecka nie ma kontaktu z ruchomymi częściami podczas regulacji wózka.
- ! Dziecko może ześlizgnąć się do otworów na nóżki i zostać uduszone, jeśli pasy bezpieczeństwa nie są używane.
- ! Nigdy nie używaj wózka na schodach lub schodach ruchomych.
- ! Trzymaj z dala od przedmiotów o wysokiej temperaturze, cieczy i elektroniki.

- ! Nigdy nie pozwalaj dziecku stać na wózku lub siedzieć w wózku z główką skierowaną w kierunku przodu wózka.
- ! Nigdy nie należy umieszczać wózka na drogach, zboczach lub innych niebezpiecznych obszarach.
- ! Aby uniknąć uduszenia, nie należy umieszczać przedmiotów ze sznurkiem wokół szyi dziecka, zawieszać pasków z tego produktu, lub dołączać paski do zabawek.
- ! Aby uniknąć przewrócenia, nie umieszczaj czegokolwiek na ręczce.
- ! NIE PODNOŚ wózka w chwili, kiedy dziecko jest w nim.
- ! NIE UŻYWAJ kosza tego wózka jako nosidełka dla dziecka.
- ! Aby uniknąć przewrócenia, nigdy nie pozwalaj dziecku wspinać się na wózek. Zawsze wyjmuj i wkładaj dziecko do wózka.
- ! Aby uniknąć zranienia, upewnij się, że dziecko znajduje się w bezpiecznej odległości od wózka w momencie rozkładania i składania wózka.
- ! Upewnij się że wózek jest całkowicie rozłożony albo złożony zanim dopuścisz dziecko w jego pobliże.
- ! Aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo, upewnij się, że wszystkie części są zmontowane i zamocowane prawidłowo przed użyciem wózka.
- ! Aby uniknąć uduszenia, należy upewnić się, że dziecko jest w bezpiecznej odległości od budki wózka.
- ! Zawsze włącz hamulce w czasie postoju wózka.
- ! Zaprześć używać wózka, jeśli jest uszkodzony lub złamany.
- ! Wózek powinien być używany tylko z prędkością spacerową. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku podczas biegu.
- ! Aby uniknąć uduszenia, zdejmij plastikową torbę i opakowania przed użytkowaniem tego produktu. Plastikowe torby i opakowania powinny być następnie przetrzymywane z dala od niemowląt i dzieci.
- ! Produkt ten nie jest przeznaczony do biegania lub jazdy na rolkach.
- ! Wózek dziecięcy przeznaczony dla dzieci od urodzenia, dla noworodków powinien być używany w najbardziej nachylonej pozycji.
- ! Hamulec powinien być zawsze włączony podczas umieszczania i usuwania dziecka z wózka.
- ! W przypadku zastosowania fotelików dla niemowląt w połączeniu ze stelażem wózka, wózek nie zastępuje łóżeczka lub łóżka. Jeśli twoje dziecko potrzebuje snu, powinno być umieszczone w odpowiednio do tego przystosowanej gondoli, łóżeczku lub łóżku.
- ! Gondoli nie należy używać, gdy dziecko będzie już mogło samo siedzieć, przekręcać się z boku na bok i ustawiać, opierając się na rękach i na kolanach. Maksymalna masa dziecka: 9 kg.
- ! Nigdy nie używaj lub nie dodawaj do gondoli żadnego innego materaca niż ten dołączony przez producenta do gondoli.
- ! Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci o wadze do 22kg lub w wieku do 4 lat, zależnie od tego co nastąpi wcześniej.
- ! Nie są wymagane żadne dodatkowe materace o ile nie zaleci ich producent.

Montaż wózka

Przeczytaj uważnie wszystkie wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji zanim przystąpisz do montażu i użytkowania produktu.

Rozkładanie wózka

patrz rys. ① - ⑤

! Sprawdź, czy wózek jest całkowicie rozłożony przed przystąpieniem do użytkowania.

Regulacja podnóżka

patrz rys. ⑤

Wózek posiada 2-stopniową regulację podnóżka.

Podnoszenie podnóżka

W celu podniesienia podnóżka wystarczy podnieść go do góry.

Opuszczanie podnóżka

Naciśnij przycisk regulacji pozycji podnóżka znajdujący się po jego obu stronach ⑤ - 1 i pociągnij podnóżek w dół. ⑤ - 2

Montaż tylnych kół

patrz rys. ⑥ - ⑧

Montaż pałąka

patrz rys. ⑨ - ⑪

Montaż budki

patrz rys. ⑫ - ⑰

Poprawnie zmontowany wózek przedstawiony jest na rys. ⑳.

Użytkowanie wózka

Regulacja rączki

patrz rys. ⑳ - ㉒

Rączkę można ustawić na jednej z 5 pozycji.

Używanie budki

patrz rys. ㉓ - ㉕

Użycie klamry pasów bezpieczeństwa

patrz rys. ㉖ - ㉗

Zwalnianie klamry

Wciśnij centralny przycisk w celu zwolnienia klamry. ㉘

Blokowanie klamry

Dopasuj klamrę pasa biodrowego do klamry pasa naramiennego ㉗ - 1, a następnie wepnij do centralnej klamry pasa krokowego. ㉗ - 2 "Kliknięcie" oznacza, że klamra zablokowała się całkowicie. ㉗ - 3

! Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku wypadnięcia lub ześlizgnięcia, zawsze używaj pasów bezpieczeństwa.

! Upewnij się, że Twoje dziecko jest prawidłowo zabezpieczone. Przestrzeń pomiędzy dzieckiem a pasami naramiennymi nie powinna przekraczać grubości jednej dłoni położonej płasko na klatce piersiowej dziecka.

! Nie krzyżuj pasów naramiennych. Skutkuje to naciskiem na szyję dziecka.

Używanie pasów naramiennych i biodrowych

patrz rys. ㉘ - ㉚

! Aby ochronić swoje dziecko umieszczone na siedzisku wózka przed wypadnięciem, sprawdź, czy pasy naramienne i biodrowe są na odpowiedniej wysokości i mają odpowiednią długość.

㉘ - 1 zaczep pasów naramiennych A

㉘ - 2 zaczep pasów naramiennych B

㉘ - 3 regulator długości pasów naramiennych

Dla większego dziecka powinny być użyte zaczepy pasów naramiennych A i wyższe szczeliny w siedzisku. Dla mniejszych dzieci powinny być użyte zaczepy pasów naramiennych B i niższe szczeliny w siedzisku.

Aby wyregulować pozycję pasów ustaw zaczep pasów węższą stroną zaczepu skierowaną pionowo do przodu.

Przełóż zaczep przez szczelinę pasów w siedzisku z tyłu do przodu. ㉙ Następnie ponownie przełóż przez szczelinę najściślej odpowiadającą wysokości ramion dziecka. ㉚

Użyj regulatora długości pasów w celu regulacji długości pasów. ㉚ - 1

Naciśnij przycisk ㉚ - 2, jednocześnie pociągając pas w celu regulacji odpowiedniej długości. ㉚ - 3

Regulacja oparcia siedziska

patrz rys. ㉛ - ㉝

Używanie hamulca

patrz rys. ㉞ - ㉟

Wskazówka Zawsze włączaj hamulec w chwili postoju wózka.

Wskazówka Hamulec ręczny nie jest przeznaczony jako hamulec postojowy.

Regulacja zawieszenia tylnych kół

patrz rys. ㉞ - ㉟

Miękkie zawieszenie, jak na ilustracji ㉞

Twarde zawieszenie, jak na ilustracji ㉟

! Należy upewnić się, że nie ma ciężaru umieszczonego na wózku podczas regulacji zawieszenia tylnych kół.

Użycie blokady przedniego obrotowego koła

patrz rys. ㊱

Wskazówka Zaleca się używać blokadę obrotowego przedniego koła na nierównych powierzchniach.

Składanie wózka

patrz rys. 39 - 41

! Przed złożeniem wózka złóż jego budkę.

Odlaczanie miękkich elementów

patrz rys. 42 - 61

1. Aby odłączyć miękkie elementy, wykonaj czynność 42 - 61
2. Aby ponownie zamontować miękkie elementy, wykonaj czynności opisane powyżej w odwrotnej kolejności.

Używanie akcesoriów

Akcesoria mogą być sprzedawane oddzielnie lub mogą nie być dostępne w niektórych regionach sprzedaży.

Użycie moskitiery

patrz rys. 62

Używanie osłony uprząży na ramiona i osłony uprząży na krocze

patrz rys. 63

Oslonę uprząży na ramiona lub osłonę uprząży na krocze można zdjąć z uprząży. Aby zamontować osłonę uprząży na ramiona i osłonę uprząży na krocze, należy wykonać podane instrukcje w odwrotnej kolejności.

Użycie śpiworka

patrz rys. 64 - 65

Miękki śpiworek może zapewnić dziecku ciepłe i wygodne środowisko.

Zamontuj śpiworek, wykonując następujące kroki.

1. Przed montażem śpiworka, proszę zwolnić klamrę pasów i zdjąć nakładki pasów naramiennych.
 2. Umieść śpiworek na siedzisku po wcześniejszym rozpięciu zamka błyskawicznego, przeciągnij pasy naramienne, pasy biodrowe i pas krokowy poprzez odpowiednie szczeliny. 64
 3. Włóż nakładki na pasy naramienne.
 4. Połącz ze sobą rzepy.
 5. Umieść dziecko w śpiworku, zablokuj pasy bezpieczeństwa, a następnie ponownie zapnij zamek błyskawiczny śpiworka. Zmontowany śpiworek pokazany jest jako. 65
- ! Używając systemu zabezpieczeń pasów bezpieczeństwa, odnieś się do odpowiedniej sekcji w niniejszej instrukcji obsługi.

Użycie osłony przeciwdeszczowej

patrz rys. 66

W celu zamontowania osłony przeciwdeszczowej, umieść ją na wózku, a następnie przeciągnij na ręczce, łącząc rzepy. 66

- ! Podczas używania osłony należy zawsze sprawdzić jej wentylację.
- ! Gdy osłona nie jest używana, należy sprawdzić, czy została oczyszczona i wysuszona przed jej złożeniem.
- ! Nie składaj wózka z zamontowaną na niej osłoną przeciwdeszczową.
- ! Nie należy umieszczać dziecka w wózku z zmontowaną osłoną przeciwdeszczową podczas upałów.

Użycie nakładek na pasy naramienne i pas krokowy

Nakładki na pasy naramienne i pas krokowy mogą zostać usunięte z pasów bezpieczeństwa. Wystarczy odwrócić sekwencję w celu ponownego montażu nakładek na pasach naramiennych i pasie krokowym.

Używanie wózka z fotelikiem/nosidełkiem dla niemowląt

patrz rys. 67 - 73

W celu zdemontowania tekstyliów przed instalacją fotelika samochodowego na wózku odnieś się do rys. 42 - 61

W przypadku używania wózka z fotelikiem samochodowym Joie i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm 3, należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

1. Aby zamontować adapter, nasuń adapter na wskazane uchwyty montażowe, jak wskazano na rys. 68 Dźwięk "kliknięcia" oznacza, że adapter jest zablokowany całkowicie. 69
2. Aby zamontować fotelik samochodowy, umieść fotelik na adapterach jak pokazano na rys. 70 Dźwięk "kliknięcia" oznacza, że fotelik jest całkowicie zablokowany. 71
3. Aby usunąć fotelik samochodowy, podnieś fotelik w górę 72 - 1 naciskając oba przyciski zwalniające fotelik. 72 - 2

! Jeśli masz jakiegokolwiek problemy dotyczące korzystania z wózka i adapterów, odnieś się do treści zawartej w ich instrukcjach.

! Nie składaj wózka wraz z wpiętym do niego fotelikiem samochodowym.

Użycie gondoli

patrz rys. 74 - 79

W celu zdemontowania tekstyliów przed instalacją gondoli na wózku odnieś się do rys. 42 - 61

Podczas korzystania z gondoli Joie Ramble, Ramble XL, należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

- ! Ustaw oparcie siedziska na najniższej pozycji.
- ! Jeśli masz jakiegokolwiek problemy dotyczące korzystania z wózka i gondoli, odnieś się do treści zawartej w ich instrukcjach.
- ! Nie składaj wózka wraz z wpiętą do niego gondolą.

Czyszczenie i konserwacja

- ! Zdejmowane siedzisko można prać w zimnej wodzie i suszyć bez wyżymania. Nie wybielać. Odwołaj się do wskazówek umieszczonych na metkach produktu w sprawie czyszczenia tkanin wózka.
- ! Do czyszczenia ramy wózka, należy używać tylko zwykłego mydła domowego i ciepłej wody. Nie wybielać lub nie stosować innych detergentów. Okresowo należy otrzeć plastikowe części miękką wilgotną ściereczką. Zawsze osusz części metalowe produktu, aby zapobiec tworzeniu się rdzy, jeśli wózek miał kontakt z wodą.
- ! Co pewien czas sprawdź wózek pod kontem luźnych śrub, zużytych części, rozdarcia tkanin i szwów. Wymień lub napraw części w miarę potrzeby.
- ! Nadmierna ekspozycja na słońce lub ciepło może powodować blaknięcie lub odkształcenie jego części.
- ! Jeżeli wózek jest mokry, otwórz budkę i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed jego przechowaniem.
- ! Jeśli koła piszczą, użyj lekkiego oleju (np. spray silikonowy, olej antykorozyjny, olej do maszyn do szycia itd.). Ważne jest, aby olej dostał się do osi i elementów montażowych kół. 80
- ! W przypadku używania wózka na plaży należy dokładnie wyczyścić wózek i miejsca mocowania kół, aby usunąć całkowicie piach i sól z elementów wózka.

Συγχαρητήρια που γίνετε μέλος της οικογένειας της Joie! Είμαστε πολύ ενθουσιασμένοι που είμαστε μέρος του ταξιδιού σας με το μικρό σας. Ταξιδεύοντας με την Joie πρέπει να γνωρίζετε ότι χρησιμοποιείτε ένα υψηλής ποιότητας, πλήρως πιστοποιημένο καρότσι, το οποίο έχει εγκριθεί με τα Ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας EN 1888-2:2018+A1:2022. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά βάρους μέχρι και 22 κιλών ή ηλικίας έως 4 ετών, όποιο συμβεί πρώτο. Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά της οδηγίες και ακολουθήστε το κάθε βήμα για να εξασφαλίσετε μια άνετη βόλτα και τη καλύτερη προστασία για το παιδί σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Για πληροφορίες εγγύησης, παρακαλώ επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας joiebaby.com

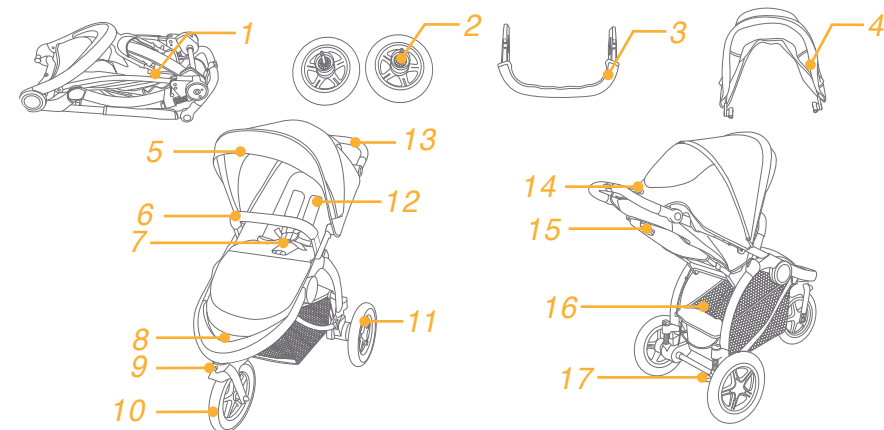
Επείγον

Σε περίπτωση επείγοντος πριστατικού ή ατυχήματος, το πιο σημαντικό είναι να έχει το παιδί σας αμέσως πρώτες βοήθειες και ιατρική θεραπεία.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κομμάτια είναι διαθέσιμα πριν την συναρμολόγηση. Αν λείπει κάποιο κομμάτι, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο. Δεν απαιτούνται εργαλεία για την συναρμολόγηση.

- | | | | |
|-----------------------|------------------------|--|------------------------|
| 1 Σκελετός καροτσιού | 6 Προστατευτική μπάρα | 10 Μπροστινή ρόδα | 14 Χειρόφρενο |
| 2 Πίσω ρόδα | 7 Κούμπωμα | 11 Πίσω ρόδα | 15 Χερούλι ανάκλησης |
| 3 Προστατευτική μπάρα | 8 Υποπόδιο | 12 Ζώνες ασφαλείας και προστατευτικό κάλυμμα | 16 Αποθηκευτικό καλάθι |
| 4 Κουκούλα | 9 Κλείδωμα περιστροφής | 13 Χερούλι | 17 Μοχλός φρένου |

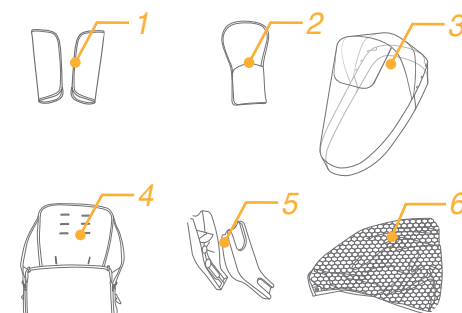


ΑΞΕΣΟΥΑΡ

(Μπορεί να μην περιλαμβάνονται)

- 1 Προστατευτικό κάλυμμα κουμπώματος
- 2 Προστατευτικά καλύμματα ζωνών ασφαλείας
- 3 Διαφάνεια βροχής
- 4 Ποδόσκακος
- 5 Αντάπτορες
- 6 Κουνουπιέρα

Τα αξεσουάρ μπορεί να πωλούνται χωριστά ή μπορεί να μην είναι διαθέσιμα ανάλογα με την περιοχή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Χρησιμοποιείτε πάντα τον συνδυασμό κουμπώματος και ζωνών μέσης. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε επίσης και η ζώνη ασφαλείας των ώμων.
- ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος είναι στη θέση τους πριν την χρήση.
- ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην αφήνετε ο παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν
- ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Δείτε εάν οι διατάξεις προσάρτησης για τον κορμό του καροτσιού ή τη μονάδα του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου είναι σωστά ενωμένες πριν τη χρήση.
- ! απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.
- ! Χρησιμοποιείτε το καρότσι για παιδί που ζυγίζει λιγότερο από 22 κιλά. Θα προκληθεί ζημιά στο καρότσι με παιδί που δεν ταιριάζει με αυτά τα κιλά.
- ! Για να αποτρέψετε μια επικίνδυνα ασταθή κατάσταση, μην τοποθετείτε περισσότερα από 4,5 κιλά στο καλάθι αποθήκευσης.
- ! Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη. Πάντα να προσέχετε το παιδί όταν είναι στο καρότσι.
- ! Χρησιμοποιήστε το καρότσι με ένα παιδί επάνω κάθε φορά.
- ! Ποτέ μην τοποθετείτε στην χειρολαβή ή στην κουκούλα πορτοφόλια, τσάντες από ψώνια ή αξεσουάρ.
- ! Η υπερφόρτωση, το λανθασμένο κλείσιμο ή η χρήση εξαρτημάτων από άλλους κατασκευαστές μπορεί να καταστρέψουν το καρότσι ή να το κάνουν ανασφαλές. Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.
- ! Να μην το χρησιμοποιήσετε ποτέ με εξαρτήματα από άλλους κατασκευαστές.
- ! Παρακαλώ διαβάστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Παρακαλώ φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική χρήση. Αν αποτύχετε να ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- ! Οι ζώνες ασφαλείας και τα συστήματα συγκράτησης πρέπει να χρησιμοποιούνται σωστά.
- ! Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από πέσιμο ή ολίσθηση, να χρησιμοποιείτε πάντα τα ζωνάκια ασφαλείας.
- ! Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει απομακρυνθεί από το καρότσι όταν κάνετε την συναρμολόγηση.
- ! Το παιδί μπορεί να γλιστρήσει μέσα από το άνοιγμα των ποδιών και να στραγγαλιστεί, αν δεν χρησιμοποιείται η ζώνη ασφαλείας.
- ! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες.
- ! Να φυλάσσεται μακριά από αντικείμενα με υψηλή θερμοκρασία, υγρά και ηλεκτρονικά.
- ! Να μην επιτρέπεται ποτέ στο παιδί σας να στέκεται όρθιο στο καρότσι ή να κάθεται στο καρότσι με το κεφαλι προς τα εμπρός του καροτσιού.

- ! Ποτέ να μην τοποθετείτε το καρότσι στους δόμους, πλαγιές ή επικίνδυνες περιοχές.
- ! Για να αποφύγετε στραγγαλισμό, ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα με κορδόνι γύρω από το λαιμό του παιδιού, απομακρύνετε τα κορδόνια από αυτό το προϊόν και μην δένετε τα παιχνίδια με κορδόνια.
- ! Για να αποφευχθεί η ανατροπή ΜΗΝ τοποθετείτε τίποτα πάνω στην χειρολαβή.
- ! Μην σηκώνετε το καρότσι ενώ το παιδί είναι μέσα σε αυτό.
- ! Μην χρησιμοποιείτε το καλάθι αποθήκευσης για να μεταφέρετε το παιδί.
- ! Για να αποφευχθεί η ανατροπή, μην αφήνετε ποτέ το παιδί να σκαρφαλώνει στο καρότσι. Πάντα σηκώνετε το παιδί για να μπει και να βγει από το καρότσι.
- ! Για να αποφύγετε τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι μακριά όταν ανοίγετε και κλείνετε αυτό το προϊόν.
- ! Βεβαιωθείτε ότι το καρότσι είναι πλήρως ανοικτό ή κλειστό πριν επιτρέψετε στο παιδί σας να περπατήσει κοντά σε αυτό.
- ! Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη που συναρμολογούνται και στερεώνονται είναι σωστά τοποθετημένα πριν χρησιμοποιήσετε το καρότσι.
- ! Για την αποφυγή στραγγαλισμού, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι μακριά από την κουκούλα.
- ! Βάζετε πάντα φρένα όταν σταθμεύετε το καρότσι.
- ! Διακόψτε την χρήση του καροτσιού αν έχει φθαρεί ή σπάσει.
- ! Το καροτσάκι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με ταχύτητα βαδίσματος. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση ενώ κάνετε jogging.
- ! Για να αποφευχθεί η ασφυξία αφαιρέστε τις πλαστικές σακούλες και τα υλικά συσκευασίας πριν την χρήση του προϊόντος. Η πλαστική σακούλα και τα υλικά συσκευασίας πρέπει στη συνέχεια να φυλάσσονται μακριά από τα μωρά και τα παιδιά.
- ! Το προϊόν αυτό δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή skating.
- ! Για τα καρότσια που προορίζονται για χρήση από τη γέννηση, συνιστάται η χρήση της πλέον οριζόντιας θέσης για τα νεογέννητα μωρά.
- ! Τα φρένα του καροτσιού πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν κάθεται και σηκώνεται το παιδί από αυτό.
- ! Σχετικά με τα καθίσματα αυτοκινήτου που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με αυτό το καρότσι, δεν μπορούν να αντικαταστήσουν την κούνια ή το κρεβάτι. Σε περίπτωση που το παιδί σας θέλει να κοιμηθεί τότε θα πρέπει να τοποθετούνται σε κατάλληλο στρώμα καροτσιού, κούνια ή κρεβάτι.
- ! Το πορτ-μπεμπέ δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, μόλις το παιδί μπορεί να καθίσει μόνο του, να γυρίσει στο πλάι και να στηριχθεί στα χέρια και τα γόνατά του. Μέγιστο βάρος παιδιού: 9 κιλά.
- ! ΜΗ χρησιμοποιείτε ή προσθέτετε άλλο στρώμα εκτός από αυτό που παρέχεται με το πορτ-μπεμπέ.
- ! Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά βάρους μέχρι και 22 κιλών ή ηλικίας έως 4 ετών, όποιο συμβεί πρώτο.
- ! Δεν πρέπει να προστίθεται επιπλέον στρώμα, εκτός εάν το συνιστά ο κατασκευαστής.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

Παρακαλώ διαβάστε τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου πριν από την συναρμολόγηση και χρήση αυτού του προϊόντος.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 1 - 5

! Τσέκαρε ότι το καρότσι είναι τελείως ανοικτό πριν προχωρήσεις.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 5

Το υποπόδιο έχει 2 θέσεις

Σήκωσε το υποπόδιο

Για να σηκώσεις το υποπόδιο, απλά σηκώστε προς τα πάνω

Χαμηλότερο υποπόδιο

Πιέστε τα κουμπιά προσαρμογής και στις δύο πλευρές του υποπόδιου 5 - 1 και περιστρέψτε το υποπόδιο προς τα κάτω. 5 - 2

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 6 - 8

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΧΕΙΡΟΛΟΒΗΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 9 - 11

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 12 - 19

Το πλήρως συναρμολογημένο καρότσι εμφανίζεται στην εικόνα 20 .

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 21 - 22

Η χειρολαβή μπορεί να ρυθμιστεί σε 5 θέσεις.

ΧΡΗΣΗ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 23 - 25

ΧΡΗΣΗ ΚΟΥΜΠΩΜΑΤΟΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 26 - 27

Απελευθέρωση κουμπώματος

Πατήστε το κεντρικό κουμπί για να ελευθερώσετε το κούμπωμα. 26

Κλείδωμα κουμπώματος

Ταιριάζτε το κούμπωμα της ζώνης της μέσης με το κούμπωμα της ζώνης των ώμων 27 - 1, και κάντε κλικ στο κεντρικό κούμπωμα. 27 - 2 Το κλικ σημαίνει ότι το κούμπωμα είναι πλήρως ασφαλισμένο. 27 - 3

! Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς από πέσιμο ή ολίσθηση πάντα να ασφαλίσετε το παιδί με τη ζώνη ασφαλείας

! Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σωστά ασφαλισμένο. Το διάστημα μεταξύ του παιδιού και των ζωνών ασφαλείας των ώμων είναι περίπου το πάχος ενός χεριού που έχει μπει επίπεδα πάνω στο στήθος του παιδιού.

! Μην σταυρώνετε τις ζώνες των ώμων. Αυτό θα προκαλέσει πίεση στο λαιμό του παιδιού.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΩΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 28 - 31

! Για να προστατεύσετε το παιδί σας από το να πέσει έξω από το καρότσι, αφού το παιδί σας έχει τοποθετηθεί στο κάθισμα, ελέγξτε αν οι ζώνες ασφαλείας των ώμων και της μέσης έχουν το κατάλληλο ύψος και μήκος.

28 - 1 Ζώνη ασφαλείας ώμων θέση Α

28 - 2 Ζώνη ασφαλείας ώμων θέση Β

28 - 3 Ρυθμιστής ολίσθησης

Για μεγαλύτερα παιδιά χρησιμοποιήστε την ζώνη ασφαλείας των ώμων στη θέση Α και τις ψηλότερες σχισμές για τους ώμους. Για μικρότερα παιδιά, χρησιμοποιήστε την ζώνη ασφαλείας των ώμων στη θέση Β και τις χαμηλότερες υποδοχές για τους ώμους.

Για να ρυθμίσετε τη θέση για τις ζώνες ασφαλείας των ώμων, γυρίστε την σταθεροποίηση ώστε να είναι επίπεδη με φορά προς τα εμπρός. Περάστε την μέσα από την σχισμή πρόσδεσης των ώμων από πίσω προς τα εμπρό.

29 Ξαναπεράστε την μέσω της υποδοχής που είναι πιο κοντά στο ύψος των ώμων του παιδιού. 30

Χρησιμοποιήστε τον ρυθμιστή για να αλλάξετε το μήκος της ζώνης ασφαλείας. 31 - 1

Πατήστε το κουμπί 31 - 2 , ενώ τραβήξτε τη ζώνη της μέσης για να έρθει στο κατάλληλο μήκος. 31 - 3

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 32 - 33

ΧΡΗΣΗ ΦΡΕΝΟΥ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 34 - 35

ΣΥΜΒΟΥΛΗ Πάντα να βάζετε φρένο όταν το καρότσι είναι σταματημένο.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ Το χειρόφρενο δεν προορίζεται ως φρένο στάθμευσης.

ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΑΝΑΡΤΗΣΗ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 36 - 37

Η ανάρτηση είναι μαλακή όπως στο 36

Η ανάρτηση είναι σκληρή όπως στο 37

! Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι δεν έχει τοποθετηθεί βάρος στο καρότσι, όταν ρυθμίζετε την πίσω ανάρτηση.

ΧΡΗΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΕΜΕΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 38

ΣΥΜΒΟΥΛΗ Συνιστάται να χρησιμοποιείτε η ασφάλεια περιστροφής σε ανώμαλες επιφάνειες.

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 39 - 41

! Παρακαλώ κλείστε την κουκούλα πριν κλείσετε το καρότσι.

Αφαιρέστε τα υφασμάτινα στοιχεία

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 42 - 61

1. Ακολουθήστε τα βήματα 42 - 61 για να αφαιρέσετε τα υφασμάτινα στοιχεία.
2. Για να επανατοποθετήσετε τα υφασμάτινα στοιχεία επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα αντιστρόφως.

ΧΡΗΣΗ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Τα αξεσουάρ μπορεί να πωλούνται ξεχωριστά ή μπορεί να μην είναι διαθέσιμα ανάλογα με την περιοχή.

ΧΡΗΣΗ ΚΟΥΝΟΥΠΙΕΡΑΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 62

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΚΑΛΥΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΩΜΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΑ ΤΟΥ ΙΜΑΝΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΝΑΕΙ ΑΝΑΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΟΔΙΑ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 63

Τα προστατευτικά καλύμματα από τις ζώνες ασφαλείας των ώμων καθώς και τα προστατευτικά καλύμματα του καβάλου μπορούν να αφαιρεθούν. Απλά αντιστρέψτε αυτά τα βήματα για να συναρμολογήσετε εκ νέου τα προστατευτικά καλύμματα της ζώνης ασφαλείας των ώμων και του ιμάντα που περνάει ανάμεσα από τα πόδια.

ΧΡΗΣΗ ΠΟΔΟΣΑΚΟΥ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 64 - 65

Ο μαλακός ποδόσακος μπορεί να προσφέρει στο παιδί σας ένα ζεστό και άνετο περιβάλλον. Τοποθετήστε τον ποδόσακο ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

1. Πριν τοποθετήσετε τον ποδόσακο, παρακαλώ ελευθερώστε το κούμπωμα και αφαιρέστε το κάλυμμα των ώμων.
2. Τοποθετήστε τον ποδόσακο πάνω στο κάθισμα και ανοίξτε τον, περάστε τους ιμάντες των ώμων, της μέσης και του καβάλου, ανάμεσα από τις αντίστοιχες υποδοχές. 64
3. Τοποθετήστε το κάλυμμα των ώμων.
4. Τοποθετήστε τους γάντζους και τις θηλίες.
5. Τοποθετήστε το παιδί στο ποδόσακο, κλειδώστε το κούμπωμα ασφαλείας και στη συνέχεια κλείστε τον ποδόσακο.

Ο συναρμολογημένος ποδόσακος φαίνεται στην εικόνα. 65

! Για τη χρήση της μεθόδου για το σύστημα συγκράτησης, ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα στο εγχειρίδιο οδηγιών.

ΧΡΗΣΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΒΡΟΧΗΣ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 66

Για να τοποθετήσετε την διαφάνεια βροχής, βάλτε την πάνω στο καρότσι και μετά συνδέστε την στα χερούλια με τον γάντζο και τις θηλίες. 66

! Όταν χρησιμοποιείτε την διαφάνεια βροχής, παρακαλώ ελέγξτε πάντα τον εξαερισμό.

! Όταν δεν χρησιμοποιείτε, παρακαλώ ελέγξτε ότι η διαφάνεια βροχής έχει καθαριστεί και στεγνώσει πριν την διπλώσετε.

! Μην κλείνετε το καρότσι όταν έχετε τοποθετήσει την διαφάνεια βροχής.

! Μην τοποθετήσετε το παιδί σας στο καρότσι, κατά τη διάρκεια ζεστού καιρού, όταν έχετε τοποθετήσει τη διαφάνεια βροχής.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΖΩΝΕΣ ΤΩΝ ΩΜΩΝ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΒΑΛΟΥ

Το κάλυμμα για τις ζώνες των ώμων και το κάλυμμα του καβάλου μπορούν να αφαιρεθούν από τις ζώνες. Απλά αντιστρέψτε αυτά τα βήματα για να αφαιρέσετε τα καλύμματα των ώμων και του καβάλου.

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ JOIE

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 67 - 73

Ανατρέξτε στις εικόνες 42 - 61 για να αφαιρέσετε τα υφασμάτινα στοιχεία πριν να τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας για βρέφη στο καρότσι. Όταν χρησιμοποιείτε με το κάθισμα αυτοκινήτου JOIE i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm 3, ανατρέξτε στις ακόλουθες οδηγίες.

1. Για να τοποθετήσετε αντάπτορες, τους τοποθετείτε πάνω σε βάσεις όπως δείχνει η εικόνα 68 το κλικ σημαίνει ότι ο αντάπτορας είναι εντελώς κλειδωμένος. 68
2. Για να προσαρμόσετε το παιδικό κάθισμα, τοποθετήστε το πάνω στους αντάπτορες όπως φαίνεται στην σελίδα 70 το κλικ σημαίνει ότι το παιδικό κάθισμα είναι εντελώς κλειδωμένο. 71
3. Για να αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα, σηκώστε το προς τα πάνω 72 - 1 ενώ πιέζετε τα 2 κουμπιά απελευθέρωσης του καροτσιού. 72 - 2

! Αν έχετε οποιοδήποτε πρόβλημα όταν χρησιμοποιείτε το καρότσι ή τους αντάπτορες, παρακαλώ ανατρέξτε στα δικά τους εγχειρίδια οδηγιών.

! Παρακαλώ μην κλείνετε το καρότσι όταν είναι τοποθετημένο το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου.

ΧΡΗΣΗ ΠΟΡΤ ΜΠΕΜΠΕ

ΔΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ 74 - 79

Ανατρέξτε στις εικόνες 42 - 61 για να αφαιρέσετε τα υφασμάτινα στοιχεία πριν να τοποθετήσετε τη φορητή κούνια στο καρότσι.

Όταν χρησιμοποιείτε στην βόλτα σας το Joie Ramble, Ramble XL πορτ μπεμπε, παρακαλώ ανατρέξτε στις ακόλουθες οδηγίες.

! Προσαρμόστε την πλάτη του καροτσιού στην πιο χαμηλή θέση

! Αν έχετε οποιοδήποτε πρόβλημα σχετικά με την χρήση του καροτσιού και του πορτ μπεμπε, παρακαλώ ανατρέξτε στα δικά τους εγχειρίδια οδηγιών.

! Παρακαλώ μην κλείνετε το καρότσι όταν τοποθετείτε το πορτ μπεμπε.

Καθαρισμός και Συντήρηση

- ! Αφαιρούμενο μαξιλάρι καθίσματος που μπορεί να πλυθεί με κρύο νερό και στεγνό καθάρισμα. Όχι χλωρίνη. Παρακαλώ ανατρέξτε στην επόμενη οδηγιών σχετικά με τον καθαρισμό των υφασμάτων εξαρτημάτων του καροτσιού
- ! Για να καθαρίσετε το σκελετό του καροτσιού, χρησιμοποιήστε μόνο σαπούνι και ζεστό νερό. Όχι χλωρίνη ή απορρυπαντικά. Περιοδικά σκουπίστε με ένα μαλακό υγρό πανί τα πλαστικά μέρη. Στεγνώστε πάντα τα μεταλλικά μέρη για να αποτραπεί ο σχηματισμός σκουριάς αν το καρότσι έρθει σε επαφή με το νερό
- ! Από καιρό σε καιρό τσεκάρετε το καροτσάκι σας για χαλαρές βίδες, φθαρμένα εξαρτήματα ή σχισμένα υλικά. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα εξαρτήματα όπως απαιτείται.
- ! Η υπερβολική έκθεση στον ήλιο ή στη θερμότητα θα μπορούσε να προκαλέσει ξεθώριασμα ή στρέβλωση των εξαρτημάτων.
- ! Αν βραχεί το καρότσι, ανοίξτε την κουκούλα και αφήστε το να στεγνώσει καλά πριν την αποθήκευση.
- ! Αν οι τροχοί τρίβουν, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρύ έλαιο (π.χ. σπρέι σιλικόνης, αντισκοριακό λάδι). Είναι σημαντικό να βάλετε το λάδι στο σύστημα του άξονα των ροδών. 80
- ! Όταν χρησιμοποιείτε το καρότσι σας στην παραλία, καθαρίστε εντελώς το καρότσι σας μετά την χρήση για να αφαιρέσετε την άμμο και το αλάτι από τους μηχανισμούς και το σύστημα των τροχών.

TR Joie™ 'ye Hoş Geldiniz

Joie ailesine katıldığınız için tebrikler! Çocuğunuzla olan yolculuğunuzda size katılmaktan büyük bir heyecan duyuyoruz. Joie Crosster™ ile seyahat ederken, EN 1888-2:2018+A1:2022 Avrupa güvenlik standartlarıyla onaylanmış, yüksek kaliteli, tamamen sertifikalı bir bebek arabası kullanırsınız. Bu ürün, doğumdan 22kg'a veya 4 yaşına kadar olan çocuklar için uygundur (hangisi önce gelirse). Rahat bir sürüş ve çocuğunuz için en iyi korumayı sağlamak üzere lütfen bu kılavuzu dikkatle okuyun ve her bir adımı izleyin.

ÖNEMLİ - Bu talimatları, ileride başvurmak üzere saklayın.

Kılavuzları indirmek ve daha heyecan verici Joie ürünlerine bakmak için joiebaby.com adresini ziyaret edin!

Garanti bilgisi için lütfen joiebaby.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin

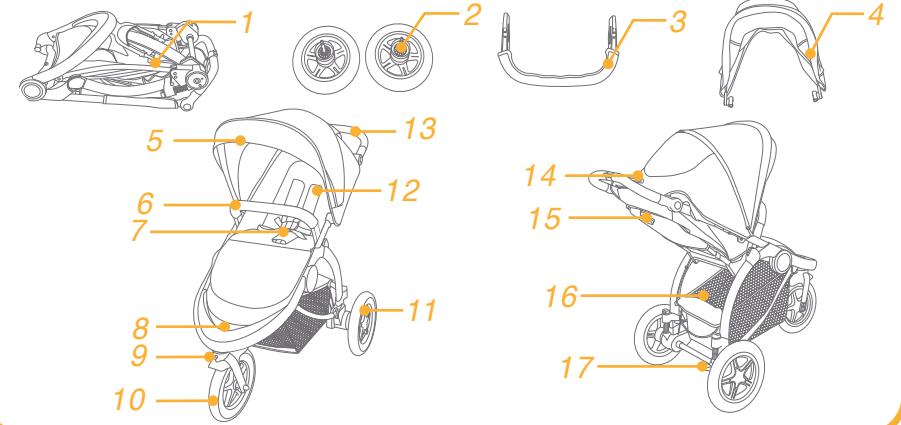
Acil durum

Acil durum veya kaza hâlinde, ilk yardım ve tıbbi tedavi yoluyla çocuğunuzla hemen ilgilenilmesini sağlamak çok önemlidir.

Parça Listesi

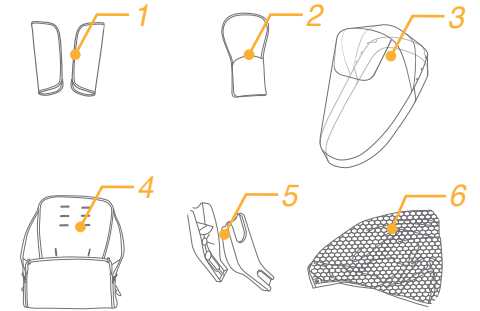
Montajdan önce tüm parçaların olduğundan emin olun. Eksik parça varsa lütfen yerel satıcınıza başvurun. Montaj için alet gerekli değildir.

- | | | | |
|----------------------------|-------------------|-----------------|--------------------|
| 1 Bebek Arabası
Gövdesi | 5 Tepelik | 10 Ön Teker | 14 El Freni |
| 2 Arka Teker | 6 Kolçak | 11 Arka Teker | 15 Yatırma Kolu |
| 3 Kolçak | 7 Toka | 12 Omuz Kayışı | 16 Depolama Sepeti |
| 4 Tepelik | 8 Ayaklık | Koruyucu Kılıfı | 17 Fren Kolu |
| | 9 Döndürme Kilidi | 13 Tutma Kolu | |



Aksesuarlar (dâhil olmayabilir)

- 1 Omuz Kayışı Koruyucu Kılıfı
- 2 Kasık Kayışı Koruyucu Kılıfı
- 3 Yağmurluk
- 4 Ayak Koruyucu
- 5 Adaptör
- 6 Cebinlik



Aksesuarlar, bölgeye bağlı olarak ayrı satılabilir veya mevcut olmayabilir.

UYARI

- ! UYARI Her zaman bağlama sistemini kullanın. Emniyet kemerleri ve bağlama sistemleri doğru kullanılmalıdır.
- ! UYARI Kullanmadan önce tüm kilitleme donanımlarının etkinleştirildiğinden emin olun.
- ! UYARI Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- ! UYARI Kullanmadan önce, ürün ek donanımlarının doğru biçimde takıldığından emin olun.
- ! Montaj işlemi yetişkin tarafından yapılmalıdır.
- ! Bebek arabasını 22 kilogramın altında kiloya sahip çocuk için kullanın. Sığmayan çocuk, bebek arabasında hasara neden olur.
- ! Tehlikeli, dengesiz bir durumu önlemek için, depolama sepetine 4,5 kilogramdan fazla ağırlık koymayın.
- ! Çocuğu kesinlikle yalnız bırakmayın. Bebek arabasında, çocuğu hep göz önünde tutun.
- ! Bebek arabasını aynı anda yalnızca bir çocukla kullanın. Tutma koluna veya tepeliğe asla cüzdan, alışveriş torbası, koli ya da aksesuar koymayın.
- ! Aşırı yükleme, hatalı katlama veya başka üreticilerin bileşen parçalarını kullanma bebek arabasının hasar görmesine, kırılmasına ya da güvensiz bir duruma gelmesine neden olabilir.
- Lütfen talimat kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- ! Asla başka üreticilerin bileşen parçalarıyla birlikte kullanmayın.
- ! Ürünü kullanmadan önce lütfen kılavuzdaki tüm talimatları okuyun.
- ! İleride kullanmak için lütfen talimat kılavuzunu saklayın. Bu uyarılara ve talimatlara uymamak, ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.
- ! Güvenlik kemerleri ve sabitleme sistemleri doğru kullanılmalıdır.
- ! Düşme veya kayma sonucu oluşacak ciddi yaralanmaları önlemek için mutlaka kayışı kullanın.
- ! Bebek arabasını ayarlarken, çocuğunuzun gövdesinin hareketli parçalardan uzak olduğundan emin olun.
- ! Kayış kullanılmazsa, çocuk bacak açıklıklarına kayabilir ve boğulabilir.
- ! Bebek arabasını sabit ya da yürüyen merdivenlerde asla kullanmayın.
- ! Yüksek sıcaklıktaki nesnelerden, sıvılardan ve elektronik cihazlardan uzak tutun.
- ! Çocuğunuzun bebek arabasında ayağa kalkmasına veya kafası arabanın önüne gelecek şekilde oturmasına asla izin vermeyin.
- ! Bebek arabasını yollara, eğimli yerlere veya tehlikeli alanlara asla bırakmayın.

- ! Boğulmayı önlemek için, çocuğunuzun boynunun etrafında ipli nesneler BULUNDURMAYIN, üründen ipler ASMAYIN veya oyuncaklara ip BAĞLAMAYIN.
- ! Devrilmeyi önlemek için, tutma koluna herhangi bir nesne KOYMAYIN.
- ! Çocuk içindeyken bebek arabasını yukarı KALDIRMAYIN.
- ! Depolama sepetini çocuk taşıma aracı olarak KULLANMAYIN.
- ! Devrilmeyi önlemek için çocuğun bebek arabasına tırmanmasına asla izin vermeyin. Çocuğu mutlaka havaya kaldırarak bebek arabasına oturtun ve arabadan çıkarın.
- ! Yaralanmayı önlemek için, bu ürünü açarken ve katlarken çocuğunuzun uzakta olduğundan emin olun.
- ! Çocuğunuzun yaklaşmasına izin vermeden önce bebek arabasının tamamen açıldığından veya katlandığından emin olun.
- ! Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için, bebek arabasını kullanmadan önce lütfen tüm parçaların monte edildiğinden ve düzgün biçimde sabitlendiğinden emin olun.
- ! Boğulmayı önlemek için, çocuğunuzun tepelikten uzak olduğundan mutlaka emin olun.
- ! Bebek arabasını park ederken frenleri mutlaka etkinleştirin.
- ! Hasar görürse veya kırılırsa bebek arabasını kullanmayı bırakın.
- ! Bebek arabası yalnızca yürüme hızında kullanılmalıdır. Bu ürün koşu sırasında kullanıma uygun değildir.
- ! Boğulmayı önlemek için, ürünü kullanmadan önce plastik torbayı ve ambalaj malzemelerini çıkarın. Plastik torba ve ambalaj malzemeleri çıkarıldıktan sonra, bebek ve çocuklardan uzakta saklanmalıdır.
- ! Bu ürün koşma ya da paten yapma için uygun değildir.
- ! Doğumdan itibaren kullanılmak üzere tasarlanmış bebek arabasında, yeni doğan bebekler için en yatık pozisyonun kullanılması önerilir.
- ! Çocuğunuzu yerleştirirken ve kaldırırken park etme donanımı etkinleştirilmelidir.
- ! Bu araç, bir kızak düzeneğiyle birlikte kullanılan çocuk koltukları için bir karyola veya yatak yerine geçmez. Çocuğunuzun uyuması gerektiğinde, uygun bir çocuk arabası gövdesine, karyolaya veya yatağa yerleştirilmelidir.
- ! Çocuk tek başına oturabilir, yuvarlanabilir ve elleri ve dizleri üzerinde kendini yukarı itebilir hale geldiği anda taşıma karyolası kullanılmamalıdır. En fazla ağırlık: 9 kg.
- ! Portbebe ile verilen yataktan başka yatak kullanmayınız ve yatak eklemeyiniz.
- ! Bu ürün, doğumdan 22kg'a veya 4 yaşına kadar olan çocuklar için uygundur (hangisi önce gelirse).
- ! Üretici tarafından önerilmedikçe ilave şilte eklenmemelidir.

Bebek Arabası Montajı

Lütfen bu ürünü monte etmeden ya da kullanmadan önce bu kılavuzdaki tüm talimatları okuyun.

Bebek Arabasını Açma

bkz. resim 1 - 5

! Devam etmeden önce, bebek arabasının tamamen açık olduğunu kontrol edin.

Baldır Desteğini Ayarlama

bkz. resim 5

Baldır desteği 2 konuma sahiptir.

Baldır Desteğini Yükseltme

Baldır desteğini yükseltmek için yukarı doğru kaldırın.

Baldır Desteğini Alçaltma

Baldır desteğinin her iki yanındaki ayarlama düğmelerine basıp **5 - 1** baldır desteğini aşağı doğru döndürün.

5 - 2

Arka Tekerleri Monte Etme

bkz. resim 6 - 8

Kolçağı Monte Etme

bkz. resim 9 - 11

Tepeliği Monte Etme

bkz. resim 12 - 19

Tamamen monte edilen bebek arabası **20** numaralı şekilde gösterilmektedir.

Bebek Arabası Kullanımı

Kolu Ayarlama

bkz. resim 21 - 22

Kol 5 konuma ayarlanabilir.

Tepelik Kullanımı

bkz. resim 23 - 25

Toka Kullanımı

bkz. resim 26 - 27

Tokayı Serbest Bırakın

Tokayı serbest bırakmak için ortadaki düğmeye basın. **26**

Tokayı Kilitleyin

Bel kemeri tokasını omuz tokasıyla eşleştirip **27 - 1**, ortadaki tokaya kilitleyin. **27 - 2** "Tıklama" sesi tokenın tamamen kilitletiği anlamına gelir. **27 - 3**

! Düşme veya kayma sonucu oluşacak ciddi yaralanmaları önlemek için, çocuğunuzu her zaman kayışla sabitleyin.

! Çocuğunuzun güvenli biçimde sabitlendiğinden emin olun. Çocuğun göğüs kısmında çocuk ve omuz kayışı arasındaki mesafe yaklaşık bir el kalınlığında olmalıdır.

! Omuz kemerlerini çaprazlamayın. Bu, çocuğun boynuna basınç uygular.

Omuz ve Bel Kayışlarının Kullanımı

bkz. resim 28 - 31

! Çocuğunuzun düşmesini önlemek için, çocuğunuz oturağa yerleştirildikten sonra omuz ve bel kayışlarının doğru yükseklikte ve uzunlukta olup olmadığını kontrol edin.

28 - 1 Omuz kayışı tutturma noktası A

28 - 2 Omuz kayışı tutturma noktası B

28 - 3 Kayar ayarlayıcı

Daha büyük çocuk için, omuz kayışı tutturma noktası A ve en yüksek omuz yuvalarını kullanın. Daha küçük çocuk için, omuz kayışı tutturma noktası B ve en düşük omuz yuvalarını kullanın.

Omuz kayışı tutturma noktasının konumunu ayarlamak için, tutturma noktasını öne bakan tarafla aynı düzeyde olacak şekilde döndürün.

Omuz kayışı yuvası boyunca arkadan öne doğru geçirin **29** Çocuğunuzun omuz yüksekliğine en yakın olan yuvadan tekrar geçirin. **30**

Kayış uzunluğunu değiştirmek için kayar ayarlayıcıyı kullanın. **31 - 1**

Bel kayışını uygun uzunlukta tutarken düğmeye basın **31 - 2**, **31 - 3**

Arkalıği Ayarlama

bkz. resim 32 - 33

Fren Kullanımı

bkz. resim 34 - 35

İpucu Bebek arabası durur konumdayken freni mutlaka etkinleştirin.

İpucu El freni, park etme freni olarak kullanıma uygun değildir.

Ayarlanabilir Arka Teker Süspansiyonu

bkz. resim 36 - 37

Süspansiyon **36** ile gösterilen durumda yumuşaktır

Süspansiyon **37** ile gösterilen durumda serttir

! Arka süspansiyonu ayarlarken lütfen bebek arabasına ağırlık yüklenmediğinden emin olun.

Ön Döndürme Kilidi Kullanımı

bkz. resim 38

İpucu Döndürme kilitlerinin düz olmayan yüzeylerde kullanılması önerilir.

Bebek Arabasını Katlama

bkz. resim 39 - 41

! Lütfen bebek arabasından önce tepeliği katlayın.

Tekstil Malzemelerini Ayırma

bkz. resim 42 - 61

1. Tekstil malzemelerini ayırmak için 42 - 61 arası adımları izleyin.
2. Tekstil malzemelerini tekrar takmak için lütfen yukarıdaki adımları ters yönde izleyin.

Aksesuarların Kullanımı

Aksesuarlar, bölgeye bağlı olarak ayrı satılabilir veya mevcut olmayabilir.

Cibinlik Kullanımı

bkz. resim 62

Omuz Kayışı Kılıfı ve Kasık Kayışı Kılıfı Kullanımı

bkz. resim 63

Omuz kayışı kılıfı ya da kasık kayışı kılıfı şeritten çıkarılabilir. Omuz kayışı kılıfını ve kasık kayışı kılıfını takmak için adımları ters yönde izleyin.

Ayak Koruyucu Kullanımı

bkz. resim 64 - 65

Yumuşak ayak koruyucu, çocuğunuza sıcak ve rahat bir ortam sağlayabilir.

Ayak koruyucuyu aşağıdaki adımları izleyerek monte edin.

1. Ayak koruyucuyu monte etmeden önce, lütfen tokayı serbest bırakın ve omuz kılıfını çıkarın.
 2. Fermuarını açtıktan sonra ayak koruyucuyu oturak üzerine yerleştirin, omuz kayışını, bel kayışını ve kasık kayışını kendi yuvalarından geçirin. 64
 3. Omuz kılıfını üniteye monte edin.
 4. Kancayı ve kayış tutturucuları takın.
 5. Bebeği ayak koruyucuya yerleştirin, güvenlik tokasını kilitleyin ve ayak koruyucunun fermuarını kapatın. Monte edilen ayak koruyucu 43 numaralı şekilde gösterilmektedir. 65
- ! Koltuk sistemine yönelik kullanım yöntemi için lütfen talimat kılavuzunun ilgili kısmına başvurun.

Yağmurluk Kullanımı

bkz. resim 66

Yağmurluğu monte etmek için, bebek arabası üzerine yerleştirip, kanca ve kayış tutturucularla tutma koluna takın. 66

- ! Yağmurluğu kullanırken havalandırmasını mutlaka kontrol edin.
- ! Kullanılmıyorken, katlamadan önce yağmurluğun temizlenmiş ve kurumuş olduğunu kontrol edin.
- ! Yağmurluğu taktıktan sonra bebek arabasını katlamayın.
- ! Sıcak havalarda, çocuğunuzu bebek arabasına yağmurluk takılı olarak oturtmayın.

Omuz Kayışı Koruyucu Kılıfı ve Kasık Kayışı Koruyucu Kılıfı Kullanımı

Omuz kayışı koruyucu kılıfı ya da kasık kayışı koruyucu kılıfı kayıştan çıkarılabilir. Omuz kayışı ve kasık kayışı koruyucu kılıflarını tekrar monte etmek için bu adımları ters yönde izlemeniz yeterlidir.

Joie Çocuk Koltuğuyla Kullanım

bkz. resim 67 - 73

Çocuk koltuğunu bebek arabasına takmadan önce yumuşak malzemeleri ayırmak için lütfen 42 - 61 kısımlarına başvurun. Joie i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm 3 çocuk koltuğuyla kullanırken lütfen aşağıdaki talimatlara başvurun.

1. Adaptörü takmak için, 68 numaralı şekilde gösterildiği gibi takma noktalarına yerleştirin; "tıklama" sesi adaptörün tamamen kilitlendiği anlamına gelir. 69
 2. Çocuk koltuğunu takmak için, 70 numaralı şekilde gösterildiği gibi adaptöre yerleştirin; "tıklama" sesi çocuk koltuğunun tamamen kilitlendiği anlamına gelir. 71
 3. Çocuk koltuğunu çıkarmak için, iki bebek arabası serbest bırakma düğmesine basarken çocuk koltuğunu yukarı doğru kaldırın 72 - 1 72 - 2
- ! Bebek arabası ve adaptörün kullanımı konusunda herhangi bir sorun yaşarsanız lütfen kendi talimat kılavuzlarına başvurun.
- ! Çocuk koltuğunu takarken lütfen bebek arabasını katlamayın.

Portatif Karyola Kullanımı

bkz. resim 74 - 79

Çocuk koltuğunu bebek arabasına takmadan önce yumuşak malzemeleri ayırmak için lütfen 42 - 61 kısımlarına başvurun.

Joie Ramble, Ramble XL portatif karyolayı kullanırken lütfen aşağıdaki talimatlara başvurun.

- ! Arkalığı en düşük konuma ayarlayın.
- ! Bebek arabası ve portatif karyolanın kullanımı konusunda herhangi bir sorun yaşarsanız lütfen kendi talimat kılavuzlarına başvurun.
- ! Portatif karyolayı takarken lütfen bebek arabasını katlamayın.

Temizlik ve Bakım

- ! Çıkarılabilir oturak minderini soğuk suda yıkanabilir ve asılarak kurutulabilir. Çamaşır suyu kullanmayın. Bebek arabasının kumaş parçalarının temizliği konusunda yönergeler için lütfen bakım etiketine başvurun.
- ! Bebek arabası gövdesini temizlemek için yalnızca ev sabunu ve ılık su kullanın. Çamaşır suyu ya da deterjan kullanmayın. Plastik parçaları düzenli olarak yumuşak, nemli bir bezle silerek temizleyin. Bebek arabası suyla temas ederse, pas oluşumunu önlemek için metal parçaları mutlaka kurulaştırın.
- ! Bebek arabasını, gevşemiş vidalar, eskimiş parçalar, yırtık malzeme ya da sökülmüş dikiş olup olmadığını belirlemek için ara sıra kontrol edin. Gerek duyduğunuzda ilgili parçaları değiştirin ya da onarın.
- ! Güneşe ya da ısıya uzun süre maruz kalması durumunda parçaların rengi solabilir veya biçimsel bozulmalar görülebilir.
- ! Bebek arabası ıslanırsa, tepeliği açın ve depolamadan önce iyice kurumasını sağlayın.
- ! Tekerler gıcırdaarsa, hafif bir yağ (örneğin Silikon Sprey, pas önleyici yağ ya da dikiş makinesi yağı) kullanın. Yağı, aks ve teker donanımına uygulamak önemlidir. 80
- ! Bebek arabanızı plajda kullanırken, mekanizmalar ve teker donanımlarındaki kumu ve tuzu gidermek için, kullanım sonrasında bebek arabanızı tamamen temizleyin.

SE Välkommen till Joie™

Gratulerar till att bli en del av Joie-familjen! Vi är mycket glada för att få dela din resa med ditt lilla barn. När du reser med Joie Crosster™ använder du en fullt certifierad barnvagn av hög kvalitet, godkänd enligt europeiska säkerhetsstandarder EN 1888-2:2018+A1:2022. Den här produkten är lämplig för barn upp till 22 kg eller 4 år beroende på vilket som inträffar först. Läs noga igenom denna bruksanvisning och följ alla steg för att garantera en komfortabel resa och bästa skyddet för ditt barn.

VIKTIGT! Spara dessa instruktioner för framtida bruk.

Besök oss på joiebaby.com för att ladda ner bruksanvisningar och titta på fler spännande Joie-produkter!

För garanti ärenden vänligen besök vår hemsida www.joiebaby.com

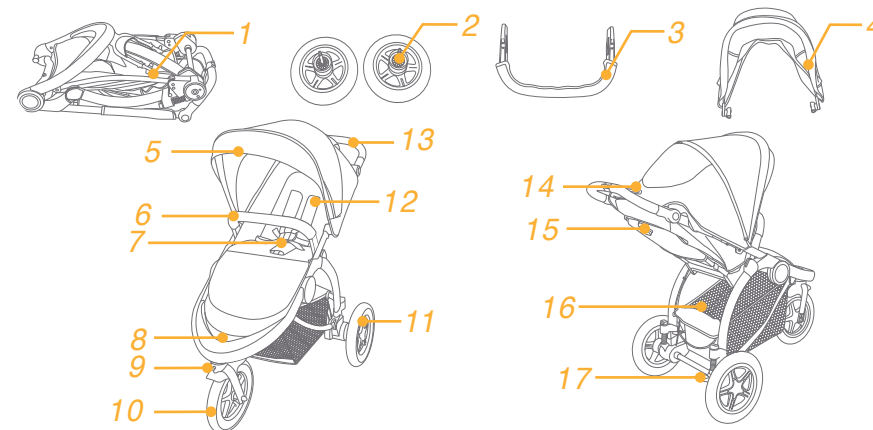
Nödfall

Vid nödfall eller olyckor är det mycket viktigt att barnet får första hjälpen och medicinsk behandling omedelbart.

Förteckning över delar

Kontrollera att alla delar är tillgängliga före montering. Om någon del saknas, vänligen kontakta återförsäljaren. Inga verktyg behövs för montering.

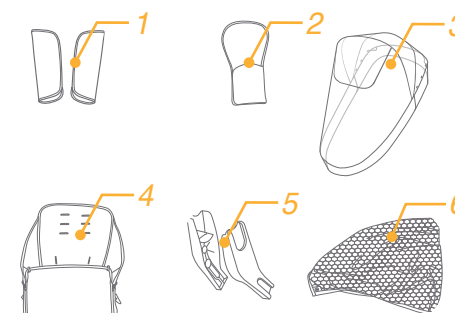
- | | | | |
|------------|-----------------|------------------------------|------------------------|
| 1 Chassi | 6 Armstöd | 11 Bakhjul | 15 Tillbaketat handtag |
| 2 Bakhjul | 7 Fäste | 12 Skyddskuddar för axelsele | 16 Förvaringskorg |
| 3 Armstöd | 8 Fotstöd | 13 Handtag | 17 Bromsstång |
| 4 Sufflett | 9 Riktningsslås | 14 Handbroms | |
| 5 Sufflett | 10 Framhjul | | |



Tillbehör

(Kanske inte medföljer)

- 1 Skyddskuddar för axelsele
- 2 Skyddskuddar för grensele
- 3 Regnskydd
- 4 Fotsack
- 5 Adapter
- 6 Myggnät



Tillbehör kan säljas separat eller kanske inte finns tillgängliga beroende på region.

VARNING!

- ! VARNING! Använd alltid grenband i kombination med midjebältet. Det rekommenderas att även axelselar används.
- ! VARNING! Kontrollera att alla spärrar är inkopplade före användning.
- ! VARNING! Låt inte ditt barn leka med den här produkten.
- ! VARNING! Kontrollera att produktens fästianordningar är korrekt inkopplade före användning.
- ! Montering bör utföras av en vuxen person.
- ! Använd barnvagnen för barn som väger mindre än 22 kg. Skador kan uppstå på barnvagnen om barnet inte passar in i den.
- ! För att förhindra ett farligt, instabilt tillstånd, placera inte mer än 4,5 kg i förvaringskorgen.
- ! Lämna aldrig barnet utan uppsikt. Håll alltid ett öga på barnet medan det är i barnvagnen.
- ! Barnvagnen bör användas med endast ett barn i taget. Placera aldrig plånböcker, påsar, paket eller tillbehör på handtaget eller suffletten.
- ! Överbelastning, felaktig ihopfällning eller användning av delar från andra tillverkare kan leda till att vagnen skadas, går sönder eller blir osäker.
- ! Läs igenom bruksanvisningen noga.
- ! Använd den aldrig tillsammans med delar från andra tillverkare.
- ! Läs igenom alla instruktionerna i bruksanvisningen innan produkten används.
- ! Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan resultera i allvarig skada eller dödsfall.
- ! Skyddsselar och bältessystem måste användas korrekt.
- ! Använd alltid selen för att undvika allvarliga skador då barnet kan ramla eller glida ut.
- ! Se till att barnet inte är i närheten av några rörliga delar när du justerar barnvagnen.
- ! Barn kan glida in i benöppningarna och strypas om selen inte används.
- ! Använd aldrig barnvagnen i trappor eller rulltrappor.
- ! Håll den utom räckhåll från föremål med höga temperaturer, vätskor och elektronik.
- ! Låt aldrig barnet stå i barnvagnen eller sitta i barnvagnen med huvudet vänt mot barnvagnens framsida.
- ! Placera aldrig vagnen på vägar, sluttningar eller farliga områden.
- ! För att undvika strypning, placera INTE föremål med snören runt barnets hals, häng inte snören från denna produkt eller sätt fast snören på leksaker.

- ! För att förhindra vältning, PLACERA INTE något på handtaget.
- ! Lyft INTE barnvagnen medan barnet befinner sig i den.
- ! Använd INTE förvaringskorgen för att bära barn.
- ! För att förhindra vältning, låt aldrig barnet klättra i barnvagnen. Lyft alltid barnet in och ut ur barnvagnen.
- ! För att undvika skador, håll ditt barn utom räckhåll vid upp- och ihopfällning av produkten.
- ! Se till att barnvagnen är helt öppen eller ihopfälld innan du låter barnet vara i närheten av barnvagnen.
- ! För att säkerställa ditt barns säkerhet, se till att alla delar är monterade och ordentligt fastsatta innan du använder barnvagnen.
- ! För att undvika strypning, se till att barnet inte har suffletten över sig.
- ! Använd alltid bromsarna när du parkerar barnvagnen.
- ! Använd inte barnvagnen om den är skadad eller trasig.
- ! Barnvagnen bör endast användas i gånghastighet. Produkt är inte avsedd för användning under jogging.
- ! För att undvika kvävning, ta bort plastpåsen och förpackningsmaterialet innan produkten används. Plastpåsen och förpackningsmaterialet bör sedan hållas utom räckhåll för spädbarn och barn.
- ! Produkten är inte lämplig vid löpning eller skridskoåkning.
- ! Sittvagn som är konstruerad att användas från födseln ska rekommendera användningen för den maximala lutningspositionen för nyfödda barn.
- ! Bromsen ska vara inkopplad när du placerar eller flyttar barnet.
- ! Denna barnvagn med fästianordningar för spädbarn som används tillsammans med ett chassi, ersätter inte en barnsäng eller en säng. Om ditt barn behöver sova bör det placeras i en lämplig liggdel, barnsäng eller säng.
- ! När barnet själv kan sitt upp och rulla runt och resa sig från knästående med hjälp av sina händer ska babyliften inte användas. Barnets maximala vikt: 9kg.
- ! Använd ej eller lägg till någon annan dyna/madrass annat än den som medföljer produkten.
- ! Den här produkten är lämplig för barn upp till 22 kg eller 4 år beroende på vilket som inträffar först.
- ! Om inte tillverkaren rekommenderar det ska inte fler madrasser användas.

Montering av barnvagn

Läs igenom alla instruktionerna i denna bruksanvisning innan produkten monteras och används.

Öppen Barnvagn

se bild ① - ⑤

! Kontrollera att barnvagnen är helt öppen innan du fortsätter.

Justering av benstöd

se bild ⑥

Benstödet har två lägen.

Höja benstödet

Lyft benstödet uppåt för att höja det.

Sänka benstödet

Tryck på justeringsknapparna på båda sidor av benstödet ⑤ - 1 och vrid sedan benstödet neråt. ⑤ - 2

Montera bakhjulen

se bild ⑥ - ⑧

Montera armstödet

se bild ⑨ - ⑪

Montera suffletten

se bild ⑫ - ⑰

Den färdigmonterade barnvagnen visas på bild ⑳.

Användning av barnvagn

Justera handtaget

se bild ⑳ - ㉒

Handtaget kan justeras i 5 olika lägen.

Använda suffletten

se bild ㉓ - ㉕

Använda spännet

se bild ㉖ - ㉗

Öppna spännet

Tryck på mittenknappen för att öppna spännet. ㉖

Låsa spännet

Sätt in midjebältets spänne i axelspännet ㉗ - 1, och klicka sedan fast det mitt i spännet. ㉗ - 2 Ett klickljud betyder att spännet är låst korrekt. ㉗ - 3

! Spänn alltid fast barnet i selen för att undvika allvarliga skador då barnet kan ramla eller glida ut.

! Se till att barnet sitter ordentligt fast. Utrymmet mellan barnet och axelselen är lika med tjockleken av en hand som ligger platt på barnets bröst.

! Kors inte axelbältena. Det kommer att orsaka ett tryck mot barnets hals.

Använda axel- och midjeselar

se bild ㉘ - ㉚

! För att skydda ditt barn från att ramla ut, kontrollera att axel- och midjeselarna har rätt höjd och längd efter att barnet placerats i sätet.

㉘ - 1 Axelselens fäste A

㉘ - 2 Axelselens fäste B

㉘ - 3 Glidjusterare

För större barn, använd axelselens fäste A och de högsta axelhälen. För mindre barn, använd axelselens fäste B och de lägsta axelhälen.

För att justera läget på axelselens fäste, vrid fästet så att den är jämn och med ena sidan framåt.

För in den genom axelselens öppningar, från baksidan till framsidan. ㉙ För in den igen i den öppning som är närmast barnets axelhöjd. ㉚

Använd glidjusteraren för att ändra selens längd. ㉛ - 1

Tryck på knappen ㉛ - 2, samtidigt som du drar midjeselen till rätt längd. ㉛ - 3

Justera ryggstödet

se bild ㉜ - ㉝

Använda bromsen

se bild ㉞ - ㉟

Tips Använd alltid bromsen när sittvagnen är i stillastående läge.

Tips Handbromsen är inte avsedd som parkeringsbroms.

Justerbar upphängning av bakhjul

se bild ㊱ - ㊲

Fjädringen är mjuk, se bild ㊱

Fjädringen är hård, se bild ㊲

! Se till att barnvagnen inte är belastad när du justerar den bakre upphängningen.

Använda främre riktningslås

se bild ㊳

Tips Det rekommenderas att använda riktningslås på ojämna ytor.

Fälla ihop barnvagnen

se bild 39 - 41

! Fäll ihop suffletten innan du fäller ihop vagnen.

Borttagning av mjuka delar

se bild 42 - 61

1. Följ stegen 42 - 61 för att ta bort de mjuka delarna.
2. För att montera fast det mjuka materialet igen, upprepa stegen ovan i omvänd ordning.

Använda tillbehören

Tillbehör kan säljas separat eller kanske inte finns tillgängliga beroende på region.

Använda myggnät

se bild 62

Använda kuddskydd för axelsele och kuddskydd för grensele

se bild 63

Axselens eller grenselens kuddskydd 63 kan tas bort från bandet. Vänd helt enkelt dessa steg för att sätta ihop axselens och grenselens kuddskydd.

Använda fotsack

se bild 64 - 65

Den mjuka fotsacken ger ditt barn en varm och bekväm miljö.

Montera fotsacken genom att följa dessa steg.

1. Innan du monterar fotsacken, öppna spännet och ta bort axelkudden.
2. Efter att ha öppnat blixtlåset på fotsacken, placera den över sätet och för in axelselar, midjeselar och grenselen genom respektive öppningar. 64
3. Montera axelkuddar på enheten.
4. Sätt fast haken och öglan.
5. Placera barnet i fotsacken, lås säkerhetsspännet och dra sedan igen blixtlåset på fotsacken. Den monterade fotsacken visas på bild 65

! För att använda fästordningen, se relevant avsnitt i bruksanvisningen.

Använda regnskydd

se bild 66

För att montera regnskyddet, placera det över barnvagnen och sätt sedan fast det på handtaget med hjälp av hakar och öglor. 66

! När du använder regnskyddet, kontrollera alltid ventilationen.

! När det inte används, kontrollera att regnskyddet har rengjorts och torkat före det fälls ihop.

! Fäll inte ihop vagnen efter att regnskyddet har monterats.

! Placera inte ditt barn i barnvagnen med ett monterat regnskydd när det är varmt ute.

Använda kuddar för axelsele och grensele

Axselens eller grenselens kuddar kan tas bort från bältet. Vänd helt enkelt på stegen för att sätta ihop axselens och grenselens kuddar.

Använda med Joie-barnbältesstol

se bild 67 - 73

Vänligen referera till sidorna 42 - 61 för att ta bort klädseln innan ett babyskydd monteras på vagnen.

Vid användning av Joie babyskydd i-Level Recline, i-Snug 2, gemm, i-Jemini eller i-Gemm 3, vänligen följ följande instruktioner.

1. För att sätta fast adaptern, placera den på fästena såsom visas på bild 68 . Ett klickljud betyder att adaptern är korrekt låst. 69
2. För att sätta fast barnbältesstolen, placera den på adaptern såsom visas på bild, 70 Ett klickljud betyder att barnbältesstolen är korrekt låst. 71
3. För att ta bort barnbältesstolen, lyft upp barnbältesstolen mot 72 - 1 samtidigt som du trycker på de två låsknapparna på barnvagnen. 72 - 2

! Om du har problem med att använda vagnen och adaptern, se deras respektive bruksanvisningar.

! Fäll inte ihop barnvagnen när barnbältesstolen monteras.

Använda babylift

se bild 74 - 79

Vänligen referera till sidorna 42 - 61 för att ta bort klädseln innan liggkorgen monteras på vagnen.

Vid användning med Joie Ramble, Ramble XL-babylift, se följande anvisningar.

! Justera ryggstödet till det lägsta läget.

! Om du har problem med att använda vagnen och babyliften, se deras respektive bruksanvisningar.

! Fäll inte ihop barnvagnen när babyliften monteras.

Rengöring och skötsel

! Den avtagbara sittdynan kan tvättas i kallt vatten och droptorkas. Inget blekmedel. Vänligen följ angivelser på tvättvårslappen för rengöring av vagnens tygdelar

! För att rengöra chassit, använd endast tvål och varmt vatten. Inget blekmedel eller rengöringsmedel. Vagnens plastdelar skall regelbundet rengöras med en fuktig trasa. Vagnens metalldelar skall alltid torkas om de blivit blöta för att undvika bildning av rost.

! Kontrollera barnvagnen då och då efter lösa skruvar, slitna delar, trasigt material eller sömmar. Byt ut eller reparera delarna vid behov.

! För mycket exponering av sol eller värme kan få delar att blekas eller förvrängas.

! Om vagnen blir blöt, öppna suffletten och låt den torka ordentligt innan den förvaras.

! Om hjulen gnisslar, använd en lätt olja (t.ex. silikon spray, rostskyddsolja eller symaskinsolja). Det är viktigt att oljan kommer in i axel- och hjulanordningen. 80

! När du använder barnvagnen på stranden, rengör barnvagnen efter användning för att avlägsna sand och salt från mekanismer och hjul.

Поздравляем Вас с тем, что Вы присоединились к семье Joie! Мы очень рады быть частью путешествия Вашего малыша. Во время прогулок с Joie Crosster™ Вы используете высококачественную, полностью сертифицированную коляску, соответствующую Европейским стандартам безопасности EN 1888-2:2018+A1:2022. Данное изделие предназначено для детей весом до 22 кг или возрастом до 4 лет (в зависимости от того, что наступит раньше). Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и следуйте всем пунктам для обеспечения комфортной поездки и лучшей защиты для Вашего ребенка.

ВАЖНО - сохраняйте руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

Посетите наш сайт joiebaby.com, чтобы скачать инструкции и увидеть больше интересных товаров Joie.

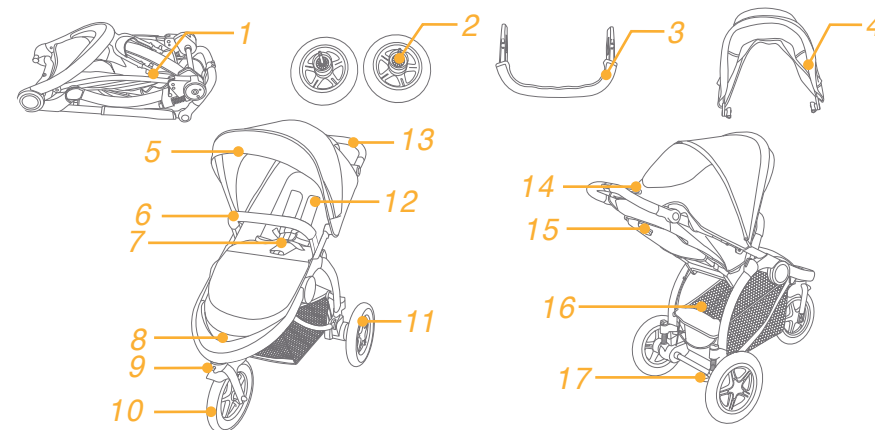
Непредвиденные случаи

В случае чрезвычайной ситуации или аварии самое важное – позаботиться о незамедлительном оказании ребенку первой доврачебной и медицинской помощи

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

Перед сборкой убедитесь, что все составляющие части в наличии. В случае отсутствия какой-либо детали комплектации - обратитесь к продавцу. Инструменты для сборки не требуются.

- | | | | |
|--------------------|-------------------|---------------------------------|--------------------|
| 1 Каркас коляски | 6 Бампер | 11 Заднее колесо | 15 Ручка наклона |
| 2 Заднее колесо | 7 Пряжка | 12 Накладка для плечевого ремня | 16 Корзинка |
| 3 Бампер | 8 Подножка | 13 Ручка | 17 Тормозной рычаг |
| 4 Капюшон | 9 Фиксатор колеса | 14 Ручной тормоз | |
| 10 Переднее колесо | | | |

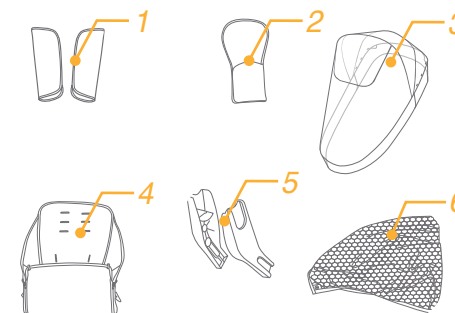


АКСЕССУАРИ

(могут не входить в основную комплектацию)

- 1 Накладка для плечевого ремня
- 2 Накладка для межножного ремня
- 3 Дождевик
- 4 Накладка для ножек
- 5 Адаптер
- 6 Москитная сетка

В зависимости от региона, аксессуары могут продаваться отдельно либо отсутствовать в продаже.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- ! Всегда используйте 5-точечные ремни безопасности (межножный ремень в сочетании с поясным и плечевыми ремнями безопасности).
- ! Перед использованием убедитесь, что все фиксирующие механизмы защелкнуты.
- ! Не позволяйте ребенку играть с коляской.
- ! Перед использованием убедитесь, что все фиксирующие механизмы коляски или сидения правильно закреплены.
- ! Сборка коляски должна выполняться взрослыми.
- ! Использование коляски с ребенком весом более 22 кг может привести к повреждению коляски.
- ! Не кладите более 4,5 кг в корзину – это может стать причиной опасной нестабильности коляски.
- ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Всегда держите ребенка в поле зрения, когда он находится в коляске.
- ! Сажайте в коляску только одного ребенка. Никогда не вешайте сумки, пакеты или посторонние вещи на ручку или на капюшон коляски.
- ! Перегрузка, неправильное складывание или использование комплектующих деталей других производителей может привести к повреждению, поломке или небезопасности коляски. Обязательно внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.
- ! Никогда не пользуйтесь коляской с комплектующими деталями от других производителей.
- ! Прочтите все инструкции в данном руководстве перед эксплуатацией коляски.
- ! Сохраняйте руководство по эксплуатации для дальнейшего использования. Несоблюдение данных инструкций и предостережений может стать причиной серьезных травм или смерти.
- ! Ремни безопасности и системы фиксации должны использоваться правильно.
- ! Всегда используйте ремни безопасности, чтобы не допустить серьезных повреждений ребенка от падения или сползания с коляски.
- ! Убедитесь, что ваш ребенок защищен от движущихся частей коляски при ее регулировании.
- ! Ребенок может выскользнуть из коляски и пострадать от удушья, если не используются ремни безопасности.
- ! Никогда не пользуйтесь коляской на лестницах и эскалаторах.
- ! Избегайте воздействия высокой температуры, жидкостей и электроприборов.
- ! Никогда не позволяйте Вашему ребенку стоять в коляске или сидеть против хода движения коляски.
- ! Никогда не оставляйте коляску на дорогах, склонах и других опасных участках.

- ! Во избежание удушья, никогда не вешайте ребенку на шею посторонние предметы с завязками, не подвешивайте их к коляске и не прикрепляйте веревки к игрушкам.
- ! Чтобы коляска не перевернулась, не ставьте ничего на ручку коляски.
- ! Не поднимайте коляску, когда в ней находится ребенок.
- ! Никогда не используйте корзину в качестве переноски для ребенка.
- ! Во избежание опрокидывания, никогда не позволяйте ребенку залезать в коляску самому. Всегда самостоятельно поднимайте Вашего ребенка для посадки в коляску и высадки из нее.
- ! Во избежание травм, удостоверьтесь, что Ваш ребенок не находится в коляске во время ее складывания и раскладывания.
- ! Прежде чем разрешить ребенку приблизиться к коляске, убедитесь, что она полностью сложена или разложена.
- ! В целях безопасности Вашего ребенка, перед использованием коляски удостоверьтесь, что все детали и механизмы правильно собраны и закреплены.
- ! Во избежание удушья всегда проверяйте, чтобы Ваш ребенок был свободен от капюшона коляски.
- ! Всегда фиксируйте тормоза при парковке коляски.
- ! Не пользуйтесь коляской, если она повреждена или сломана.
- ! Данная коляска предназначена для использования только со скоростью ходьбы и не рассчитана на использование во время пробежки.
- ! Во избежание удушья, перед использованием удалите с коляски пластиковый пакет и упаковочные материалы. Пластиковый пакет и другие упаковочные материалы необходимо держать вдали от детей.
- ! Данная коляска не предназначена для использования во время бега или катания на коньках.
- ! Для новорожденных спинку коляски рекомендуется опустить в самое низкое положение.
- ! Перед посадкой/высадкой ребенка, необходимо зафиксировать стояночный тормоз коляски.
- ! В случае использования коляски в качестве детского удерживающего устройства/автокресла, она не может заменить кровать. Если ребенку нужно спать, эту коляску следует заменить более подходящей коляской, люлькой или детской кроваткой.
- ! Переносная люлька не предназначена для детей, умеющих самостоятельно сидеть, переворачиваться и вставать на четвереньки. Максимальный вес ребенка: 9 кг.
- ! Данное изделие предназначено для детей весом до 22 кг или возрастом до 4 лет (в зависимости от того, что наступит раньше).
- ! Использование дополнительных матрасов недопустимо, если это не рекомендовано производителем.

Сборка коляски

Перед сборкой и использованием коляски полностью прочтите руководство по эксплуатации.

Открытие коляски

См. рис. 1 - 5

! Прежде чем продолжить, проверьте, чтобы коляска была полностью раскрыта.

Регулирование подножки

См. рис. 5

У подножки 2 положения.

Подъём подножки

Чтобы поднять подножку, просто поднимите ее вверх.

Понижение подножки

Чтобы опустить подножку, нажмите регулирующие кнопки по обеим сторонам подножки 5 - 1 и поверните подножку вниз. 5 - 2

Сборка задних колес

См. рис. 6 - 8

Сборка защитного бампера

См. рис. 9 - 11

Сборка капюшона

См. рис. 12 - 19

Полностью собранная коляска показана на 20.

Использование коляски

Регулирование ручки

См. рис. 21 - 22

Ручку можно отрегулировать в 5 положениях.

Использование капюшона

См. рис. 23 - 25

Использование пряжки

См. рис. 26 - 27

Расстёгивание пряжки

Нажмите на центральную кнопку, чтобы расстегнуть пряжку. 26

Фиксация пряжки

Соедините пряжку поясного ремня с плечевой пряжкой. 27 - 1, Защелкните их с центральной пряжкой.

27 - 2 Звук щелчка означает, что пряжка полностью застегнута. 27 - 3

! Чтобы избежать серьезных травм, вызванных падением или сползанием, обязательно закрепляйте Вашего ребенка ремнями безопасности.

! Убедитесь, что ваш ребенок надежно и плотно пристегнут. Пространство между ребенком и плечевым ремнем безопасности должно соответствовать примерно толщине ладони.

! Не перекрещивайте плечевые ремни безопасности. Они могут давить на шею ребёнка.

Использование плечевого и поясного ремней безопасности

См. рис. 28 - 31

! С целью предотвращения выпадения ребенка из коляски, посадив ребенка на место, проверьте высоту и длину ремней безопасности.

28 - 1 Якорь плечевого ремня безопасности А

28 - 2 Якорь плечевого ремня безопасности В

28 - 3 Регулятор

Для крупного ребенка используйте якорь А и самые высокие отверстия для плечевых ремней. Для меньшего ребенка используйте якорь В и самые низкие отверстия для плечевых ремней.

Для того чтобы отрегулировать положение якоря плечевого ремня, поверните якорь так, чтобы он был на одном уровне со стороной, обращенной вперед. Проденьте его через отверстие для плечевого ремня от спинки к передней части. 29 Повторно проденьте его сквозь отверстие, которое по высоте ближе всех к плечам ребёнка. 30

Используйте регулятор для изменения длины ремней. 31 - 1

Когда протягиваете поясной ремень безопасности до нужной длины 31 - 2, нажмите кнопку, как показано на рисунке. 31 - 3

Регулирование наклона спинки

См. рис. 32 - 33

Использование тормоза

См. рис. 34 - 35

Совет Всегда используйте тормоз, когда коляска стоит.

Совет Ручной тормоз не предназначен для использования в качестве стояночного.

Регулируемая подвеска на задних колесах

См. рис. 36 - 37

Подвеска мягкая фото. 36

Подвеска жесткая фото. 37

! Во время регулирования подвески заднего колеса удостоверьтесь, что на коляске нет никаких предметов.

Использование фиксатора переднего колеса

См. рис. 38

Совет Рекомендуется фиксировать колёса на неровных поверхностях.

Складывание коляски

См. рис. 39 - 41

! Перед тем как сложить коляску, необходимо свернуть капюшон.

Использование аксессуаров

См. рис. 42 - 61

В зависимости от региона, аксессуары могут продаваться отдельно, или их может не быть в наличии.

Используйте москитную сетку

См. рис. 62

Используйте мягкие накладки для плечевых ремней и ремней, охватывающих основание ног.

См. рис. 63

Мягкие накладки для плечевых ремней и ремней, охватывающих основание ног можно снять . Фото 63.

Для этого выполните в обратном порядке шаги по сборке мягких накладок на системы крепления.

Использование накидки для ножек

См. рис. 64 - 65

Мягкая накидка на ножки обеспечит тепло и комфортность Вашему ребенку.

Чтобы прикрепить накидку на коляску, выполните следующие действия:

1. Сначала расстегните пряжку и удалите чехол плечевых ремней.
2. После того как вы расстегнули накидку, поместите ее над сидением. Проденьте плечевые, поясные и межножный ремни безопасности сквозь соответствующие отверстия. 64

Прикрепите чехол плечевых ремней.

4. Закрепите липучки.
5. Поместите ребенка в накидку, застегните пряжку ремней безопасности и застегните накидку.

Прикрепленная накидка показана на рисунке 65

! Чтобы применить метод использования для удерживающей системы, смотрите соответствующий раздел руководства по эксплуатации.

Использование дождевика

См. рис. 66

Для закрепления дождевика, поместите его над коляской, затем прикрепите его к ручке с помощью застежек-липучек. 66

! При использовании дождевика всегда проверяйте его вентиляцию.

! Когда дождевик не используются, перед тем как его складывать, проверьте, чтобы он был чистый и сухой.

! Не складывайте коляску с прикрепленным дождевиком.

! Не сажайте ребенка в коляску с прикрепленным дождевиком в жаркую погоду.

Использование накладок для плечевых и межножного ремней

Накладку на плечевой ремень или накладку на межножный ремень можно убрать с ремешков. Для того, чтобы снова установить накладки на плечевой и межножный ремни, просто сделайте эти действия в обратном порядке.

Использование с детским удерживающим устройством Joie

См. рис. 67 - 73

Перед установкой автолюльки на коляску снимите тканевые детали, как показано на рисунках 42 - 61 .

При использовании вместе с детским автокреслом, i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini или i-Gemm 3, пожалуйста, изучите следующую инструкцию.

1. Чтобы прикрепить адаптер, поместите его на фиксаторы, как показано на 68 . Звук щелчка означает, что адаптер полностью зафиксирован. 69
2. Чтобы присоединить детское удерживающее устройство, поместите его на адаптер так, как показано на, 70 Звук щелчка означает, что детское удерживающее устройство полностью зафиксировано. 71
3. Чтобы снять детское удерживающее устройство, поднимите его вверх 72 - 1 нажимая на 2 кнопки разблокировки коляски. 72 - 2

! При возникновении проблем с использованием коляски с адаптером, смотрите оба руководства по их эксплуатации.

! Не складывайте коляску, прикрепляя детское удерживающее устройство.

Использование переносной детской кроватки

См. рис. 74 - 79

Перед установкой люльки-переноски на коляску снимите тканевые детали, как показано на рисунках 42 - 61

Используя переносную кроватку во время поездки, следуйте инструкциям.

! Опустите спинку в максимально низкое положение.

! При возникновении проблем с использованием коляски с переноской, смотрите оба руководства по их эксплуатации.

! Не складывайте коляску, прикрепляя детскую переносную кроватку.

Обслуживание и уход

! Съемную подушку сиденья можно стирать в холодной воде и сушить, не выжимая. Не используйте отбеливатель.

! Чтобы очистить раму коляски, используйте мыло и теплую воду. Не используйте отбеливатель или моющее средство.

! Время от времени проверяйте коляску на предмет раскрутившихся болтов, изношенных деталей, порванного материала или разошедшихся швов. При необходимости замените или отремонтируйте непригодные части.

! Воздействие солнечных лучей или высоких температур может привести к выцветанию или деформации деталей.

! Если коляска намокла, откройте капюшон и просушите ее, перед тем как убрать на хранение.

! Если скрипят колеса, используйте жидкое масло (например, силиконовый спрей, антикоррозийное масло или масло для швейных машин). Важно, чтобы масло попало на ось и колесо в сборе. 80

! После использования коляски на побережье, полностью очищайте ее, чтобы удалить песок и соль с механизмов и колес.

DA Velkommen til Joie™

Tillykke, du er nu en del af Joie familien! Vi er så glade for at være en del af din rejse med din lille baby. Mens du rejser med Joie Crosster™, anvender du en høj kvalitets, fuldt certificeret klapvogn, der er godkendt til europæiske sikkerhedsstandarder EN 1888-2:2018+A1:2022. Dette produkt er beregnet til børn op til 22 kg eller 4 år, hvad enten der kommer først. Læs omhyggeligt denne manual og følg hvert trin for at sikre en behagelig tur og bedste beskyttelse til dit barn.

VIGTIGT - Gem disse instruktioner til senere brug. Besøg os på joiebaby.com at downloade manualer og se flere spændende Joie produkter!

For garanti information, besøg venligst vores hjemmeside på joiebaby.com

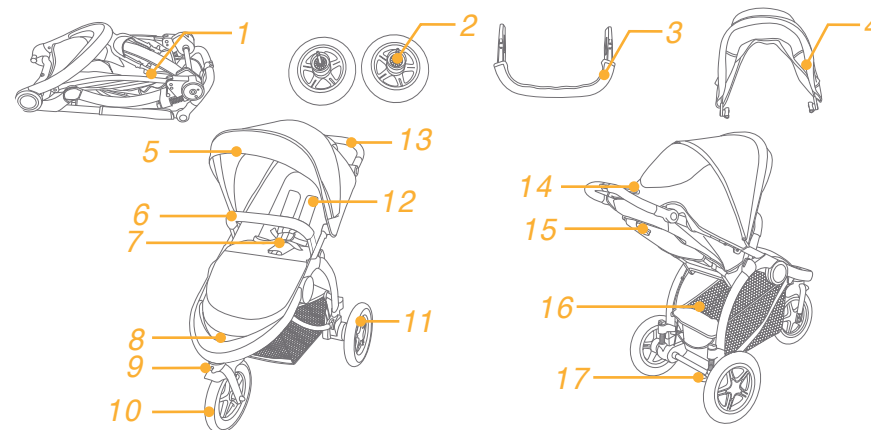
Nødtilfælde

I nødtilfælde eller ulykke, er det meget vigtigt at have dit barn passet med førstehjælp og medicinsk behandling straks.

Liste over dele

Sørg for at alle dele er til rådighed inden montering. Hvis der mangler en del, skal du kontakte den lokale forhandler. Der kræves intet værktøj til montering.

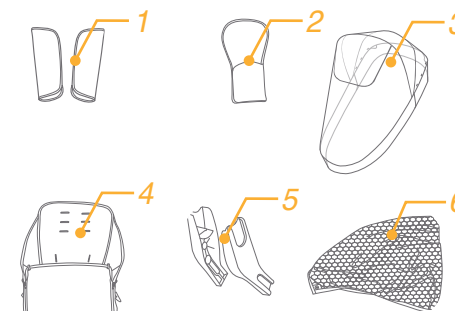
- | | | | |
|-------------------|------------|--------------------------|------------------------------------|
| 1 Klapvogns ramme | 6 Armlæn | 11 Baghjul | 15 Håndtag til at tilbagelæne sæde |
| 2 Baghjul | 7 Spænde | 12 Skulderseletøjs cover | 16 Opbevarings kurv |
| 3 Armlæn | 8 Footrest | 13 Styr | 17 Bremse klods |
| 4 Hætte | 9 Drejelås | 14 Håndbremse | |
| 5 Hætte | 10 Forhjul | | |



Tilbehør

(Kan være eskl.)

- 1 Skulder seletøjs cover
- 2 Skridtsele cover
- 3 Regnslag
- 4 Kørepose
- 5 Adapter
- 6 Myggenet



Tilbehør kan sælges separat eller muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af region.

ADVARSEL

- ! ADVARSEL Brug altid selesystemet. Sikkerhedsseler og tilbageholdenhedssystemer skal anvendes korrekt.
- ! ADVARSEL Sørg for, at alle låseanordninger er sikret før brug.
- ! ADVARSEL Lad ikke dit barn lege med dette produkt.
- ! ADVARSEL Kontroller at barnevognen og selerne er sikret før brug.
- ! Samles af en voksen .
- ! Brug klapvognen til et barn, der vejer mindre end 22 kg. Det vil medføre beskadigelse af klapvogn med et uegnet barn.
- ! For at forhindre en farlig, ustabil tilstand, skal du ikke placere mere end 4,5 kg i opbevarings kurven.
- ! Efterlad aldrig dit barn uden opsyn. Hold altid øje med dit barn, ved brug af klapvogn.
- ! Brug klapvognen med kun ét barn ad gangen. Placer aldrig punge, shopping poser, pakker eller tilbehør elementer på håndtaget eller hætte.
- ! Tilbehør som ikke er godkendt af producenten, må ikke anvendes. Kun reservedele leveret eller anbefalet af Fabrikanten skal bruges.
- ! Brug aldrig tilbehør, dele eller komponenter som ikke er fremstillet eller godkendt af fabrikanten. Læs venligst brugsanvisningen grundigt.
- ! Læs venligst alle instruktioner i manualen, før du bruger produktet. gem venligst brugsanvisningen til senere brug. Manglende overholdelse af disse advarsler og instruktioner kan resultere i alvorlig skade eller død.
- ! For at undgå alvorlige skader eller fald, eller barnet glider ud, skal selerne altid bruges.
- ! Sørg for at dit barns er fri fra de bevægelige dele ved tilpasning af klapvognen.
- ! Barnet kan glide ud i benåbningen, hvis ikke der anvendes sele.
- ! Brug aldrig klapvogn på trapper eller rulletrapper.
- ! Holdes væk fra høje temperaturer genstande, væsker og elektronik.
- ! Lad aldrig dit barn til at stå på klapvognen eller sidde i klapvognen med hovedet mod forsiden af klapvogn.
- ! Anbring aldrig klapvognen på veje, skråninger eller farlige områder.
- ! For at undgå kvælning, Placer IKKE genstande med en snor rundt om barnets hals, fjern strenge fra dette produkt, eller vedhæfte strenge at legetøj.
- ! Enhver belastning fastgjort til håndtaget eller på bagsiden af ryglænet eller på siderne af klapvognen vil påvirke stabiliteten af klapvognen.
- ! Løft ikke klapvogn mens barnet er i klapvogn.
- ! Brug IKKE opbevaring kurv til dit barn

- ! For at forhindre at klapvognen tipper må børn aldrig kravle op ad klapvognen
- ! Løft altid barnet ind og ud af klapvognen.
- ! For at undgå skader, sikre, at dit barn bliver holdt væk ved udfoldning og fold ing af dette produkt.
- ! Sørg for at klapvognen er helt åben eller foldet, før der er børn i nærheden.
- ! For at sikre dit barns sikkerhed, skal du sørge for alle dele er samlet og fastgjort korrekt, før du bruger klapvognen.
- ! For at undgå fare, sørg altid at dit barn er fri af hættten.
- ! Aktiver altid bremserne ved parkering af klapvognen.
- ! Afbryd bruge klapvogn, hvis den er beskadiget eller brudt.
- ! Klapvogn må kun bruges ved ganghastighed. Dette produkt er ikke egnet til brug under jogging.
- ! For at undgå kvælning, skal plastpose og emballage som bruge til dette produkt fjernes. Plastposen og emballage skal derefter holdes væk fra babyer og børn.
- ! Dette produkt er ikke egnet til at løbe eller skating.
- ! Det anbefales at bruge en særligt egnet skråstol i tilbagelænet tilstand til babyer.
- ! Parkerings enhed aktiveres ved placering og fjernelse af barn.
- ! Dette køretøj erstatter ikke en barneseng eller en seng. Klapvognen er ikke egnet til længere varende søvn.
- ! Fastgør ikke genstande til håndtaget, ryglæn eller sider af klapvognen. Eventuel yderligere belastning vil påvirke stabiliteten af klapvognen og kan forårsage klapvognen tipper.
- ! Barnesengen må ikke bruges, så snart barnet er i stand til at sidde selv, rulle rundt og trykke sig selv op på hænder og knæ. Barnets maksimale vægt: 9 kg.
- ! Brug IKKE eller tilføj en andet madras andet end den, der følger med liftten.
- ! Dette produkt er beregnet til børn op til 22 kg eller 4 år, hvad enten der kommer først.
- ! Der må ikke tilføjes nogen ekstra madrasser, medmindre fabrikanten anbefaler det.

Samling af klapvogn

Læs venligst alle instruktioner i denne vejledning, før montering og brug af dette produkt.

Åben klapvognen

Se billede 1 - 5

! Kontroller, at klapvognen er helt åben, før du fortsætter.

Tilpas lægstøtte

Se billede 5

Lægstøtten har 2 positioner.

Hæv lægstøtten for at hæve, bare løft opad.

Sænk lægstøtten

Tryk på knapperne justere på begge sider af lægstøtte 5 - 1 og drej lægstøtten nedad. 5 - 2

Samling og afmontering af baghjul

Se billede 6 - 8

Samling og afmontering af armlæn

Se billede 9 - 11

Samling og afmontering af hætte

Se billede 12 - 19

Den fuldstændigt samlede klapvogn er vist som 20.

Tilpasning af klapvogn

Tilpas styr

Se billede 21 - 22

Styret kan tilpasses til 5 positioner

Brug hætte

Se billede 23 - 25

Brug spænde

Se billede 26 - 27

Frigiv spænde

Tryk på knappen i midten for at frigøre spændet. 26

Lås spænde

Match talje-bæltespænde med skulder- spænde. 27 - 1, og klik ind midten af spændet. 27 - 2 En "klik" lyd betyder spændet er låst rigtigt. 27 - 3

! For at undgå alvorlige skader, fald, eller at barnet glider ud, skal du altid sikre dit barn med sele.

! Sørg for at dit barn er stramt sikret. Rummet mellem barnet og skuldersele handler om tykkelse på den ene hånd lå fladt på barnets bryst.

! Må ikke krydse skulder bæltet. Dette vil medføre pres på barnets hals.

Brug skulder og talje seler

Se billede 28 - 31

! For at beskytte dit barn fra at falde, efter dit barn er placeret i sædet, kontrollere, om skulder og talje seler er i korrekt højde og længde.

28 - 1 Skulder sele spænde A

28 - 2 Skulder sele spænde B

28 - 3 Glide tilpasser

For større barn, brug skuldersele spænde A og den højeste skulder rille. For mindre barn, brug skulder sele spænde B og den laveste skulder rille.

For at justere positionen af skuldersele, drej spændet til at være på niveau med den side der vender fremad.

Tråd det gennem skulderseler fra bag til fronten. 29 Tråd det gennem spændet, der er tættest på barnets skulderhøjde. 30

Brug tilpasningsspændet til at ændre selens længde. 31 - 1

Tryk på knappen 31 - 2, mens du trækker taljeselen til korrekte længde. 31 - 3

Juster ryglæn

Se billede 32 - 33

Brug bremse

Se billede 34 - 35

Tip Brug altid bremsen når klapvogn holder stille.

Tip Håndbremse er ikke tænkt som en parkeringsbremse.

Justerbar baghjulsophæng

Se billede 36 - 37

Fjedringen er blød som. 36

Fjedringen er hård som. 37

! Kontrollér, at der ingen vægt er placeret på klapvognen, når du justerer.

Brug Front Drejelås

Se billede 38

Tip Det anbefales at bruge drejelige låse på ujævne overflader.

Sammenfoldning af klapvogn

Se billede 39 - 41

! Venligst fold hæften før sammenfoldning af klapvognen.

Aftag bløde dele

Se billede 42 - 61

1. Følg step 42 - 61 for at aftage bløde dele
2. For at påsætte bløde dele gentages ovennævnte steps i omvendt rækkefølge

Brug myggenet

Se billede 62

Brug skulder seletøj og skridt selebeskytter

Se billede 63

Skulder seletøj cover og skidtsele beskytter 63 kan fjernes. Ganske enkelt ved at vende disse trin for at samle skulder seler og skridt-seler.

Brug kørepose

Se billede 64 - 65

Den bløde kørepose kan give dit barn med en varm og behageligt miljø. Saml kørepose ved at følge disse trin.

1. Før samling af kørepose, slip venligst spændet og fjern skulder dækslet.
2. Placer kørepose over sædet efter aflyning, tråd skulder seler, talje seler og skridt seler gennem respektive klemmer. 64
3. Saml skulderdækslet til enheden.
4. Klik kroen og fastgørelsesanordninger
5. Placer barnet i kørepose, lås sikkerheds spænde, og derefter lyn køreposen. Det samlede kørepose er vist som 65

Brug regnslag

Se billede 66

For at samle regnslag, placer det over klapvognen, og derefter påsæt den på håndtaget med krog og løkke skruer. 66

! Når du bruger regnslag, bedes du altid tjekke dens ventilation.

! Når den ikke er i brug, skal du kontrollere, at regnslaget er blevet rengjort og tørret før foldning.

! Undgå at folde klapvognen efter samling af regnslaget.

! Placer ikke dit barn i klapvognen med regnslag i varmt vejr.

Brug med Joie Spædbarns autostole

Se billede 67 - 73

Der henvises til 42 - 61 når du fjerner de bløde dele, inden du fastgør babyautostolen til klapvognen.

Ved brug af Joie barnestole, i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm 3, henvises til følgende instruktioner.

1. For at vedhæfte adapter, sted adapteren på beslag som vist 68 , en "klik" lyd betyder adapteren er låst korrekt. 69
2. For at påsætte spædbarns autostol , placeres spædbarns autostolen som vist 70 , En "klik" lyd betyder at spædbarnsautostolen er låst korrekt. 71
3. For at fjerne spædbarns autostolen løftes spædbarns autostolen opad 72 - 2, mens du trykker to klapvogns udløserknapper. 72 - 1

! Hvis du har nogen problemer omkring brug af klapvogn og adapteren, henvises til deres egne brugsanvisninger.

! Vær venlig ikke at folde klapvognen når spædbarns autostolen er påsat.

Brug lift

Se billede 74 - 79

Der henvises til 42 - 61 når du fjerner de bløde dele, inden du fastgør barnesengen til klapvognen.

Ved brug med Joie Ramble, Ramble XL, henvises til følgende instruktioner.

! Indstil ryglænet til den laveste position.

! Hvis du har nogen problemer omkring brug af klapvogn og lift henvises til deres egne manualer.

! Vær venlig ikke at folde klapvognen, når du monterer lift.

Rengøring og vedligeholdelse

! Aftagelig sædebetræk kan vaskes i koldt vand og lufttørres. Ingen blegemiddel. Se vaskeanvisningen for instruktioner om rengøring af stof-dele af klapvognen.

! For at rengøre klapvogns ramme, bruges kun alm. husstands sæbe og varmt vand. Ingen blegemiddel eller rengøringsmiddel. Periodisk tør rene plastdele med en blød, fugtig klud. Altid tørre metaldelene at forhindre dannelsen af rust hvis klapvognen er kommet i kontakt med vand.

! Fra tid til anden, tjekke din klapvogn til løse skruer, slidte dele, iturevne materiale eller syning. Udskift eller reparer delene efter behov.

! Overdreven udsættelse for sol eller varme kan forårsage misfarvning eller vridning af dele.

! Hvis klapvogn bliver våd, åben hætte og lad det tørre grundigt før opbevaring.

! Hvis hjulene knirke, så brug en let olie (fx Silicon Spray, antirust olie, eller symaskineolie). Det er vigtigt at få olien i akslen og hjulkonstruktion. 80

! Når du bruger din klapvogn på stranden, renses din klapvogn helt efter brug for at fjerne sand og salt fra mekanismer og hjul.

Gratulujeme, právě jste se stali součástí rodiny Joie! Jsme nadšeni, že jsme se stali částí vašeho života. Při cestování s kočárkem Joie Crosster používáte vysoce kvalitní, plně certifikovaný kočárek, schválený dle evropských standardů EN 1888-2:2018+A1:2022. Tento produkt je vhodný pro děti do 22 kg nebo do 4 let (podle toho, co nastane dříve). Přečtěte si pečlivě tento manuál a postupujte přesně dle zde uvedených kroků, pro zajištění komfortu a bezpečí pro vaše dítě.

Důležité - Uchovejte tento manuál pro budoucí použití.

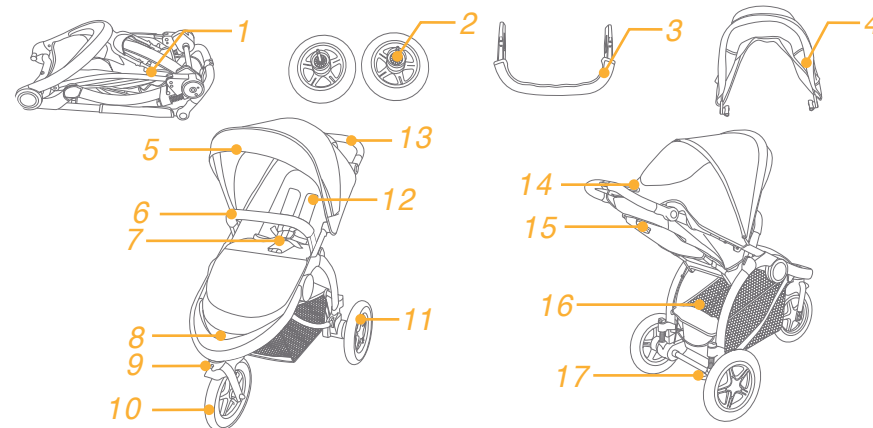
Stav nouze

V případě ohrožení, nebo úrazu, je nejdůležitější poskytnout vašemu dítěti okamžité ošetření a následnou lékařskou pomoc.

Seznam dílů

Ujistěte se, že jsou všechny součásti výrobku k dispozici. Některé součásti mohou být prodávány zvlášť. Máte-li nějaké doplňující dotazy, konzultujte je s prodejcem. Pro montáž není požadované žádné nářadí.

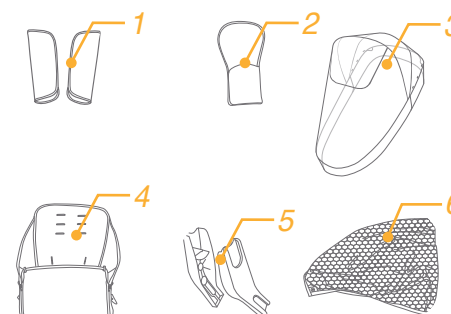
- | | | | |
|-----------------------|-----------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Konstrukce kočárku | 6. Madlo | 11. Zadní kolo | 15. Pojistka nastavení sklonu |
| 2. Zadní kolo | 7. Spona | 12. Polstrovaní ramenních pásů | 16. Košík |
| 3. Madlo | 8. Opěrka nohou | 13. Rukojeť | 17. Nožní brzda |
| 4. Bouda | 9. Aretace | 14. Ruční brzda | |
| 5. Bouda | 10. Přední kolo | | |



Doplňky

(Nemusí být součástí)

1. Polstrovaní ramenních pásů
2. Polstrovaní rozkrokového pásu
3. Pláštěnka
4. Nánožník
5. Adaptéry
6. Moskytiéra



Doplňky mohou být prodávány zvlášť nebo nemusí být dostupné.

VAROVÁNÍ

- ! Příslušenství, která nejsou schválena výrobcem, se nesmějí používat.
- ! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- ! Odstraňte plastový obal, v němž byl kočárek zabalen, z dosahu dětí, hrozí nebezpečí udušení.
- ! Vždy používejte zádržný systém.
- ! Při nepříznivém počasí /déšť, sníh/ vždy používejte originální pláštěnku.
- ! Není-li kočárek v pohybu, vždy jej zabrzděte.
- ! Neponechávejte kočárek odstavený ve svahu.
- ! Na rukojeť kočárku zavěšujte pouze tašky k tomu určené do maximální hmotnosti 1 kg.
- ! Pamatujte, že jakékoliv břemeno zavěšené na rukojeti ovlivňuje stabilitu kočárku.
- ! Do košíku vkládejte pouze drobné, lehké předměty s maximální hmotností 4,5 kg.
- ! Kočárek není hračka pro Vaše dítě, a proto by veškerou manipulaci s ním měla provádět pouze dospělá osoba.
- ! Nejezděte s kočárkem po schodech, eskalátorech a zvláštní pozornost dávejte ve výtahu.
- ! Kočárek není vhodný pro jízdu na nebezpečných komunikacích, v terénu či kamenné dlažbě.
- ! Při jízdě s kočárkem neběhejte ani nejezděte na kolečkových bruslích.
- ! Při opravách užívejte pouze originální výměnné části.
- ! Nikdy kočárek nenechávejte v blízkosti tepelných zdrojů.
- ! Před použitím kočárku se vždy ujistěte, že je kočárek správně rozložen a všechna zajišťovací a připevňovací zařízení jsou správně zapojená a funkční.
- ! Kočárek nevystavujte nadměrně slunečnímu záření a nesaďte jej na přímém slunci. Může dojít ke změně barvy potahové látky.
- ! Při skládání a rozkládání kočárku zajistěte, aby vaše dítě nebylo poblíž a nemohlo dojít k poranění.
- ! Kočárek vždy používejte pouze shodně s jeho určením.
- ! Vyhybejte se jízdě v písku. Písek působí jako brusivo a poškodí středy kol.
- ! Kočárek splňuje normu ČSN EN 1888-2:2018+A1:2022.
- ! Kočárek přenášejte pouze v nutných případech uchopením za postranní trubky konstrukce kočárku.
- ! Kočárek nikdy nepřenášejte za madlo nebo rukojeť.
- ! Nedovolte vašemu dítěti, aby si s kočárkem hrálo /lezlo na něj. Převrácení kočárku na dítě může způsobit vážnou újmu na zdraví.

- ! Především úrazu dítěte tím, že jej při skládání a rozkládání kočárku ponecháte v bezpečné vzdálenosti.
- ! Ujistěte se, že Vaše dítě nemá ruce tam, kde by se mohly zaklesnout nebo být přiskřípnuty, např. když se montují / demontují takové díly jako bouda, madélko nebo se provádí jiná manipulace.
- ! Nenechávejte dítě stát na kočárku.
- ! Neumísťujte kolem krku dítěte žádné provázky k uchycení například hraček, může dojít k uškrcení dítěte.
- ! Nikdy nezvedejte kočárek s dítětem.
- ! Nepoužívejte košík k přepravě dítěte.
- ! Při ukládání / zvedání dítěte do / z kočárku by tento kočárek měl být zabrzděný parkovací brzdou.
- ! Kočárek může být používán pouze při rychlosti chůze, není vhodný pro Joging.
- ! Nikdy nepoužívejte výrobek, je-li jeho část opotřebená, poškozená, nebo chybí.
- ! Kočárek nenahrazuje korbou ani postýlku. V případě potřeby delšího spánku by mělo být dítě umístěno do postýlky.
- ! Při použití kočárku od narození dítěte napoložte zářadovou opěrku co nejvíce do lehu.
- ! Pokud používáte hlubokou korbou, nebo autosedačku, tak se řiďte také instrukcemi k těmto výrobkům.
- ! Sestavení kočárku smí provádět pouze dospělá osoba.
- ! Před použitím výrobku si přečtěte veškeré informace uvedené v tomto návodu.
- ! Návod k použití uschovejte pro budoucí potřebu. Nedodržení výstražných pokynů a pokynů k použití výrobku může způsobit závažná poranění, či dokonce smrt.
- ! Při seřizování kočárku vždy zkontrolujte, zda tělo dítěte nezasahuje do pohyblivých částí.
- ! Kočárek nikdy neponechávejte na silnici, ve svahu a na jinak nebezpečných místech.
- ! Při skládání a rozkládání kočárku si počínejte opatrně, aby nedošlo k poranění prstů.
- ! Tento produkt je vhodný pro děti do 22 kg nebo do 4 let (podle toho, co nastane dříve).
- ! Tento kočárek je určen pro používání od narození. Pro novorozence doporučujeme používat největší sklon.
- ! Není-li doporučeno výrobcem, nepřidávejte žádnou další matraci.
- ! Přestaňte používat hlubokou korbou, jakmile dítě dokáže samo sedět, otočit se a samo se zvedat na ruce a kolena. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg.

Sestavení kočárku

Před sestavováním kočárku si nejprve pečlivě přečtěte instrukce v tomto manuálu.

Rozložení kočárku

viz. obrázky 1 - 5

! Ujistěte se, zda je kočárek zcela rozložen před dalším postupem.

Nastavení opěrky nohou

viz. obrázky 5

Opěrka nohou má 2 pozice.

Pro zvednutí opěrky nohou ji pouze zdvihněte směrem vzhůru.

Pro sklopení opěrky nohou stiskněte tlačítka na obou stranách konstrukce 5 - 1 a opěrku sklopte směrem dolů.

5 - 2

Nasazení a sundání zadních kol

viz. obrázky 6 - 8

Nasazení a sundání madla

viz. obrázky 9 - 11

Nasazení a sundání boudy

viz. obrázky 12 - 19

Zcela rozložený kočárek je ukázán na obrázku 20.

Ovládání kočárku

Nastavení rukojeti

viz. obrázky 21 - 22

Rukojeť lze nastavit do 6 různých poloh.

Používání boudy

viz. obrázky 23 - 25

Použití spony

viz. obrázky 26 - 27

Rozeptnutí spony

Stiskněte středové tlačítko pro rozeptnutí spony. 26

Zapnutí spony

Sestavte sponu bočního popruhu a ramenního popruhu 27 - 1, a nacvakněte je do spony. 27 - 2 Správné zajištění potvrdí charakteristické kliknutí. 27 - 3

! Pro zabránění riziku vážného zranění vašeho dítěte, vždy používejte postroj.

! Ujistěte se, že je vaše dítě bezpečně zajištěno. Pásky by měly být utaženy tak, aby prostor mezi nimi a dítětem odpovídal tloušťce jedné ruky.

! Nikdy nekřížte pásy, můžete tím způsobit zbytečný tlak na krk dítěte.

Použití ramenních a bočních pásů

viz. obrázky 28 - 31

! Pro zabránění pádu vašeho dítěte z kočárku, vždy po usazení do kočárku zkontrolujte, zda jsou pásy nastaveny ve správné výšce a délce.

28 - 1 prvek ramenního popruhu A

28 - 2 prvek ramenního popruhu B

28 - 3 prvek nastavení délky

Pro větší děti použijte prvek ramenního popruhu A v nejvyšším otvoru pro pásy. Pro menší děti použijte prvek ramenního popruhu B v nejnižším otvoru pro pásy.

Pro nastavení výšky ramenního popruhu otočte jeho plastový prvek tak, aby menší strana směřovala proti otvoru v zádobě opěrce. Poté jej protáhněte otvorem. 29 Pásky provlékněte otvorem, který je nejbližší rameni dítěte. 30

Použijte prvek nastavení délky pásu pro upravení délky pásů. 31 - 1

Držte tlačítko 31 - 2, a zároveň natáhněte pás na správnou délku. 31 - 3

Nastavení zádobové opěrky

viz. obrázky 32 - 33

Použití brzdy

viz. obrázky 34 - 35

Tip Pokud kočárek zastavíte, vždy jej ihned zabrzděte.

Tip Ruční brzda není určena jako parkovací brzda.

Nastavení odpružení zadních kol

vid. obrázky 36 - 37

Měkčí nastavení odpružení viz obrázek. 36

Tvrdší nastavení odpružení viz obrázek. 37

! Ujistěte se, že při nastavování odpružení není kočárek zatížen.

Použití aretace předních kol

viz. obrázky 38

Tip Na nerovném terénu doporučujeme používat zaaretovaná kola.

Skládání kočárku

viz. obrázky 39 - 41

! Před skládáním vždy nejprve složte boudu.

Sundání a nasazení látkových částí

viz. obrázky 42 - 61

Postupujte dle instrukcí na obrázcích.

Pro nasazení látkových částí postupujte dle předchozích kroků v obráceném pořadí.

Použití moskytiéry

viz. obrázky 62

Použití polstrování ramenních pásů a rozkrokového pásu

viz. obrázky 63

Polstrování ramenních pásů a rozkrokového pásu 63. lze sundat z postroje. Pro jejich opětovné nasazení postupujte v obráceném pořadí.

Použití fusaku

viz. obrázky 64 - 65

Fusak Joie poskytne vašemu dítěti teplé a komfortní prostředí.

Sestavte a začněte používat fusak dle následujícího postupu.

1. Před nasazením fusaku rozepněte přezku a vyjměte polstry pásů.
2. Nasadte fusak na sezení kočárku, rozepněte jej a poté provlékněte ramenní, boční i rozkrokový pás skrz příslušné otvory 64
3. Opětovně nasadte polstry ramenních pásů.
4. Sepněte úchyty fusaku.
5. Usadte dítě do fusaku, zapněte přezku postroje a poté zapněte opět zip fusaku. Správně připravený fusak je ukázán na obrázku 65

! Pro správné používání postroje se řiďte příslušnými instrukcemi v návodu ke kočárku.

Použití pláštěnky

viz. obrázky 66

Pro nasazení pláštěnky ji nejprve přetáhněte přes kočárek a připevněte ji pomocí osmi úchytnů na pláštěnce. 66

! Při používání pláštěnky vždy kontrolujte její ventilaci.

! Pokud pláštěnku nepoužíváte, ujistěte se, že byla před složením očištěna a usušena.

! Nikdy neskládejte kočárek, je-li na něm nasazena pláštěnka.

! Nepoužívejte pláštěnku na kočárek, je-li v něm dítě za horkého počasí.

Použití doplňků

Doplňky mohou být prodávány zvlášť, nebo nemusí být k dispozici.

Použití s autosedačkou Joie

viz. obrázky 67 - 73

Prohlédněte si obrázky 42 - 61 abyste sejmuli potah před nasazením dětské autosedačky. Při používání kočárku s autosedačkou i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini a i-Gemm 3 se řiďte následujícími instrukcemi a také návodem k autosedačce.

1. Nasadte adaptér do uchycení na kočárku dle obrázku 68 . Bezpečně zajištěný adaptér potvrdí zvuk charakteristického kliknutí. 69
2. Nasadte autosedačku na adaptéry dle obrázku, 70 Bezpečně zajištěnou autosedačku potvrdí zvuk charakteristického kliknutí. 71 Před použitím se vždy ujistěte, že je sedačka včetně adapterů řádně zajištěna.
3. Pro vyjmutí autosedačky ji vytahujte směrem vzhůru 72 - 1 a zároveň stiskněte obě tlačítka pro vyjmutí autosedačky z kočárku. 72 - 2

! Máte-li nějaké potíže při používání autosedačky, prostudujte návod k obsluze autosedačky.

! Před skládáním kočárku vždy nejprve vyjměte autosedačku.

Použití s Joie hlubokou korbou

viz. obrázky 74 - 79

Prohlédněte si obrázky 42 - 61 abyste sejmuli potah před nasazením hluboké korby. Při používání s hlubokou korbou Joie Ramble, Ramble XL se řiďte obrázky.

! Nastavte zádomovou opěrku do nejnižší polohy.

! Máte-li jakékoliv problémy při používání korby, prostudujte návodem k použití korby.

! Nikdy neskládejte kočárek s nasazenou korbou.

! Před použitím korby se vždy přesvědčete, že je správně nasazena a zajištěna.

Péče a údržba

! Snímatelný potah kočárku lze umýt studenou mýdlovou vodou. Nikdy nepoužívejte bělidlo. Řiďte se visačkou s instrukcemi k péči o látkové části kočárku, která je na potahu.

! Pro čištění konstrukce kočárku používejte vlažnou mýdlovou vodu.

! Nepoužívejte bělidlo ani čisticí prostředky. Po kontaktu kočárku s vodou vždy osušte kovové části pro zabránění tvoření rzi.

! Pravidelně kontrolujte výrobek, zda některá z částí není povolená nebo poškozená.

! Přílišné vystavení teplu nebo světlu může způsobit blednutí barev, nebo může poškodit některé části.

! Pokud dojde k namočení kočárku, odklopte boudu a nechte jej zcela vyschnout. Až poté jej můžete uskladnit.

! Pokud kola začnou skřípat, použijte olej (Např. WD40). Je důležité dostat olej do nápravy kočárku a do uchycení kol. 80

Gratulujeme, práve ste sa stali súčasťou rodiny Joie! Sme nadšení, že sme sa stali časťou vášho života. Pri cestovaní s kočíkom Joie Crosster, používate vysoko kvalitný, plne certifikovaný kočík, schválený podľa Európskych štandardov EN 1888-2:2018+A1:2022. Tento výrobok je vhodný pre deti od narodenia do 22 kg alebo 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr. Starostlivo si prečítajte tento manuál a postupujte presne podľa tu uvedených krokov, pre zaistenie komfortu a perfektného bezpečia pre vaše dieťa.

Dôležité - Uchovajte tento manuál pre budúce použitie.

Pre informácie o záruke navštívte naše internetové stránky na www.joiebaby.com

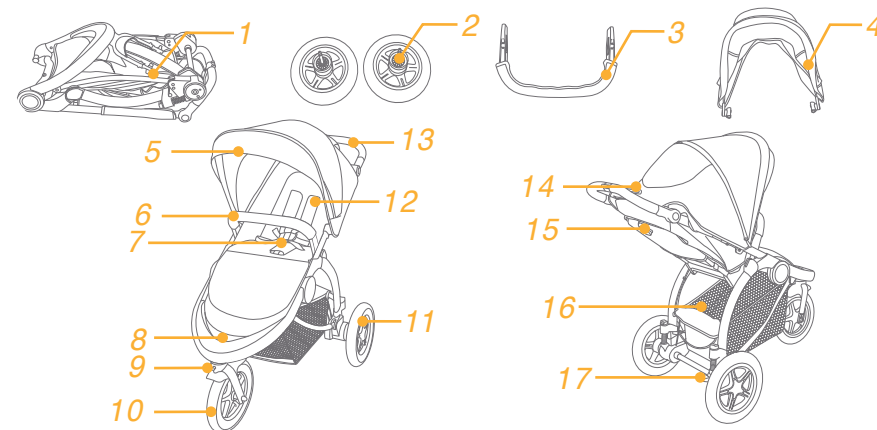
Stav núdze

V prípade ohrozenia, alebo úrazu, je najdôležitejšie poskytnúť vášmu dieťaťu okamžité ošetrenie a následnú lekársku pomoc.

Zoznam častí

Uistite sa, že všetky súčasti výrobku sú dostupné. Niektoré súčasti môžu byť predávané zvlášť. Ak máte akékoľvek doplňujúce dotazy, konzultujte je s predajcom. Pre montáž nie je požadované žiadne náradie.

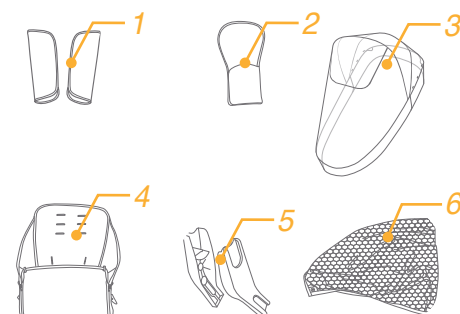
- | | | | |
|-----------------------|------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Konštrukcie kočíku | 6. Madlo | 11. Zadné kolo | 15. Ovládač nastavení sklonu |
| 2. Zadné kolo | 7. Spona | 12. Polstrovanie ramenných pásov | 16. Košík |
| 3. Madlo | 8. Opierka nohou | 13. Rukoväť | 17. Nožní brzda |
| 4. Strieška | 9. Aretácie | 14. Ruční brzda | |
| 5. Strieška | 10. Predné kolo | | |



Doplňky

(Nemusí byť súčasťou)

1. Polstrovanie ramenných pásov
2. Polstrovanie medzi nožného pásu
3. Pláštenka
4. Nánožník
5. Adaptér
6. Sieť proti hmyzu



Doplňky môžu byť predávané zvlášť alebo nemusí byť dostupné v závislosti na regiónu.

Varovanie

- ! Príslušenstva, ktoré nie sú schválená výrobcom, sa nesmú používať.
- ! Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- ! Odstráňte plastový obal, v ktorom bol kočík zabalený, z dosahu detí, hrozí nebezpečenstvo udusení.
- ! Vždy používajte zádržný systém (postroj).
- ! Pri nepriaznivom počasi /dážď, sneh/ vždy používajte originálnu pláštenku.
- ! AK nie je kočík v pohybu, vždy jej zabrzdite.
- ! Neponechávajte kočík odstavený v svahu, na ceste, alebo na nebezpečnom mieste.
- ! Na rukoväť kočíku vešajte iba tašky k tomu určené do maximálnej hmotnosti 1 kg.
- ! Pamätajte, že akékoľvek bremeno zavesené na rukoväti ovplyvňuje stabilitu kočíku.
- ! Do košíku vkladajte iba drobné, ľahké predmety s maximálnou hmotnosťou 4,5 kg.
- ! Kočík nie je hračka pre Vaše dieťa, a preto by všetku manipuláciu s ním i montáž mala robiť iba dospelá osoba.
- ! Nejazdite s kočíkom po schodoch, eskalátoroch a zvláštnu pozornosť dávajte vo výťahu.
- ! Kočík nie je vhodný pre jazdu na nespevnených komunikáciách, v terénu či kamenné dlažbe.
- ! Pri jazde s kočíkom nebehajte ani nejazdite na kolieskových korčuliach, in-line korčuliach.
- ! Pri opravách užívajte iba originálne výmenné časti.
- ! Nikdy kočík nenechávajte v blízkosti tepelných zdrojov, tekutín a elektroniky.
- ! Pred použitím kočíku sa vždy uistite, že je kočík správne rozložený a všetky zaistovacie a pripevňujúce zariadenia sú správne zapojené a funkčné.
- ! Kočík nevystavujte nadmernému slnečnému žiaru a nesušte ho na priamom slnku. Môže dojsť ku zmene farby potahovej látky.
- ! Pri skladaní a rozkladaní kočíku zaistíte, aby vaše dieťa nebolo blízko a nemohlo dojsť k poraneniu.
- ! Kočík vždy používajte iba v zhode s jeho určením.
- ! Vyhýbajte sa jazde v piesku. Piesok pôsobí ako brusivo a poškodí stredy kol.
- ! Kočík splňuje normu ČSN EN 1888-2:2018+A1:2022.

- ! Kočík prenášajte iba v nutných prípadoch uchopením za postranné trubky konštrukcie kočíku.
- ! Kočík nikdy neprenášajte za madlo alebo za rukoväť.
- ! Nedovoľte vášmu dieťaťu, aby sa s kočíkom hralo / liezlo na nej. Prevrátení kočíku na dieťa môže spôsobiť vážnu ujmu na zdraví.
- ! Predídte úrazu dieťaťa tým, že jej pri skladaní a rozkladaní kočíku ponecháte v bezpečnej vzdialenosti.
- ! Uistite sa, že Vaše dieťa nemá ruky tam, kde by sa mohli zaklesnúť alebo byť priškripané, napr. keď sa montujú / demontujú také diely ako je strieška, madlo alebo sa prevádza iná manipulácia.
- ! Nenechávajte dieťa stať na kočíku.
- ! Neumiestňujte kolem krku dieťaťa žiadne povrázky k uchyteniu napríklad hračiek, môže dojsť k uškrtení dieťaťa.
- ! Nikdy nedvíhajte kočík s dieťaťom.
- ! Nepoužívajte košík k preprave dieťaťa.
- ! Pri ukladaní / dvíhaní dieťaťa (detí) do / z kočíku by tento kočík mal byť zabrzdený parkovacou brzdou.
- ! Kočík môže byť používaný iba pri rýchlosti chôdze, nie je vhodný pre Joging.
- ! Nikdy nepoužívajte výrobok, ak je jeho časť opotrebená alebo poškodená alebo chýba.
- ! Kočík nenahradzuje korbú ani postieľku. V prípade potreby dlhšieho spánku by dieťa malo byť umiestnené do korby, alebo postieľky.
- ! Pri použití kočíku od narodení dieťaťa napolohujte chrbtovou opierku čo najviac do ľahu.
- ! Ak používate hlbokú korbú, alebo autosedačku, tiež sa riadte inštrukciami k týmto výrobkom.
- ! Tento výrobok je vhodný pre deti od narodenia do 22 kg alebo 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr.
- ! Kočík je navrhnutý na používanie od narodenia a pre novo narodené deti sa odporúča používanie úplne sklopenej polohy.
- ! Nesmie sa pridávať žiadny ďalší matrac, pokiaľ to neodporúča výrobca.
- ! Prenosná postieľka sa nesmie používať, keď bude dieťa schopné samo sedieť, prevrátiť sa a samo sa vytlačiť na ruky a kolena. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9kg.

Zostavení kočíku

Pred zostavovaním kočíku si najprv starostlivo prečítajte inštrukcie v tomto manuáli.

Rozložení kočíku

vid. obrázky 1 - 5

! Uistite sa, či je kočík úplne rozložený pred ďalším postupom.

Nastavenie opierky nohou

vid. obrázky 5

Opierka nohou má 2 pozície.

Pre dvíhnutí opierky nohou, ju iba vytiahnite smerom hore.

Pre nižší polohu opierky nohou, stlačte tlačidla na oboch stranách 5 - 1 a otočte opierkou nohou smerom dole.

5 - 2

Nasadení a vybratí zadných kolies

vid. obrázky 6 - 8

Nasadení a vybratí madla

vid. obrázky 9 - 11

Nasadení a vybratí strešky

vid. obrázky 12 - 19

Úplne rozložený kočík je ukázaný na obrázku 20.

Ovládanie kočíku

Nastavenie rukoväti

vid. obrázky 21 - 22

Rukoväť môžete nastaviť do 5 rôznych polôh.

Používaní striešky

vid. obrázky 23 - 25

Použití spony

vid. obrázky 26 - 27

Rozopnutí spony

Stlačte stredové tlačidlo pre rozopnutie spony. 26

Zapnutí spony

Nastavte sponu bočného popruhu a ramenného popruhu. 27 - 1, a zapnite ju do spony. 27 - 2 Správne zaistenie potvrdí charakteristické kliknutie. 27 - 3

! Pre zabránenie riziku vážneho zranenia vášho dieťaťa, vždy používajte postroj.

! Uistite sa, že je vaše dieťa bezpečne zaistené. Pásy by mali byť utiahnuté tak, aby priestor medzi nimi a dieťaťom odpovedal hrúbke jednej ruky.

! Nikdy nekrížte pásy, môžete tým spôsobiť zbytočný tlak na krk dieťaťa.

Použitie ramenných a bočných pásov

vid. obrázky 28 - 31

! Pre zabránenie pádu vášho dieťaťa z kočíku, vždy po usadení do kočíku skontrolujte, či sú pásy nastavené v správnej výške a dĺžke.

28 - 1 prvok ramenného popruhu A

28 - 2 prvok ramenného popruhu B

28 - 3 prvok nastavení dĺžky

Pre väčšie deti používajte prvok ramenného popruhu A v najvyššom slotu pre pásy. Pre menšie deti používajte prvok ramenného popruhu B v najnižšom slotu pre pásy

Pre nastavenie výšky ramenného popruhu otočte jeho plastový prvok tak, aby menšia strana smerovala proti otvoru v chrbtovej opierke. Potom ho pretiahnite otvorom. 29 Pásy prevliekajte otvorom, ktorý je najbližšie ramienku dieťaťa. 30

Použite prvok nastavení dĺžky pásov pre upravenie dĺžky pásov. 31 - 1

Držte tlačidlo 31 - 2, a zároveň natiahnite pás na správnu dĺžku. 31 - 3

Nastavení chrbtovej opierky

vid. obrázky 32 - 33

Použití brzdy

vid. obrázky 34 - 35

Tip Ak kočík zastavíte, vždy jej ihneď zabrzdíte.

Tip Ruční brzda nie je určená ako parkovací brzda.

Nastavenie odpružení zadných kôl

vid. obrázky 36 - 37

Mäkkí nastavení odpružení vid. obrázok. 36

Tvrďší nastavení odpružení vid. obrázok. 37

! Uistite sa, že pri nastavovaní odpružení nie je kočík zaťažovaný.

Použitie aretácie predných kolies

vid. obrázky 38

Tip Na nerovnom teréne odporúčame používať zaaretovaná kola.

Skladanie kočíku

vid. obrázky 39 - 41

! Pred skladaním vždy najprv zložte striešku.

Vybratí a nasadení látkových částí

vid. obrázky 42 - 61

Postupujte podľa inštrukcií na obrázkoch

Pre nasadení látkových částí, postupujte podľa predchádzajúcich krokov v obrátenom poradí..

Použití sítěky proti hmyzu

vid. obrázky 62

Použití postrov ramenných a medzi nožného pásu

vid. obrázky 63

Polstrovanie ramenných popruhů a medzi nožného pásu 63. je možné sňať z postroje. Pre ich opätovné nasadení postupujte v obrátenom poradí

Použití fusaku

vid. obrázky 64 - 65

Fusak Joie poskytne vášmu dieťaťu teplé a komfortní prostředí.

Zostavte a začnite používať fusak podľa nasledujúceho postupu:

1. Pred nasadením fusaku, rozopnite pracku a vyberte polstry pásov.
2. Nasadte fusak na sedení kočíku, rozopnite je a potom prevlieknite ramenní, boční i medzi nožný pás skrz príslušné otvory 64
3. Opätovne nasadte polstry ramenných pásov
4. Zopnite úchyty fusaku .
5. Usadte dieťa do fusaku, zapnite pracku postroje a potom zapnite opäť zips fusaku. Správne pripravený fusak je ukázaný na obrázku 65

! Pre správne používanie postroje sa riadte príslušnými inštrukciami v návodu ku kočíku.

Použití pláštěnky

vid. obrázky 66

Pre nasadení pláštěnky ju najprv pretiahnite cez kočik a pripevnite ju pomocí ôsmi úchyto v pláštěnke. 66

! Pri používaní pláštěnky prosím vždy kontrolujte jej ventiláciu.

! Ak pláštěnku nepoužívate, uistite sa, že bola pred zložením očistená a usušená.

! Nikdy neskladajte kočik, ak je na ňom nasadená pláštenka.

! Nepoužívajte pláštenku na kočik, ak je v ňom dieťa za horkého počasí.

Použití doplnkov

Doplňky môžu byť predávané zvlášť, alebo nemusí byť k dispozícii, v závislosti na regióne.

Použití s autosedačkou Joie

vid. obrázky 67 - 73

Pozrite od 42 - 61 aby ste sejmuli poťah pred pripojením detskej zadržiavacie zariadenie pre deti do kočíka. Pri používaní kočíku s autosedačkou, i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm 3 sa riadte nasledujúcimi inštrukciami.

1. Pre nasadení adaptérov, nasadte adaptér do uchytení na kočik podľa obrázku 68 . Bezpečne zaistený adaptér potvrdí zvuk charakteristického kliknutí. 69
2. Pre nasadení autosedačky na adaptéry, nasadte autosedačku na adaptéry podľa obrázku, 70 Bezpečne zaistenou autosedačku potvrdí zvuk charakteristického kliknutí. 71
3. Pre vybratí autosedačky ju vyťahujte smerom hore 72 - 1 a zároveň stlačte obidve tlačidlá pre vybratie autosedačky z kočíku. 72 - 2

! Ak máte akékoľvek problémy pri používaní autosedačky, obráťte sa na návod k obsluhu autosedačky.

! Pred skladaním kočíku vždy najprv vybetre autosedačku.

Použití s Joie hlbokou korbou

vid. obrázky 74 - 79

Pozrite od 42 - 61 aby ste sejmuli poťah pred nasazením hlbkej korby.

Pri používaní s hlbokou korbou Joie Ramble, Ramble xl, sa riadte nasledujúcimi inštrukciami.

! Nastavte chrbtovou opierku do najnižší polohy.

! Ak máte akékoľvek problémy pri používaní korby, riadte sa jej vlastním návodom k použití.

! Nikdy neskladajte kočik s nasadenou korbou.

! Pred použitím korby sa vždy presvedčte, že je správne nasadená a zaistená.

Starostlivost' a údržba

! Snímateľný poťah kočíku je možné umývať studenou vodou a osušiť. Nikdy nepoužívajte bielinidlo. Riadte sa visačkou s inštrukciami k starostlivosti o látkové časti kočíku.

! Pre čistení konštrukcie kočíku používajte mydlo a teplou vodu. Nepoužívajte bielinidlo ani čistiacie prostriedky. Po kontakte kočíku s vodou vždy osušte kovové časti pre zabránení tvorenia hrdzi.

! Pravidelne kontrolujte výrobok, či nie je niektorá z častí povolená alebo poškodená.

! Prílišné vystavení teplu alebo svetlu môže spôsobiť blednutí farieb, alebo môže poškodiť niektoré časti.

! Ak dôjde k namočeniu kočíku, odklopte striešku a nechte ju úplne vyschnúť.

! Až potom ho môžete uskladniť.

! Ak kola začnú škripať, použite ľahký olej (Např. WD40). Je dôležité dostať olej do nápravy kočíku a do uchytení kôl. 80

! Ak kočik používate na pláži, alebo v inom prašnom/piesčitom prostredí, vždy ho po návratu domov kompletne očistite vrátaniu v oblasti kĺbov mechanizmu a koliesok od všetkých nečistôt a soli.

AR مرحباً بك في عالم Joie™

تهانينا لانضمامك إلى عائلة Joie! إننا في غاية السعادة لكوننا جزءاً من رحلتك مع طفلك الصغير، تضمن منتجات Joie Crosster™ توفير أقصى من خلال عربة أطفال عالية الجودة وأمنة بالكامل، فضلاً عن توافقه مع معايير السلامة الأوروبية EN 1888-2:2018+A1:2022، فهذا المنتج درجات السلامة مناسبة لاستخدام الأطفال الذين تقل أوزانهم عن 22 كجم. لذا يرجى قراءة التعليمات الواردة في هذا الدليل بعناية واتباع كل خطوة فيه لضمان رحلة مريحة وتحقيق أفضل حماية لطفلك.

هام - يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

زوروا موقعنا الإلكتروني joiebaby.com لتحميل أدلة الاستخدام ومشاهدة منتجات Joie الرائعة.

لمعلومات عن الضمان، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بنا على joiebaby.com

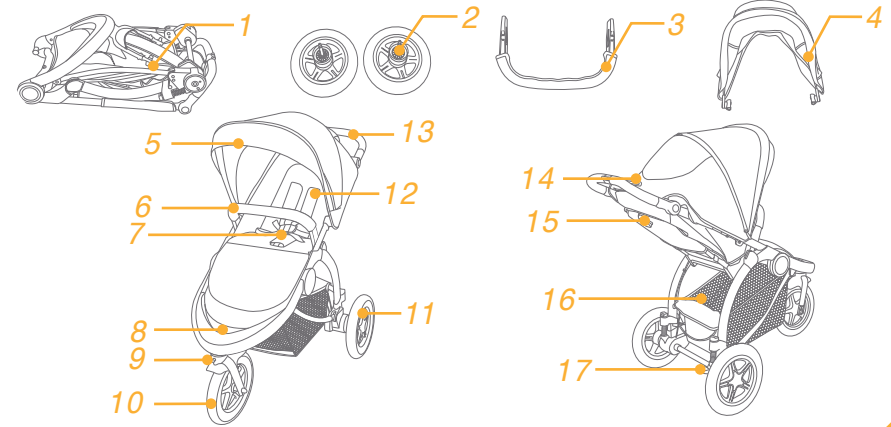
الطوارئ

في حالات الطوارئ أو الحوادث، يكون من الأولوية العناية بالطفل عن طريق إجراء الإسعافات الأولية وتقديم العلاج الفوري.

قائمة الأجزاء

يرجى التأكد من توافر كافة الأجزاء قبل التركيب، وفي حالة فقد أحد المكونات، يرجى الاتصال بالموزع المحلي. لا يُطلب التركيب استخدام أية أدوات.

- | | | | |
|---------------|----------------|--------------------------|----------------|
| 1 إطار العربة | 6 ذراع | 11 عجلة خلفية | 16 سلة التخزين |
| 2 عجلة خلفية | 7 إبريم | 12 غطاء وسادة حزام الكتف | 17 ذراع المكبح |
| 3 ذراع | 8 مسند القدمين | 13 مقبض | |
| 4 غطاء | 9 قفل دوار | 14 مكابح اليد | |
| 5 غطاء | 10 عجلة أمامية | 15 مقبض الإمالة | |

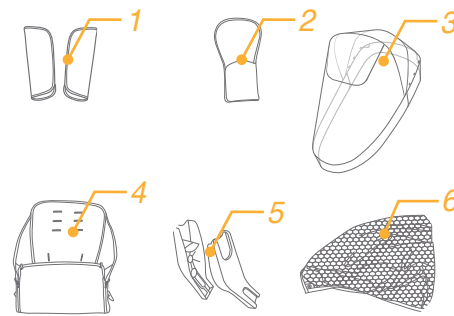


الملحقات

(قد لا تكون مرفقة)

- 1 غطاء وسادة حزام الكتف
- 2 غطاء وسادة الحزام المفروق للسائقين
- 3 غطاء واق من المطر
- 4 حقيبة تدفئة الطفل
- 5 المهام
- 6 ناموسية

قد تُباع الملحقات بشكل منفصل وقد لا تتوفر حسب المنطقة.



تحذير

- ! تحذير: احرص دائماً على استخدام نظام تقييد حركة الطفل. يجب استخدام أحزمة الأمان ونظام تقييد الحركة استخداماً صحيحاً.
- ! تحذير: تأكد من تأمين جميع الأقفال قبل الاستخدام.
- ! تحذير، لا تسمح للأطفال العبث بهذا المنتج.
- ! تحذير: تأكد من صحة تركيب أدوات تثبيت أجزاء المنتج قبل الاستخدام.
- ! يجب تركيب المنتج بواسطة شخص بالغ.
- ! استخدم هذه العربة مع الأطفال الذين تقل أوزانهم عن 22 كجم؛ حيث إن استخدامها لحمل طفل زائد الوزن سيؤدي إلى تلفها.
- ! لتفادي وقوع الحوادث أو عدم استقرار العربة، تجنب وضع حمولة تزيد عن 4.5 كجم في سلة التخزين.
- ! يحظر ترك الطفل دون مراقبة، واحرص دائماً على مراقبته أثناء تواجده بالعربة.
- ! استخدم العربة لحمل طفل واحد فقط في كل مرة. كما يحظر وضع حقائب اليد أو حقائب التسوق أو الطرود أو الإكسسوارات على المقبض أو الغطاء.
- ! قد يتسبب الحمل الزائد أو محاولة طي العربة بطريقة غير صحيحة أو استخدام قطع غيار من إنتاج مصدعين آخرين في تلف العربة أو كسرها أو جعلها غير آمنة للاستخدام. يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية.
- ! يُحظر استخدام مكونات من إنتاج مصدعين آخرين.
- ! يرجى قراءة كافة التعليمات الواردة في هذا الدليل قبل استخدام المنتج، كما يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل لاستخدامه في المستقبل. وقد يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات واتباع التعليمات إلى وقوع إصابات بالغة أو الوفاة.
- ! يجب استخدام أحزمة الأمان وأنظمة تقييد الحركة استخداماً صحيحاً.
- ! استخدم حزام الأمان دائماً لتفادي وقوع إصابات بالغة نتيجة السقوط أو الانزلاق.
- ! تأكد من إبعاد جسد طفلك عن الأجزاء المتحركة عند ضبط العربة.
- ! في حالة عدم استخدام الحزام، قد ينزلق الطفل إلى فتحات الساق ومن ثم يتسبب ذلك في اختناقه.
- ! يُحظر استخدام عربة الأطفال على الدرج أو السلالم الكهربائية.
- ! احرص على إبعاد العربة عن مصادر الحرارة المرتفعة أو السوائل أو الأجهزة الإلكترونية.
- ! يُحظر وقوف الطفل على العربة أو جلوسه بداخلها عندما تكون رأسه متجه ناحية المقدمة.
- ! يحظر وضع عربة الأطفال على الطرق أو المنحدرات أو المناطق الخطرة.
- ! لتفادي الاختناق، تجنب وضع أي أجسام مزودة بسلاسل حول رقبة الطفل أو تعليق سلاسل من المنتج أو ربطها في ألعاب.
- ! لتجنب انقلاب العربة، لا تضع أي شيء على المقبض.
- ! تجنب رفع العربة إذا كان الطفل بداخلها.

! تجنب وضع الطفل داخل سلة التخزين.

! لتجنب انقلاب العربة، احرص على عدم تسلق الطفل لها. ارفع الطفل دائماً عند وضعه في العربة أو إخراجها منها.

! تأكد من إبعاد الطفل عند بسط العربة أو طيها لتجنب إلحاق أي ضرر به.

! تأكد من فتح العربة أو طيها بالكامل قبل السماح للطفل بالاقتراب منها.

! لضمان سلامة طفلك، يرجى التأكد من تركيب كافة المكونات وإحكام ربطها قبل استخدام العربة.

! لتجنب اختناق طفلك، تأكد من إبعاده عن الغطاء.

! احرص على تأمين المكابح عند وقوف العربة.

! احرص على عدم استخدام العربة في حال تعرضها للتلف أو الكسر.

! يجب استخدام العربة بسرعة المشي فقط. هذا المنتج غير مُصمم للاستخدام أثناء الركض.

! لتجنب الاختناق، احرص على إزالة الكيس البلاستيكي ومواد التغليف قبل استخدام هذا المنتج، واحتفظ بهما بعيداً عن متناول الأطفال والرضع.

! هذا المنتج غير مناسب للاستخدام أثناء الجري أو الترحل.

! صُممت عربة الأطفال لاستخدامها منذ لحظة الولادة، ويفضل استخدام وضعية الانحناء المُصممة خصيصاً للأطفال حديثي الولادة.

! يجب تأمين المكابح عند وضع الطفل في العربة وإخراجه منها.

! ولا تحل أنظمة تقييد الأطفال الرضع المرتبطة بشاسيه محل سرير الطفل أو الفراش. وفي حالة رغبة الطفل في النوم، يجب وضعه في حقيبة حمل أو سرير طفل أو فراش ملائم.

! لا يُستخدم سرير الطفل المحمول بمجرد أن يصبح الطفل قادراً على الجلوس بمفرده والتدحرج و الشب على يديه وركبتيه. الحد الأقصى لوزن الطفل: 9 كجم

! تجنب وضع أي مفارش أو حشوات غير المثبتة بحقيبة حمل الطفل.

! هذا المنتج مناسب للاستخدام مع أطفال حتى 22 كجم أو 4 سنوات، أيهما يأتي أولاً.

! لا يُسمح بإضافة مراتب أخرى ما لم يوصى المصنّع بذلك.

غلق الإبزيم

قم بتوصيل إبزيم حزام الخصر مع إبزيم الكتف كما في الشكل **1 - 27** ، واضغط على إبزيم الوسط. **2 - 27** عند سماع صوت "نقرة" فهذا يشير إلى غلق الإبزيم بالكامل. **3 - 27**

! لتفادي وقوع إصابات بالغة نتيجة السقوط أو الانزلاق، احرص دائمًا على تأمين الطفل باستخدام الحزام.

! تأكد من تأمين طفلك واستقراره بمقعد. تأكد من أن المسافة بين الطفل وحزام الكتف تساوي سُمك يد واحدة تقريبًا.

! تجنب عكس أحزمة الكتف؛ فقد يؤدي ذلك إلى الضغط على رقبة الطفل.

استخدام أحزمة الكتف والخصر

راجع الصور من 28 - 31

! لحماية الطفل من السقوط تحقق من ملازمة طول أحزمة الكتف والخصر وارتفاعها بعد وضع الطفل على المقعد.

1 - 28 مرسة حزام الكتف أ

2 - 28 مرسة حزام الكتف ب

3 - 28 ضابط الانزلاق

استخدم مرسة حزام الكتف أ و الفتحات العلوية للحزام مع الأطفال ذوي الحجم الكبير. استخدم مرسة حزام الكتف ب و الفتحات السفلية للحزام مع الأطفال ذوي الحجم الصغير.

لضبط وضع مرسة حزام الكتف، أدر المرسة بحيث تكون في نفس مستوى الجانب المتجه للأمام.

مرر الحزام عبر فتحة حزام الكتف من الخلف إلى الأمام. **29** وأعد تمريره عبر الفتحة الأقرب لمستوى ارتفاع كتف الطفل. **30**

استخدم ضابط الانزلاق لتغيير طول الحزام. **1 - 31**

اضغط على الزر **2 - 31**، أثناء سحب حزام الخصر للوصول إلى الطول المناسب. **3 - 31**

ضبط مسند الظهر

راجع الصور من 32 - 33

استخدام المكابح

راجع الصور من 34 - 35

ملاحظة استخدم المكابح دائمًا عندما تكون العربة في وضع التوقف.

ملاحظة مكابح اليد غير مصممة للاستخدام كمكابح توقف.

تعليق العجلتين الخلفيتين القابلتين للضبط

راجع الصور من 36 - 37

آلية التعليق لينة مثلما هو موضح في الصورة **36**

آلية التعليق صلبة مثلما هو موضح في الصورة **37**

! يرجى التأكد من عدم وضع ثقل على العربة أثناء ضبط التعليق الخلفي.

استخدام القفل الدوار الأمامي

راجع الصور من 38

ملاحظة يوصى باستخدام الأقفال الدوارة مع الأسطح غير المستوية.

تركيب عربة الأطفال

يرجى قراءة كافة التعليمات الواردة في هذا الدليل قبل تركيب المنتج واستخدامه.

فتح العربة

راجع الصور من 1 - 5

! تحقق من فتح العربة بالكامل قبل المتابعة.

ضبط مسند الساقين

راجع الصور من 5

توجد وضعيتان لمسند الساقين.

رفع مسند الساقين

لرفع دعامة الساقين، قم فقط برفعه لأعلى.

خفض مسند الساقين

اضغط على أزرار الضبط على كلا جانبي الدعامة **1 - 5** ، ثم أدر الدعامة لأسفل. **2 - 5**

تركيب العجلتين الخلفيتين

راجع الصور من 6 - 8

تركيب قضيب الذراع

راجع الصور من 9 - 11

تركيب الغطاء

راجع الصور من 12 - 19

تظهر العربة بعد تركيبها بالكامل في الصورة **20**

تشغيل العربة

ضبط المقبض

راجع الصور من 21 - 22

يمكن ضبط المقبض في 5 مواضع.

استخدام الغطاء

راجع الصور من 23 - 25

استخدام مشبك الحزام

راجع الصور من 26 - 27

تحرير المشبك

اضغط على الزر الأوسط لتحرير المشبك. **26**

الاستخدام مع نظام تقييد الطفل من Joie

راجع الصور من 67 - 73

يُرجى مراجعة البنود (42 - 61) لمعرفة كيفية فك الأقمشة قبل تركيب حزام تقييد الطفل بالعربة.

عند استخدام نظام تقييد الطفل طراز i-Level Recline, i-Snug 2, Gemm, i-Jemini & i-Gemm من Joie، يرجى اتباع التعليمات التالية:

- 1- لاستخدام المهايي، ضمه على مواضع التثبيت كما هو موضح بالشكل (68)، ويصبح المهايي محكم القفل عند سماع صوت "نقرة". (69)
- 2- لاستخدام نظام تقييد الطفل، ضع الطفل داخل المهايي كما هو موضح بالشكل (70)، ويكون النظام محكم الإغلاق عند سماع صوت "نقرة". (71)
- 3- لإزالة نظام تقييد الطفل، ارفع النظام لأعلى (1 - 72) أثناء الضغط على زري تحرير العربة. 2 - (72)

! إذا واجهت أي مشكلات متعلقة باستخدام عربة الأطفال والمهايي، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات.

! يرجى عدم طي العربة عند تركيب نظام تقييد الطفل

استخدام سرير الطفل المتقل

راجع الصور من 74 - 79

يُرجى مراجعة البنود (42 - 61) لمعرفة كيفية فك الأقمشة قبل تركيب سرير الأطفال المحمول بالعربة.

! اضبط مسند الظهر على أدنى موضع.

! إذا واجهت أي مشكلات متعلقة باستخدام عربة الأطفال وحقيبة حمل الطفل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات.

! يرجى عدم طي العربة عند تركيب حقيبة حمل الطفل.

التنظيف والصيانة

! يمكن غسل وسادة المقعد القابلة للإزالة بالماء البارد ثم تركها لتجف. يحظر استخدام المبيضات. يُرجى الرجوع إلى ملصق العناية للحصول على تعليمات

حول تنظيف قطع قماش العربة.

! لتنظيف هيكل العربة، استخدم الصابون المنزلي والماء الدافئ فقط. تجنب استخدام المبيضات أو المنظفات القوية. امسح الأجزاء البلاستيكية ونظفها بصور

ة دورية باستخدام قطعة قماش مبللة. قم بتجفيف الأجزاء المعدنية دائمًا لتجنب تكوين الصدأ، في حالة تعرض العربة للماء.

! افحص العربة من وقت لآخر للتأكد من عدم وجود مسامير مرتخية أو أجزاء تالفة أو أقمشة ممزقة أو غرز خياطة مفككة. استبدل الأجزاء أو أصلحها حسب الحاجة.

! قد يتسبب التعرض المفرط لأشعة الشمس أو الحرارة في تلف أجزاء أو تشوهها.

! في حالة بلل العربة، افتح الغطاء واتركها تجف جيدًا قبل تخزينها.

! في حالة سماع صرير العجلات، استخدم زيت خفيف (مثل بخاخ سيليكون أو زيت منع الصدأ أو زيت ماكينة خياطة). يوصى بوضع الزيت داخل تركيبات

العجلات والمحاور. (80)

! عند استخدام العربة على الشاطئ، نظفها جيدًا بعد الاستخدام لإزالة أي رمال أو أملاح من أجزاء الحركة والعجلات.

طيّ العربة

راجع الصور من 39 - 41

! يرجى طيّ الغطاء قبل طيّ العربة.

فك الأجزاء اللينة

راجع الصور من 42 - 61

1. اتبع الخطوات من (42 - 61) لفك الأجزاء اللينة
2. لإعادة تثبيت الأجزاء اللينة؛ يُرجى تكرار الخطوات سالفة الذكر ولكن بالترتيب العكسي للخطوات.

استخدام الملحقات

قد تُباع الملحقات بشكل منفصل وقد لا تتوفر في بعض المناطق.

استخدام التاموسية

راجع الصور من 62

استخدام غطاء حزام الكتف وغطاء الحزام المفرق للساقين

راجع الصور من 63

يمكن فصل غطاء حزام الكتف أو غطاء مفرق الساقين من النسيج. لتركيب غطاء حزام الكتف و الغطاء المفرق للساقين بخطوات عكسية.

استخدام حقيبة تدفئة الطفل

راجع الصور من 64 - 65

توفر حقيبة التدفئة نومًا هادئًا وأجواء مريحة ودافئة لطفلك.

ركب حقيبة التدفئة باتباع الخطوات التالية.

- 1- قبل تركيب حقيبة التدفئة، يرجى تحرير الإبزيم وإزالة غطاء الكتف.
- 2- ضع حقيبة التدفئة فوق المقعد بعد حله، ثم مرر أحزمة الكتف والخصر ومفرق الساقين عبر الفتحات المخصصة لها. (64)
- 3- ركب غطاء الكتف بالوحدة.
- 4- اربط المثبتات ذات المشبك والعروة.

5- ضع الطفل داخل حقيبة التدفئة، واقلل إبزيم الأمان، ثم أعد ربط الحقيبة. تظهر حقيبة تدفئة الطفل بعد تركيبها كما في الصورة (65)

! لاستخدام نظام تقييد الحركة، يرجى الرجوع إلى القسم المتعلق بذلك في دليل التعليمات.

استخدام الغطاء الواقي من المطر

راجع الصور من 66

لتركيب الغطاء الواقي من المطر، ضمه على العربة ثم ركيه على المقبض باستخدام المثبتات ذات المشبك والعروة. (66)

! عند استخدام غطاء المطر، يرجى التأكد من التهوية باستمرار.

! في حالة عدم استخدام غطاء المطر، يرجى التأكد من تنظيفه وتجفيفه قبل طيه.

! يرجى عدم طي العربة بعد تركيب غطاء المطر.

! في ظروف الطقس الحار، لا تضع الطفل في العربة عندما يكون غطاء المطر مثنًيًا بها.

استخدام غطاء وسادة حزام الكتف وغطاء وسادة حزام مفرق الساقين

يمكن فصل غطاء وسادة حزام الكتف أو غطاء وسادة مفرق الساقين من النسيج. ما عليك سوى إجراء هذه الخطوات بشكل عكسي لإعادة تركيب غطاء وسادة

حزام الكتف وغطاء وسادة حزام مفرق الساقين.



Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

NUNA International B.V.
Van der Valk Bourmanweg 178 C,
2352 JD Leiderdorp, The Netherlands

bring the kids™

Share the joy at joiebaby.com

P-IM0254O